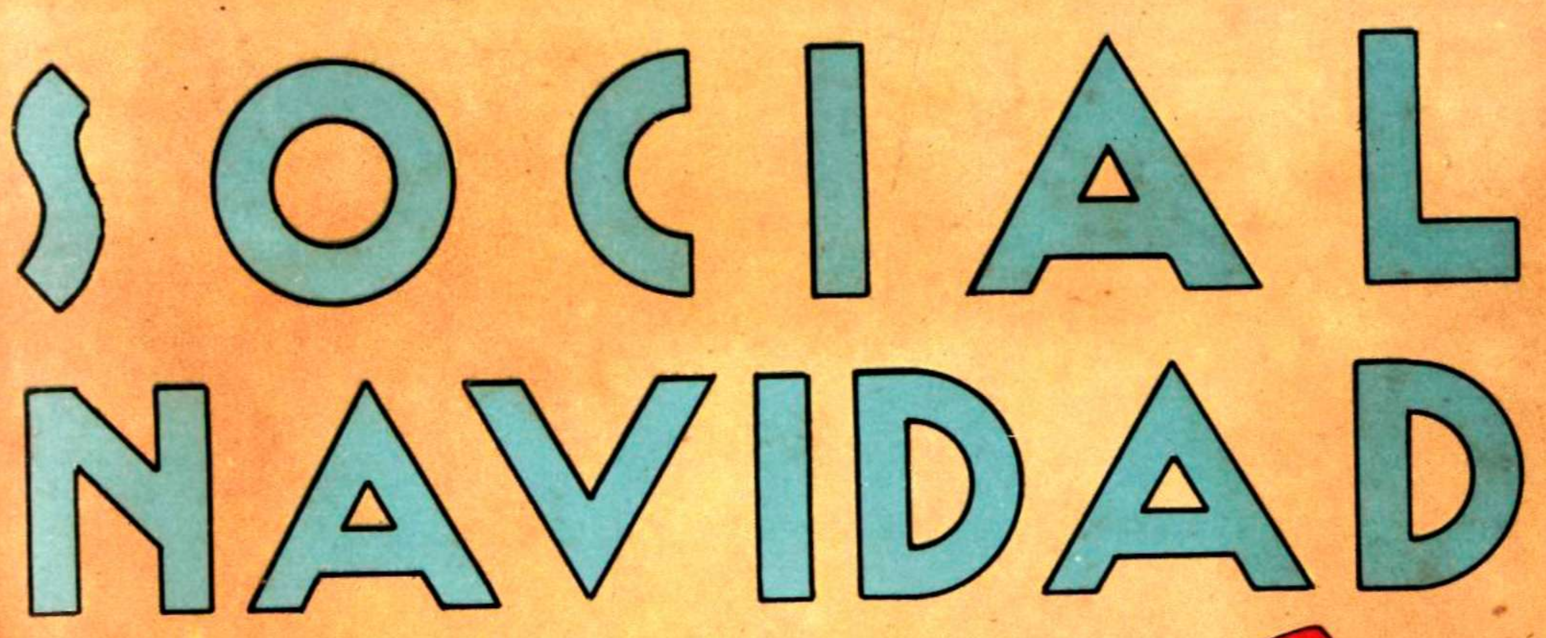
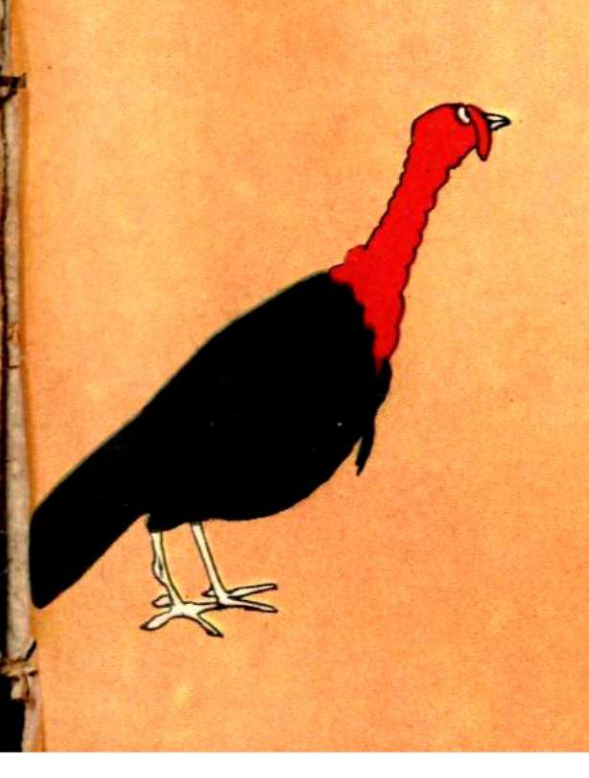


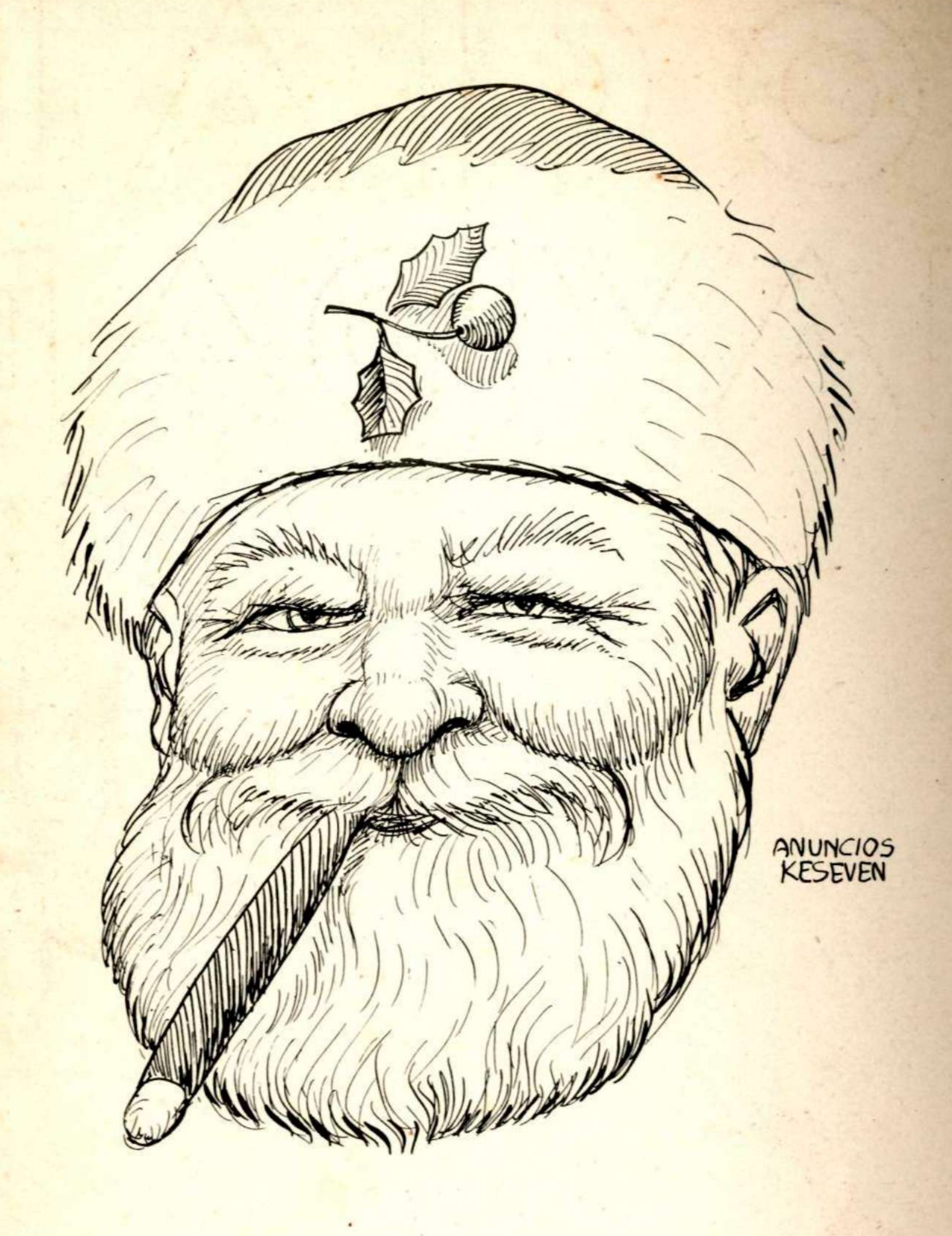




1919

VOL. IV. NO. 12

30 CENTAVOS


ANUNCIOS
KESEVEN



GOODYEAR
AKRON

Probablemente se habrá dado usted cuenta que todos, hasta los perros, anticipan el placer del próximo paseo en este magnífico coche. El "aire satisfecho" de los dos caballeros se explica fácilmente, porque el carro es el nuevo

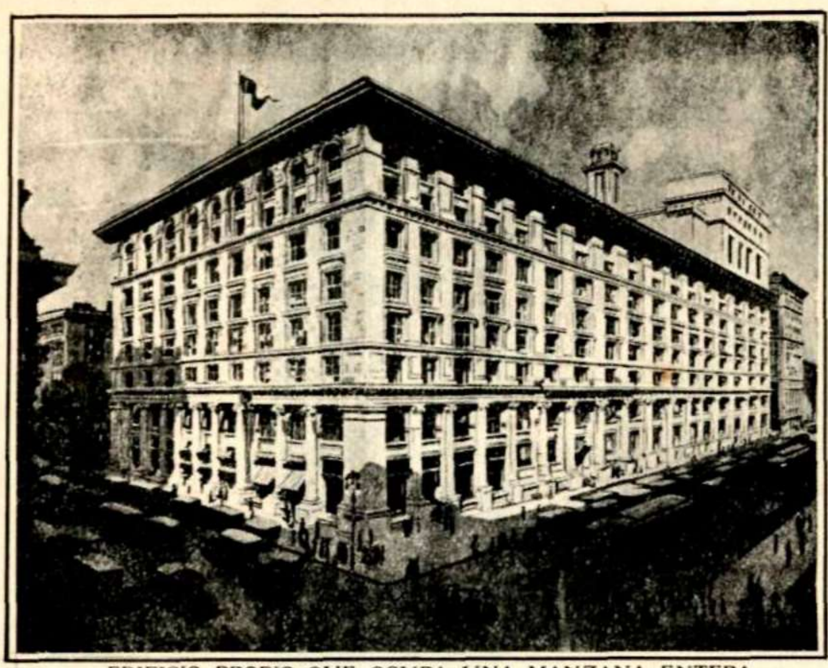


CHESTER E. ABBOTT
Agente único en Cuba.
MARINA 36, LA HABANA

B. Altman & Co.

QUINTA AVENIDA - AVENIDA MADISON

CALLE TREINTA Y CUATRO - CALLE TREINTA Y CINCO, CIUDAD DE NUEVA YORK, U.S.A.



EDIFICIO PROPIO QUE OCUPA UNA MANZANA ENTERA

INFORMES INTERESANTISIMOS CONCERNIENTES A LOS GRANDES ALMACENES DE B. ALTMAN & CO.

ES uno de los mayores y mejor montados edificios mercantiles del mundo entero.

Ocupa una manzana entera en el corazón de la ciu dad, y el conjunto total de la superficie de los diferentes pisos es casi cien mil metros cuadrados o diez hectáreas.

En cada uno de sus cuatro frentes tiene una espaciosa entrada, y existen veinte y cuatro vidrieras de exposición, cada una del tamaño de un cuarto regular.

La instalación de fuerza eléctrica, con una capacidad dinámica de 2400 kilowats, produce toda la electricidad necesaria para alumbrar el edificio entero, y suministra la fuerza motriz para los ascensores, las máquinas de coser, las máquinas de imprenta, los tubos neumáticos, el servicio continuo de cadena sin fin para el transporte de mercancía, y para el estupendo sistema de ventilación, y refrigeración del edificio. 6000 metros cúbicos de aire filtrado, purificado y humedecido, son distribuídos cada minuto por los ventiladores abastecedores de aire fresco, en cuanto que los ventiladores de escape, que expulsan el aire viciado, tienen igual capacidad.

Treinta y nueve ascensores están en uso continuo en el establecimiento, de los cuales veinte y dos son reservados para el uso exclusivo de la clientela y los restantes diez y siete para los empleados y el servicio de la casa.

Lindas y lujosas salas de descanso contribuyen esencialmente a la comodidad de las señoras que visitan el etsablecimiento.

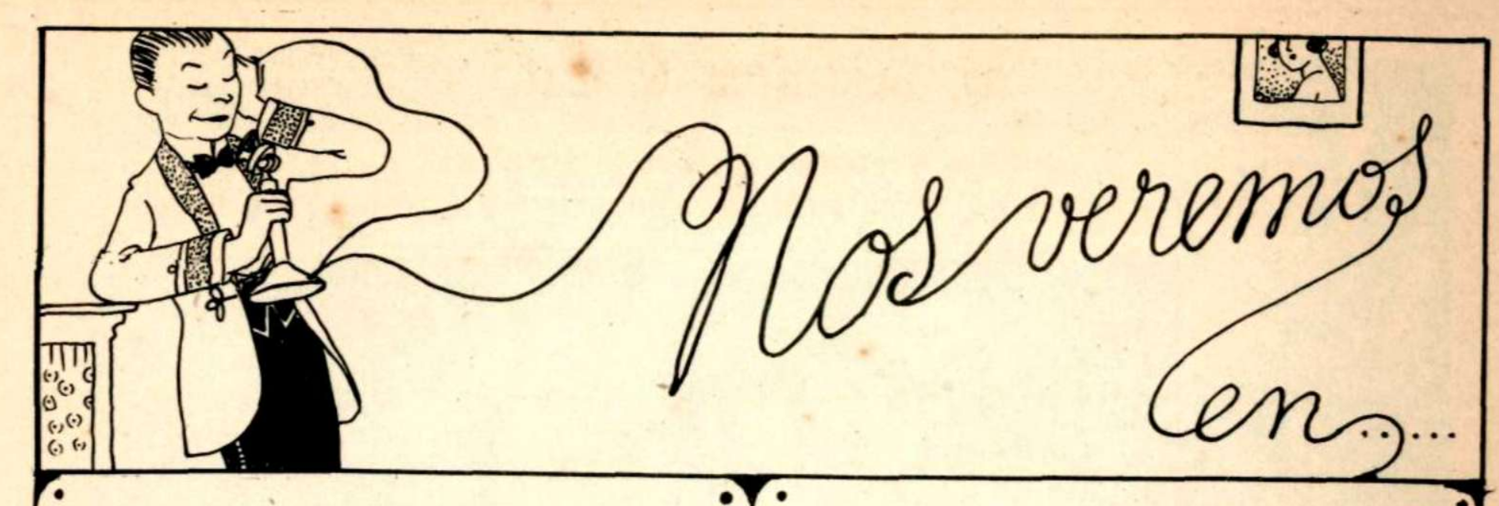
Cuatro mil personas son empleadas en el establecimiento durante cada día de trabajo.

Se mantienen salas de recreo y de descanso, una sala de fumar, un solarium y una biblioteca para el uso exclusivo de los empleados, como también un gran restaurant, espléndidamente montado y equipado, y hay además un Departamento Médico y un Hospital de Emergencias, perfectamente organizados.

Otros puntosde interés son: la escuela Profesional Práctica para los empleados jóvenes y la Asociación de Beneficencia Mutua.

Los Almacenes de B. ALTMAN & CO. son hoy lo que eran en el tiempo de su venerado fundador, el difunto Benjamín Altman, es decir, un establecimiento de la más alta categoría en tejidos, lencería, y ramos relacionados. Especialidad se hace de todo cuanto sea de superior calidad y de última novedad en atavíos de señoras, señoritas y niñas; en canastillas para niños de tierna edad; en ropa y artículos para caballeros, jóvenes y niños. Hay siempre un extenso surtido, cuidadosamente escogido, de telas para la confección de ropa, incluyendo sedas y terciopelos; encajes, blondas y pasamanería; guantes, medias, calzado y todos los accesorios para vestirse bien.

Se envían muestras de género de toda clase a quien lo solicite, así como también cotizaciones e ilustraciones relacionadas con cualquier prenda del actual tocado del día. A los que visitan la ciudad de Nueva York se les mostrará el establecimiento acompañados de un intérprete de habla castellana. Solicítese el catálogo general para el otoño y el invierno.



NACIONAL

Paseo de Martí y San Rafael.

Próximamente debut de la ópera. El maestro Bracale presentará una notable compañía, donde figuran el tenor Lázaro y el barítono Danise. También presentará, por primera vez, a la eminente soprano de fama mundial Emma Destinn.

PAYRET

Paseo de Martí y San José

Circo Santos y Artigas.

MARTI

Dragones e Ignacio Agramonte

Reprisse de "Mujeres y Flores". En la Compañía figuran las tiples Consuelo Mayendía, Eugenia Fernández, Clotilde Rovira, y los actores Palomera, Antón, Ruiz París, Sánchiz, Izquierdo, Sánchez del Pino y Sotillo. Próximamente: IRIS, y ¡AVE CESAR!

MARGOT

Paseo de Martí entre Trocadero y Colón

El salón más céntrico del Prado. Todas las noches: Comedias por la Compañía Porredón. Canciones por la elegantísima ROXANA.

COMEDIA

(*Animas entre Paseo de Martí e Ignacio Agramonte*)

ALEJANDRO GARRIDO presenta su compañía de comedia todas las noches.
Buen repertorio y precios módicos.

CAMPOAMOR

(*Plazoleta de Albisu entre Agramonte y Monserrate*)

Cine de arte. Tandas todo el día.

Días de moda: lunes, jueves y sábado.

FAUSTO

(*Paseo de Martí y Calle Colón*)

Cine elegante al aire libre, con películas americanas y europeas. Empresa: Caribbean Films.
Días de moda: lunes y jueves.

MIRAMAR GARDEN

(*Paseo de Martí y Ave. de la República*)

Cine al aire libre con películas de exquisito gusto.

MAXIM

(*Paseo de Martí y Animas*)

Cine al aire libre, con películas de Bertini, Pickford, Farrar, Hesperia, Menichelli, Borelli y otras famosas actrices.

RIALTO

(*Neptuno entre Consulado y Paseo de Martí*)

Nuevo cine de lujo, para familias.

FRONTON JAI ALAI

Enrique Villuendas y Marqués González

Día 20: Inauguración de la Temporada de Pelota Vasca



COMMUNITY PLATE
LOUIS XVI
PATRICIAN
GEORGIAN
SHERATON
ADAM
LAS damas Cubanas, que rinden tributo a la belleza, que por educación gustan de la elegancia y son partidarias de lo bueno, sienten predilección por los cubiertos COMMUNITY PLATE, cuyos diseños reunen todas las cualidades necesarias para atraer y por su calidad, alcanzan la magnificencia, que les hace los predilectos de damas tan aristocráticas como la Duquesa de Marlborough, Baronesa de Meyer, Duquesa de Rutland, Marquesa Dufferin, Condesa Cadogan, Baronesa Huard, Duquesa Caracciolo, Condesa Festetics y otras.
Se garantizan por 50 años.
La vida de una generación.
ONEIDA COMMUNITY, LTD., ONEIDA, NEW YORK.
También fabricamos los cubiertos tan populares PAR PLATE, que garantizamos por 10 años.
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE CUBA.
AGENTES EXCLUSIVOS: KATES HERMANOS APARTADO 158 HABANA.

ACOTACIONES LITERARIAS

POR HERMANN

LA SOCIEDAD CUBANA DE DERECHO INTERNACIONAL

Este instituto jurídico, que tanto ha laborado y labora por nuestra cultura y progreso y tan brillantes y patrióticas campañas ha sostenido en defensa de nuestra soberanía y libertad, acaba de elegir su directiva para el año académico 1919-1920.

Tanto el presidente, doctor Bustamante, como el secretario, doctor Gutiérrez, han sido reelectos, premiándose con ello, en justicia, los trabajos que desde su fundación han hecho en pro de la sociedad.

Lo directiva ha quedado constituída en la siguiente forma:

Presidente: doctor Antonio Sánchez de Bustamante.

Vicepresidentes: doctores Manuel Sanguily, Cosme de la Torriente, y Enrique Hernández Cartaya.

Secretario-Tesorero: doctor Gustavo Gutiérrez.

Vocales: 1o. doctor Manuel Márquez Sterling. 2o. doctor Raul de Cárdenas. 3o. doctor César Salaya. 4o. doctor Emilio Roig de Leuchsenring. 5o. doctor Ernesto Dihigo.

CONCURSO DE LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Ya la academia de la Historia ha emitido su fallo en el concurso de este año, que como oportunamente anunciamos, estaba dedicado a conmemorar el cuarto centenario de la fundación de la Habana.

He aquí la nota oficial facilitada por la Secretaría de la Academia:

Academia de la Historia
Secretaria

En junta extraordinaria celebrada anoche por esta Academia para adjudicar las recompensas en el concurso correspondiente a este año de 1919, consagrado a conmemorar el cuarto centenario de la traslación de la Habana del sitio donde fué fundada al que hoy ocupa, se acordó otorgar el premio a la monografía cuyo lema es: "Quien no ha visto Sevilla..." y conceder el accesit a la monografía que tiene por lema: "Donde han ido tantos a ilustrarse".

La sesión solemne en la cual serán abiertos los sobres que contienen los nombres de los autores agraciados y se entregarán a éstos las recompensas, se efectuará dentro del próximo mes de diciembre, en fecha que se anunciará oportunamente.

Lo que por resolución de la Academia, se hace público para general conocimiento.

La Habana noviembre 27 de 1919.—F. de P. Coronado, secretario.

ANALES DE LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Acaba de ser publicado el primer número de los *Anales de la Academia de la Historia*, publicación bimestral de cerca de 200 páginas, que dirige el académico de número y culto e ilustre bibliógrafo señor Domingo Figarola Caneda.

Los fines de dicha publicación, según se expresa en el preámbulo del primer número, serán los siguientes:

"I.—Exponer periódicamente la marcha de la vida de nuestra Academia por medio de la publicación de las actas de las sesiones y de otros documentos oficiales emanados del mismo cuerpo, de sus Comisiones o de sus individuos de número o correspondientes.

"II.—Dar a la estampa aquellas contribuciones con las cuales se coopere al aumento de los materiales que habrán en su día de ser utilizados para escribir la historia de Cuba.

"III.—Reproducir—para salvarlos del olvido—por estar agotados— o publicar—para salvarlos del desconocimiento—por estar inéditos—los trabajos que sean de provecho notorio para enriquecimiento de esa misma historia".

Tan útiles y elevados propósitos y fines han empezado a cumplirse—con creces—en este primer número de los *Anales*. Y, sin exageración, podemos decir que esta publicación es la más importante de cuantas ven y han visto la luz en nuestra patria, no sólo por lo artístico y cuidadoso de su presentación tipográfica, sino principalmente, por la riqueza inapreciable del material literario que contiene, por los tesoros, desconocidos, raros, o inéditos que publica.

Véase, si no, el sumario del primer número:

Elogio del doctor Ramón Meza y Suárez Inclán, por el doctor Evelio Rodríguez Lendián.

Bibliografía de Enrique Piñeiro. Con una introducción, notas, y un complemento, por Domingo Figarola Caneda.

Centón Epistolario de Domingo del Monte, con un prefacio y anotaciones por D. Figarola Caneda.

Manuel de Quesada y Loynaz, por Carlos Manuel de Céspedes y Quesada.

En la publicación de todos esos notabilísimso originales ha intervenido con su minuciosidad, esmero y competencia en bibliografía, literatura e historia de nuestra patria, el director de los *Anales*, señor Figarola Caneda.

Sean, pues, para él nuestras felicitaciones y nuestro aplauso por esa grandiosa y patriótica labor emprendida y que deseamos continúe llevando a cabo, para bien de las letras cubanas.

LOS LIBROS NUEVOS (1)

Eugenio Leante. *La Educación*. Prólogo de la profesora Dolores Borrero. Epílogo de Carlos Loveira. Habana. Imprenta "El Siglo XX" de la Sociedad Editorial Cuba Contemporánea. Teniente Rey 27. 1919. 230 p.

Carlos Loveira, el brillante autor de *Los Inmorales*, ha tenido la amabilidad de obsequiarnos con el nuevo libro del señor Eugenio Leante, *La educación*.

Es éste un escritor original y sincero, que expone sus ideas clara y llanamente con el desenfado propio del que dice lo que siente, sin temor a falsos convencionalismos ni prejuicios sociales, y sin andar buscando en viejos infolios lo que la vida enseña a cuantos quieran y sepan leer en el admirable y gran libro de la Naturaleza.

El señor Leante estudia el problema, siempre importantísimo y mucho más para un pueblo joven como el nuestro, de la educación, no sólo en su aspecto pedagógico y literario, sino, principalmente en lo que se refiere al hogar y a la familia.

Como dice en su epílogo el señor Loveira: "Leante, más que a los maestros y pedagogos, se dirige a los padres, diciéndoles que no deben dejarlo todo, ni siquiera mucho, al profesor y a la escuela, creídos de que, al final de la jornada, podrán repetir satisfechos la famosa agudeza: "¡Qué magnífica invención la de los colegios! Mediante unos pesos al mes puedo probar, con los recibos en la mano, que me he ocupado de la educación de mis hijos".

¡Cuán cierto es ésto! Y puede observarse esta manera de pensar y de proceder sobre educación lo mismo en los padres *pobres* u obreros que en los burgueses o *ricos*. Y tal vez mucho mejor en estos últimos que en los demás.

Cuando van a *poner* a sus hijos en el colegio se fijan únicamente en que las aulas sean espaciosas y los profesores extranjeros. Lo que allí les enseñen, moral y literariamente, no les interesa. ¿No se educan allí los hijos de *lo más escogido* de nuestra *buena* sociedad? Además, *cobran caro*. ¿Cómo no ha de ser aquel un *buen* colegio?

¡Y pensar que hay colegios de éstos donde no se enseña ni historia ni literatura cubana, y en cambio se prodiga la historia antigua, historia sagrada, geografía antigua y se predica que el matrimonio civil—ley del Estado—es un concubinato!

(*Continúa en la página* 68)

---

(1) *Se dará cuenta en esta sección de todas las obras y revistas de las cuales se nos envíen dos ejemplares, uno dirigido al director y otro al jefe de redacción de* SOCIAL. *De las que recibamos un ejemplar, sólo se hará la anotación bibliográfica.*



TOURING
LIMOUSINE
TOWN CAR
ROADSTER

A la elegancia de este carro únense las características de ser 1,100 lbs. más ligero que los otros, con 136 pulgadas de base, y tener sólo cuatro copillas que lubricar.

NINGUN CARRO TAN MAJESTUOSO COMO EL

MARMON 34

Exposición: Teatro Nacional.

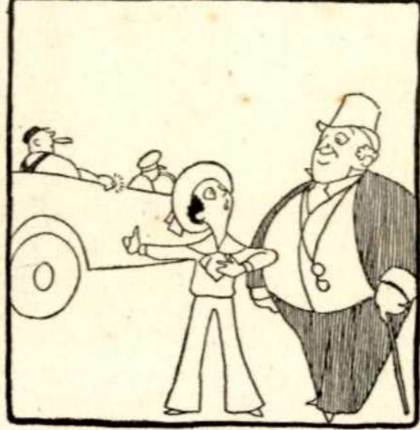
FRANK ROBINS CO.
· HABANA ·

Articulos de Importación

El Encumbramiento de un Pobre Joven de Hoy



Nacido pobre, de padres honrados, —su padre era banquero—Reinaldo demostró desde niño ser hombre de ambiciones.



Un día, al ver a un carpintero que volvía de su trabajo, dijo: "Yo quiero llegar a subir también algún día".



A los 18, ató sus líos y abandonó la casa paterna y fuese a caza de la fortuna.



El primer día, donde trabajó, conoció a la hija de su jefe, que era un plomero, y juró hacerse digno de ella.



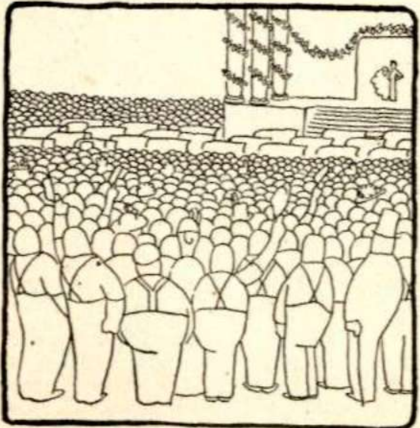
Pronto llamó la atención de su amo. Ningún otro empleado se tardaba como él, y salía del taller al tocarse el pito de paro.



Pronto a recompensar sus mérito, el jefe le aumentó el sueldo a 150 pesos diarios y lo invitó a una comida en su suntuosa mansión.



Su humilde cuna no fué obstáculo para la felicidad y puro amor. La hija del plomero lo amó lo mismo que él a ella.



Toda la mejor sociedad asistió al matrimonio. Reginaldo, nunca orgulloso, invitó a sus parientes y antiguos amigos.

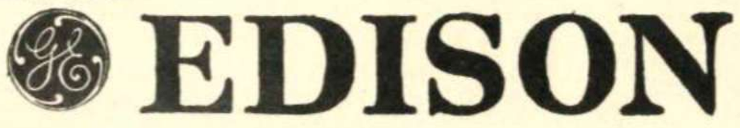


Y en su encumbramiento no olvidó a sus pobres padres, pues los trajo a vivir en su lujosa y confortable residencia.

(*Williams, en "Life"*).

—"Señorita, su traje está perfecto. Ni un solo detalle ha pasado inadvertido." ¿Cómo había de pasar con la estancia alumbrada con las

Bombillas





Pida a su Abastecedor las Bombillas Edison G-E





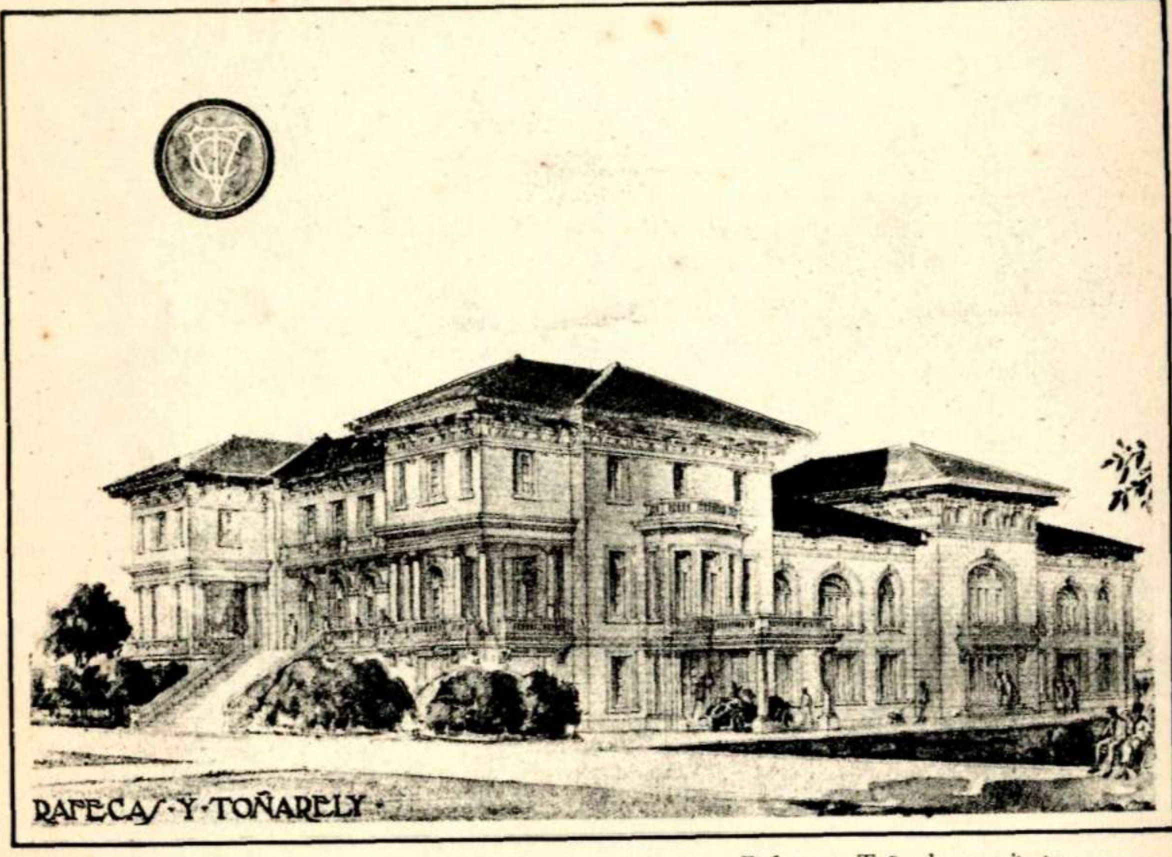
PREFERENCIA DECIDIDA

(*Gibson, en "Life"*).

HERRAJES PARA CONSTRUCCIONES



SON LOS MEJORES

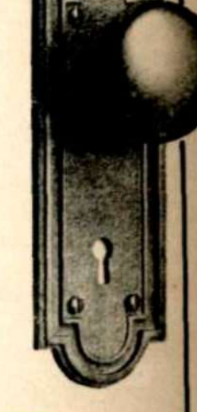


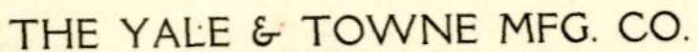
Vedado Tennis Club. — Rafecas y Toñarely, arquitectos.

LOS MEJORES EDIFICIOS Y RESIDENCIAS EN CUBA, tienen Herrajes y Cerraduras YALE en todas sus puertas y ventanas.

EL ESTILO DECORATIVO—los buenos acabados—la duración, perfección y seguridad de estos herrajes—son reconocidos ya por todo el mundo.

Los que los tienen en sus casas se sienten contentos y seguros.





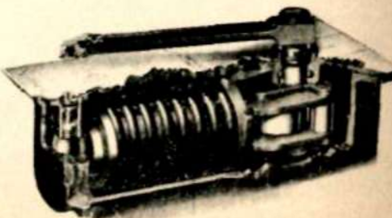
NEW YORK

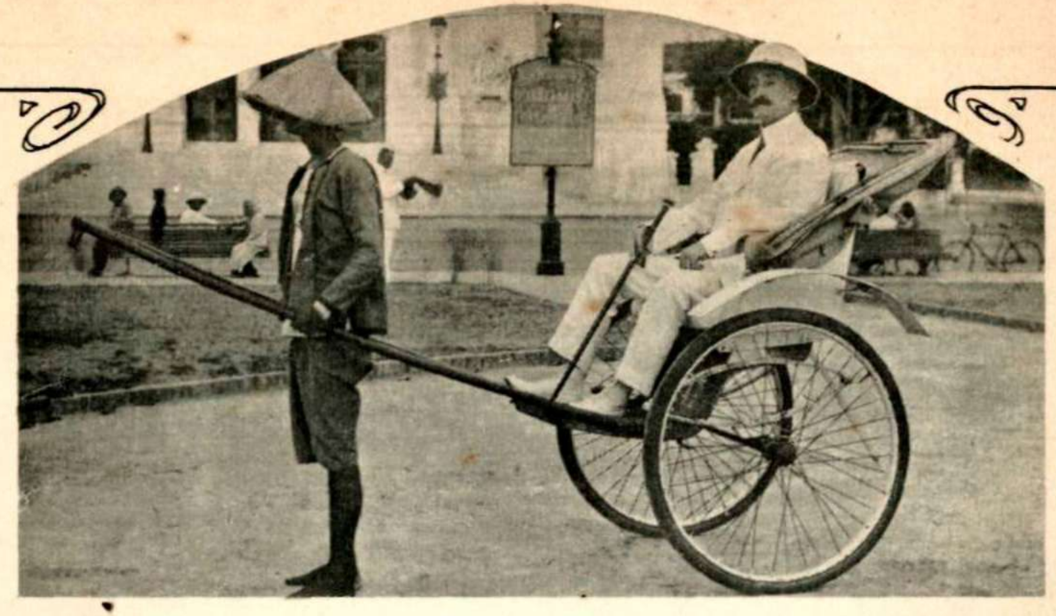


EXHIBICION Y MUESTRARIO:

RECIPROCITY SUPPLY CO.

OBRAPIA 25





El ministro de Cuba en China, doctor Barnet, recorre en este pintoresco vehículo las calles de Saygón; quizás para recordar las admirables descripciones de Farrere, en "Los Civilizados" ©Godknows.

EN ESTE NÚMERO

PORTADA

LITERATURA

PINTURA, ESCULTURA, CARICATURA

FOTOGRAFIAS

MODAS

OTRAS SECCIONES

ADMINISTRADOR: OSCAR H. MASSAGUER

Editada mensualmente por MASSAGUER BROS.—Avenida del Cerro 528. (Edificio del Instituto de Artes Gráficas de la Habana)—Teléfono I-1119. (Centro Privado).—Cable y Telégrafo "Massaguer".—Acogida a la franquicia postal como correspondencia de 2a. clase. —Un año, $3.00.—Número suelto, 30 cts.—Un año (en el extranjero), $3.50.—Número atrasado, 60 cts.



EL FONOGRAFO DE LUXE

El complemento de un hogar distinguido: "SONORA"

Exposición:

ZENEA (antes Neptuno) NUM. 55

D E M I P A R A T I

(NOTAS DEL DIRECTOR INTERINO)

BOUQUETS

EL FUTURO DEL ANUNCIO EN CUBA MEJORA

"El anuncio en Cuba está llegando a un gran desarrollo y progreso, más de lo que el más exigente podría esperar"—dice Conrado Massaguer, editor de cuatro periódicos habaneros, que fué delegado cubano en la Convención de Nueva Orleans.

"Los productores y distribuidores americanos se están ya dando cuenta de lo valioso que es el anuncio de sus mercancías en la América Latina"—dice—"aunque muchos han fracasado por la ignorancia del medio, desconociendo el punto de vista hispano-americano".

"Nosotros ya tenemos nuestras agencias de anuncios que producen buenas propagandas y planean campañas que traen "buenos resultados".

"Las publicaciones de Massaguer están impresas totalmente en el procedimiento offset. El tiene una planta completa, y después de la Convención vino a New York a comprar más maquinarias y equipos.

"El señor Massaguer, en persona, es una demostración de lo que Cuba puede dar. Es él un hombre *hecho* en su país, y es todo lo que puede llamarse un *self made man.* Empezó su carrera publicando el semanario "Gráfico" Después, SOCIAL y *Pulgarcito.* Aunque vendió el "Gráfico", continúa prosperando con sus otros magazines.

"El señor Massaguer es muy popular en Cuba por sus caricaturas. Es un artista nato, y nunca ha estudiado en academias. Algunas buenas muestras de su labor aparecen en otra parte de este periódico".

(*Associated Advertising*, Nov. 1919).

"A boca llena podemos decirlo los cubanos, pues esos son éxitos patrios, honores comunes: esa revista SOCIAL, esa bella e incomparable publicación, es la única en su clase que se publica en el mundo impresa por esos procedimientos (ella misma lo está diciendo)".

(Ed. Dolz, en *La Discusión*).

"SOCIAL es la revista *chic*, predilecta de nuestra mejor sociedad".

(*El Triunfo*, Nov. 23, 1919).

Su buen gusto y refinamiento dan a las revistas en cuya confección interviene Massaguer, un *cachet* especial. que siempre es del agrado del gran número de sus lectores. De ahí pues, sus éxitos entre nosotros y su consagración definitiva, después del triunfo de SOCIAL, de editor afortunado".

(Guillermo de Sanz, en *Bohemia*).

"Massaguer dirige con extraordinario acierto la revista de las elegancias: SOCIAL, maravilla de buen gusto y de presentación".

(*Confetti*, Nov. 1919).

"SOCIAL no admite anuncios cursis, ni accionistas ricos que puedan ser *cuñas* de cursilerías... Massaguer tiene *cursilofagia*".

"Ni él se parece a otros editores, ni su revista a las otras. El no envía nunca a las redacciones reclamos "a la medida" y SOCIAL no alardea de ser, como es, la revista más perfecta tipográficamente juzgada de Hispano América"

(*Heraldo de Cuba*, Sept. 1919).

La gran casa *Harris Automatic Press Co.*, de Cleveland, New York y Chicago, nos favorecen con una espontánea carta, de la cual reproducimos este párrafo:

"Hemos gozado examinando los ejemplares de sus publicaciones SOCIAL y *Pulgarcito.* Esperamos que tengan la bondad de enviarnos algunos números atrasados para usarlos como demostraciones de a dónde se puede llegar en el procedimiento de offset".

La casa Harris fabrica las mejores máquinas de offset en el mundo.

SOCIAL.—Tenemos a la vista el quinto número del presente año de la lujosa revista que con el título de SOCIAL se publica en la capital de Cuba. Massaguer, como director de la parte gráfica y Roig de Leuchsenring de la literaria, han hecho de ese periódico, en su género, uno de los más notables que ven la luz en todos los paísses.

El mérito de las ilustraciones excede a toda ponderación. La portada a varios colores, obra de Massaguer, el gran artista cubano, es vistosísima. Hállase dibujada irreprochablemente y resulta intencionadísima. Massaguer descuella lo mismo como dibujante de exquisito gusto que como chispeante y mordaz caricaturista. En la revista SOCIAL hace gran derroche de su inagotable ingenio.

(De *El Diluvio*, de Barcelona, 29 de agosto de 1919.



JAIME TIÓ PEREZ

El inspirado poeta yucateco, de origen cubano, que demuestra sus simpatías por SOCIAL, colaborando con nosotros frecuentemente.

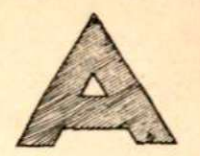
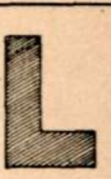


SRA. LOLÓ LARREA DE SARRÁ

Ⓕ *Marceau.*

VOL. IV LA HABANA, DICIEMBRE DE 1919 NÚM 12



SOCIAL
ARTES, TEATROS, DEPORTES, MODAS Y SOCIEDAD
DIRECTOR: CONRADO WALTER MASSAGUER

NUESTRO SIGLO, EL SIGLO DEL DERECHO

Por el DR. JOSE A. DEL CUETO

No habíamos tenido hasta hoy el honor y la satisfacción de que colaborara en nuestra revista el doctor José A. del Cueto. Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, excatedrático de Derecho Civil y Mercantil en nuestra Universidad, maestro de varias generaciones de abogados, puede decirse de él, sin exagerar, que es el primero de nuestros jurisconsultos. Estas cuartillas que aquí publicamos, son un extracto del discurso—hasta ahora inédito—que pronunció en la sesión solemne inaugural del Primer Congreso Jurídico y que aparece en el tomo tercero, que ha de ver la luz en este mes, de la Memoria de dicho Congreso.



N hombre superior, que yo siempre tengo en los labios, que debiera estarlo en los labios de todos, ha proclamado, y otros muchos lo han reconocido después, que este nuestro siglo y nuestra época, siglo y época son de la vocación por el Derecho.

Otros impugnan a Savigní, yo no voy a terciar ahora en la contienda; no es éste el lugar más oportuno, pero sí debo observar que si en el Derecho Público se han hecho grandes y extraordinarias conquistas, en el Derecho Privado general no se ha avanzado tanto.

Con cierta presunción, los legisladores franceses de 1804, alguno de ellos, particularmente, se atrevieron a afirmar que en su Código, estaban encerrados de una manera definitiva los principios fundamentales con que el Derecho había de contribuir a la civilización de todos los pueblos; creían que con haberse asegurado lo que se llamó entonces el derecho individual, que con haber proclamado la individualidad de la propiedad, que con haber secularizado la legislación civil, esto es, separado las instituciones civiles de las canónicas o eclesiásticas, que por haber declarado la igualdad civil, es decir, la igualdad entre todos los ciudadanos, habían resuelto todos los problemas del Derecho. ¡Qué ilusión!: preguntadle al socialismo puro, al de la cátedra, al de la democracia, templada o radical, si no han reclamado nada más. Preguntadle si se han contentado con esas reformas. ¡A! señores; cualesquiera que sean los sentimientos y aspiraciones del igualitarismo, de la democracia, cualesquiera que sean los intereses que lastime, es preciso convenir en que su acción ha sido eficaz y beneficiosa en la obra legislativa, tanto en el Derecho Privado como en el Público, y que a esa aspiración de la democracia se debe en gran parte que la mayoría de los ciudadanos del mundo gocen de una parte considerable del derecho, antes concedido a muy pocos, que se hayan disminuído, en parte, muchos sufrimientos injustos, que se haya establecido un lazo de solidaridad entre todas las personas, individuales y sociales, en el mundo culto.

¡Cómo se equivocaron los legisladores franceses! Cuánto no han reaccionado, en poco más de un siglo de vigencia del Código Civil, o de Napoleón, las costumbres, cuántas reformas no se han intentado, cuánta reglamentación no se han introducido, cuántas instituciones nuevas, atentando contra la obra legislativa inmortal e intangible, para templar el rigor o para deshacer la injusticia!

Recuerdo yo que el ilustre Taine se lamentaba de marcharse de este mundo sin haber resuelto un problema, que para él era el más interesante, de todos los problemas del derecho privado, a saber: en qué medida la familia había sufrido la influencia del medio social; qué debemos hacer, sin atentar contra su constitución actual, para hacerla vivir una vida adecuada a ese medio social. Y si pensáis, no ya en los cambios que ha sufrido la legislación civil, sino en las múltiples ambiciones que os rodearán, si pensáis que el amor libre aspira a gozar de los mismos derechos que la familia legalmente constituída, en nombre de los principios de una ética que no es cristiana; si pensáis que el patrimonio de la familia y el patrimonio social han sufrido un cambio tan radical que hoy la parte más valiosa del patrimonio, acaso esté constituído en los pueblos civilizados por los llamados valores moviliarios, que Portalis, a pesar de sus talentos, creía vinculados en el Código de Napoleón; si pensáis que las sociedades por acciones han venido a sustituir a las antiguas latifundias y que hoy a los grandes propietarios de la antigua aristocracia han sustituído los oligarcas financieros; si pensáis que esa propiedad individual que antes no tenía más traba que la del condominio, se ve sujeta a más grandes restricciones cada día, en nombre de la sociedad y del interés público; si pensáis un momento en el valor actual de las garantías que en nuestro país tiene la propiedad expropiada, según la orden 34 de Ferrocarriles; si pensáis que cada día que pasa, esa garantía disminuye más porque aumentan las causas de la expropiación, y por ésto un nuevo derecho, corresponde a nuevos intereses, cómo no os han de preocupar hondamente los problemas que se mueven alrededor del derecho de propiedad en nuestro país. Si fijáis la atención en las obligaciones morales que ampara el concepto de la obligación estrictamente civil; si pensáis en la doctrina que rige actualmente lo que se llama el riesgo profesional, y meditáis en las perturbaciones que esa doctrina ha traído a la antigua y clásica de la responsabilidad por culpa, ¡ah! qué revolución tan grande. Parece que todas esas doctrinas que antes vivían en paz y armonía, con la llamada del *caso*, se están dando ahora cita para introducir esa nueva manera de culpa,

(*Continúa en la pág.* 89)

TABÚ

(CUENTO)

Por CLAUDE FARRERE

Para madama Japy de Beaucourt.



EN el corredor de calderas número 3 se hacía un fuego de infierno; eran diez y seis fogoneros, casi en cueros, enzarzados con las cuatro Belleville de hornos herméticamente cerrados y ceniceros abiertos de par en par.

Encima, el reloj movía la aguja cada minuto con sacudidas bruscas. Y cada ciento veinte segundos el primer fogonero daba una voz de mando, breve como un estacazo:

—¡Abrir los hornos!

Inmediatamente los ocho hornos se abrían cual ocho bocas de infierno, y los diez y seis fogoneros, distendiendo de golpe los biceps vigorosamente, arrojaban a los ocho hornos, encendidos al rojo blanco, diez y seis paladas de carbón dispuestas de antemano.

Luego, las ocho portezuelas caían secamente como otros tantos resortes de guillotina y las chimeneas vomitaban en seguida torrentes de humo espeso.

El *Bouvet* navegaba a muy poca máquina—seis nudos. Pero a bordo de un acorazado de S. M. la República, es obligatorio el alimento metódico de las calderas, puesto que es el que exige menos gasto y lo mismo da que se navegue a ocho nudos como a diez y seis.

Es preciso que los acorazados ahorren el dinero del contribuyente para que los burócratas y los ministros puedan despilfarrar tanto como se les antoje en todas las cosas inútiles, sin que las comisiones del presupuesto puedan notarlo muy a las claras.

Juan Diquélou, marinero de primera clase, fogonero con diploma, estaba en su puesto. Mientras tanto pensaba en su rubia, dándosele un ardite de las operaciones militares en que tomaba parte.

El *Bouvet* cañoneaba los fuertes turcos del estrecho de los Dardanelos y cumplía las órdenes del comandante superior, hombre buenísimo, pero muy viejo, como son todos los almirantes de Francia y que no se daba bastante cuenta de lo que es un retorno de corriente.

Y precisamente los retornos de corriente de los Dardanelos traen indefectiblemente los torpedos a la deriva de la costa norte hacia la costa sur. Esto lo sabe mucha gente. Algunos lo habían olvidado, sin duda.

Y ocurrió lo que ocurrió. El *Bouvet*, maniobrando como tenía orden de maniobrar, etrictamente, costeó de cerca la orilla sur—la costa peligrosa—luego viró de bordo en el punto de más riesgo, y el costado de estribor tropezó con una mina a la deriva, que estalló al chocar bajo la torrecilla mayor de 274 m. 7. A través de la torrecilla vióse una leve humareda rojiza. En el acto, el acorazado dió treinta grados de la banda.

Hubo una pausa, breve. El acorazado dió noventa grados de la banda, se vió entrar el agua en las chimeneas, en las que se extrangulaba el humo en remolinos horribles. Hubo otra pausa. La cosa ocurrió tan de prisa, que el buque, completamente acostado, seguía adelante. Finalmente, dió la vuelta, zozobró. Un instante se le vió flotar con la quilla al aire, el espolón algo levantado y hundiéndose por la popa. Entonces se paró del todo, y bogó hacia atrás, oblicuo. Por último, se hundió lentamente en la dirección del eje, por la popa, con rumbo a la eternidad. Después no se vió nada más.

El *Bouvet* se había ido a pique, arrastrando al abismo los setecientos veinte y cinco tripulantes, incluso el comandante, un capitán de navío que se llamaba Rageot de la Touche, el cual, sencillamente, se sentó en el banco de cuarto, diciendo a los oficiales:

—Habrá demasiados muertos. Para el buen ejemplo será mejor que el comandante se vaya con ellos.

Y se fué con los muertos, el primero de todos.

Honor a su memoria.

* * *

Juan Diquélou, marinero de primera clase, fogonero con diploma, primer fogonero en la tercera cámara de calderas, no tenía el menor motivo para emplear arranques tan denodados. Pensaba en su rubia, como ya he dicho, cuando el torpedo alemán estalló precisamente contra el costado de las calderas. El choque fué brutal; las planchas exteriores estallaron como la cáscara de una castaña; las interiores no aguantaron mejor; el carbón, a guisa de "cofferdam" se había quemado hacía ya un buen rato. El agua penetró como una tromba. El *Bouvet* no era ni con mucho un acorazado modernísimo; no tenía ninguna protección entre el doble fondo y las calderas.

El agua se precipitó en ella como una invasión *boche* en país neutral.

Los hornos, inundados, rugieron, silbaron, se extinguieron. El agua arremolinóse horriblemente de estribor a babor y de babor a estribor, acompañada de chorros de vapor. Algunos hombres, abrasados vivos, aullaron; luego, anegados, callaron. Juan Diquelou, anegado antes de ser abrasado, no aulló. Y ocurrió el prodigio siguiente: el torbellino barrió a Juan Diquelou de estribor a babor, luego de babor a estribor; de un compartimento a otro; del compartimento reventado al compartimento intacto, y viceversa.

Al dar contra el último, Juan Diquelou perdió el sentido. Un simple desvanecimiento. Creo que no era para menos.

El agua volvió a salir, pues había de sobra. Juan Diquelou salió con el agua. De un golpe franqueó las planchas interiores, el pañol vacío, el blindaje exterior. Salió impelido fuera del buque,—sin sentido, pero vivo. Fué un milagro.

Y como el cuerpo humano, especificamente, pesa menos que el agua de mar, Juan Diquelou subió hasta la superficie. Flotó un instante. El instante que bastó a una falúa inglesa, llegada al lugar del siniestro, para pescar a Juan Diquelou, vivo. Olvidaba un detalle:

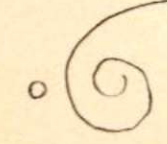
Juan Diquelou no sabía nadar.

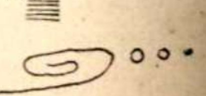
* * *

Podéis preguntarle cómo salió del paso. Os contestará sinceramente que no lo sabe. Es la pura verdad.

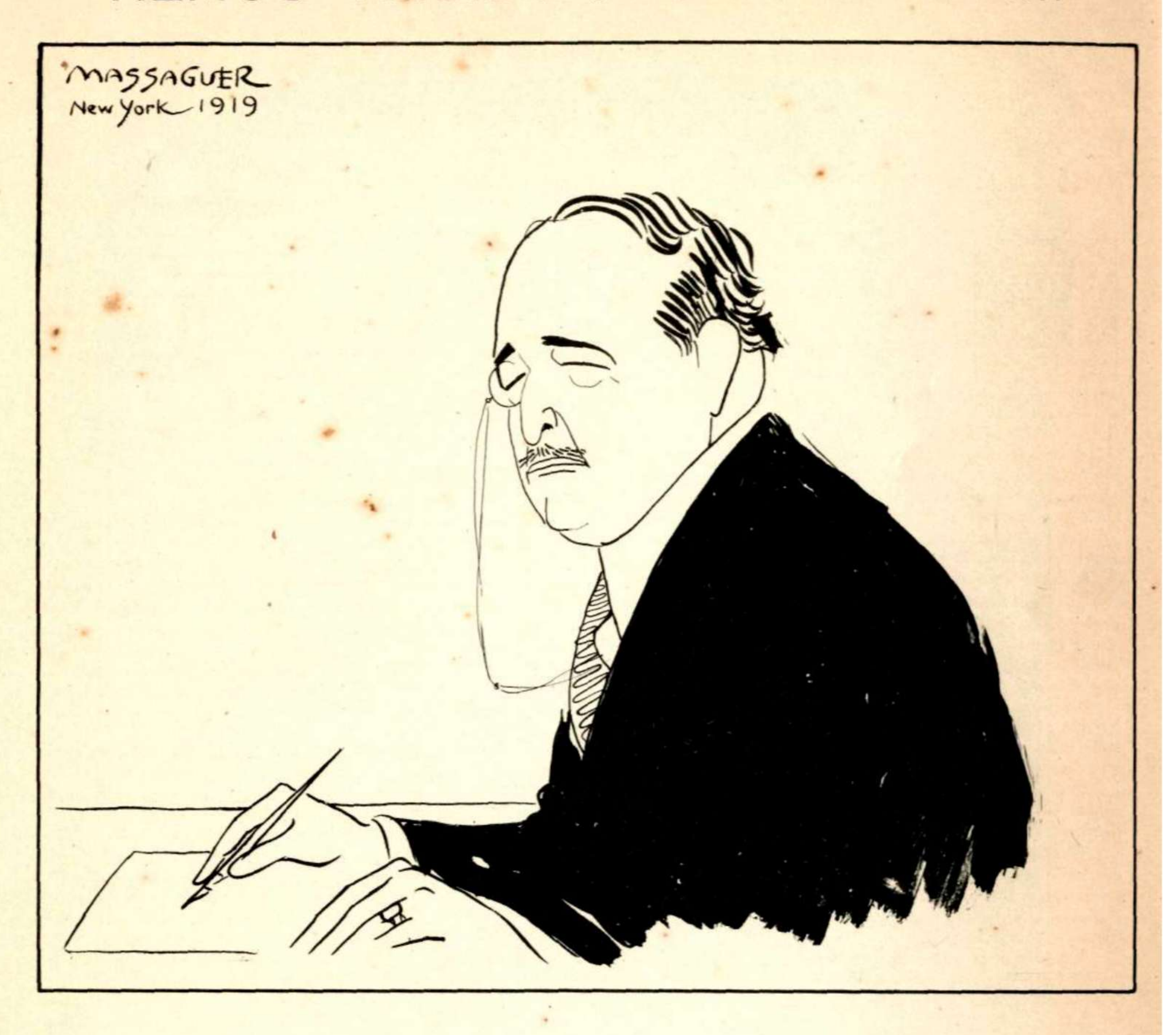
Era tabú, y nada más.

Hay gentes que son tabús.





HEMOS RECIBIDO UNA CARTA...



Hotel Statler, Buffalo, N. Y., 1919.

Querido Massaguer: Recibo aquí su afectuosa carta de 21 de noviembre, y la leo junto a las caídas del Niágara. Como usted ve la decoración vale la pena de ser mencionada.

Me pide que le envíe unas cuartillas.

¡Pero usted, querido amigo, no se da cuenta de cómo es mi vida actualmente!... Cada dos días visito una ciudad de los Estados Unidos.

En cada una de ellas me dan un banquete y doy una conferencia. El otro día en el curso de 48 horas, hablé en una Universidad de señoritas, en una sinagoga, en un templo protestante y en la Escuela Militar de West Point, siendo todas estas conferencias alternadas con largos viajes en ferrocarril.

Además recibo visitas, hablo con los periodistas, dedico libros y postales (¡ay las postales! ¡si me diesen un centavo por cada una que firmo!... ¡qué fortuna!). Algunas mañanas al salir de la cama pretendo afeitarme, y suenan las ocho de la noche antes de haberlo conseguido.

¡Y quiere usted, viviendo así, que le envíe unas cuartillas!

Bástele saber que el *Chicago Tribune* me ha pedido seis cuentos a *dos mil dollars* cada uno, precio que no creo haya conseguido novelista alguno. Pues bien, hasta la fecha no he podido escribir uno solo, y temo si pasara el tiempo sin que yo pueda cumplir mi compromiso con dicho diario.

Voy a correr una parte de esta región de los Estados Unidos (Cleveland, Chicago, Nebraska, etc.) hasta el 29 de diciembre: luego iré a pasar las Navidades en New York. (Hotel Belmont). En Enero saldré para el Oeste y el Sur (California, Texas, etc.), en Febrero volveré a New York: en Marzo deseo ir a Cuba, en Abril a México...

¿Cuándo podré tener libres unos días para escribir?...

Mientras ésto llega (si es que llega) diga de mí lo que le parezca mejor, o publique esta carta, como documento psicológico, de un novelista que desea escribir y no lo dejan.

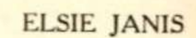
Un abrazo de su afectísimo amigo

Vicente Blasco Ibáñez



ELSIE JANIS

Este nombre puede figurar al lado de los de Foch, Haig, Díaz o Pershing en la gran guerra. Esta delicada figurita que aparece aquí, en su confortable casita de Tarrytown sobre el Hudson, es la insigne actriz americana que abandonó sus contratas y su patria por entretener a sus paisanos en los frentes de Europa. Al volver de *overthere* ha publicado Miss Janis sus impresiones, en un admirable libro, "The Big Show" (El gran espectáculo) donde con mano maestra y espíritu galo narra las alegrías y las tristezas del *doughboy* en Francia.

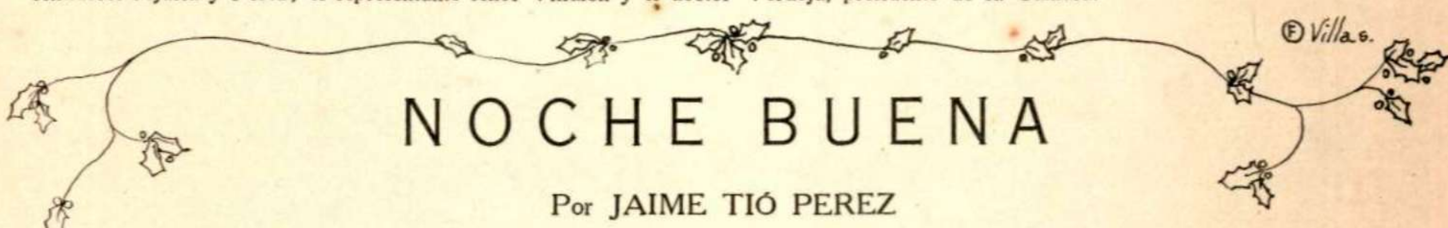


Ⓕ *Bachrach.*

EN EL VIEJO PALACIO DEL SEGUNDO CABO



El doctor Bustamante, delegado de Cuba a las Conferencias de la Paz, fué recibido con gran ceremonial en el palacio del Senado a su vuelta de Europa. El presidente de la República aparece en el centro del grabado rodeado de altas figuras del gobierno y la diplomacia, como son, (leyendo de izquierda a derecha): general Jara, ministro de México; señor Fosalba, ministro del Uruguay; el doctor Bustamante; Mr. González, ministro de los Estados Unidos de América; capitán Jiménez, ayudante del señor Presidente; el senador Coronado; el teniente coronel Betancourt, ayudante del general Menocal; doctor Ricardo Dolz, presidente del Senado; los senadores Ajuria y Pérez; el representante señor Villalón y el doctor Verdeja, presidente de la Cámara.



NOCHE BUENA

Por JAIME TIÓ PEREZ

Fulguran en la urbe los templos hechos ascuas,
se enciende como nunca risueña la ciudad,
en el ambiente flota el soplo de las pascuas
y en las almas su hechizo prende la Navidad.

Vertiginosamente pasa una carretela,
un automóvil cruza con precipitación,
con tanta prisa corre que parece que vuela
en pos de una quimera o de alguna ilusión.

En las henchidas calles las gentes van ufanas,
derrama en las aceras sus destellos de luz,
en tanto que en las torres un vuelco de campanas
anuncia el nacimiento del niño-Dios Jesús.

Todos van sonriendo; la sonrisa que brota
en los labios de todos, con acentos de miel,
al perderse en el aire repite en cada nota
la mágica palabra: Noel, Noel, Noel...

Estoy de nocharniego; en pos de una aventura
galante, por las calles me encamino al azar,
soñando que de pronto surgirá la figura
de la mujer que espero y que tarda en llegar...

Y, así, marchando, veo por abierta ventana
de un coro de chicuelos la ingenua diversión:
se agrupan dando gritos, con alegría sana,
alrededor de un árbol plantado en un salón,

y en una algarabía de pájaros cantores,
entre riñas preñadas de gracejo infantil,
unos cogen cintajos o arrebatan las flores,
éste ha tomado un sable y aquél un tamboril...

Medito en todo ésto, pienso en el buen abuelo
de todos: ¡Santa Claus! A mi llamada ven,
ven a calmar el grito de mi insaciable anhelo,
como esos niños quiero un regalo también.

Mis ojos se humedecen de esperar tus halagos
y hacia todos los rumbos no dejan de mirar...
es el alba, oigo voces, ¿serán los Reyes Magos
que en lentos dromedarios van la vía a cruzar?

¿Serás tú que ya vienes trayendo mil presentes,
serás tú que te acercas sonando tu bordón?
Y a pesar de aguardarte mis ansias impacientes
siento asaltar de extraño temor mi corazón.

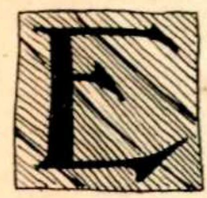
Y si no fuera porque temo ser pedigüeño,
dejaría escaparse lo que hace mi inquietud
desde hace mucho tiempo; diría lo que sueño,
lo que he soñado siempre para mi juventud.

Pero no, Santa Claus, juguetes como a un niño
no me des; dame en esta noche de Navidad
el divino regalo de un femenil cariño,
¡dame un amor que dure toda una eternidad!

EL REGALO DE BALTASAR

Por ERNESTO RUIZ TOLEDO

Para mi amiguito Carlos M. Piñeiro, cuya viva inteligencia no le permite cree en los Reyes Magos



RA yo muy niño y tenía entonces una singular devoción por el Rey Baltasar. Mi tía Juana, que me *malcriaba* mucho y me quería más, —por algo era mi madrina,—me escribió, la víspera del día de Reyes, una breve cartita para el rey mago predilecto por mi fe y mi devoción; para el bondadoso Baltasar. La cartita, escrita con letra menuda y en estilo fervoroso, casi hierático,—mi tía había sido monja—contenía mi petición a los Santos Reyes. Según me afirmaba mi buena tía, aquella modesta petición, hecha con fervor y humildad, sería prontamente atendida por el rey Baltasar, porque yo era un niño bueno, sumiso, religioso y además aplicado, y los Reyes, tanto Baltasar, como sus colegas Melchor y Gaspar, se desvivían por atender a las súplicas de los niños de ese género.

En la última "Concertación" habida en el Colegio de Belén, donde me educaba, recibí de manos del padre Aizpuru, un cura obeso y bonachón, tres premios de "Aplicación" y tres de "Conducta"; habiéndole disputado el premio de "Catecismo",—éste era el que más apreciaba mi tía,—a César Carvallo, un condiscípulo muy inteligente y estudioso. No era poca hazaña todo eso, y con seguridad que recibiría un premio de los Reyes. Esta certeza, corroborada por mi buena tía, tranquilizó mi espíritu, inquieto aun en los días apacibles de la niñez, y cuidadosamente, con extremado celo, puse la cartita dentro de uno de mis menudos zapatos, para ceñirme a los cánones de la tradición. Después até el zapato con una cinta azul,—color éste que escogí en recuerdo de la Purísima, de quien era muy devoto—a uno de los pilares de mi cama.

Me habían indicado que me acostase esa noche temprano, sin olvidar hacer mis oraciones, con más recogimiento y fervor que de costumbre, pues esto era de sumo agrado para los Santos Reyes, que eran muy religiosos. Así lo hice, y aunque el recuerdo de aquella venturosa noche es muy remoto, y casi no se vislumbra a través de la bruma triste de los años, que han dejado en mi espíritu una niebla perenne y melancólica, sé que sufrí durante ella un éxtasis. Era yo entonces sumamente religioso, y mi único anhelo consistía en imitar a San Estanislao de Kostka, cuya vida admirable y austera nos relataba, con su gruesa voz de bajo profundo, que hacía extremecer la angosta capilla, el hermano Goñi, después que oíamos la misa dominical. Bajo la égida de aquel glorioso santo, modelo de virtud y de honestidad, había colocado a los "pequeños", el bondadoso padre Marcial Garay, un sacerdote ejemplar, muy cariñoso con los niños, que tenía "de lirio la color", como dijo Martí del Padre de las Casas.

En aquellos tiempos de ignorancia, en que la Ciencia no se había difundido ni vulgarizado, y en que la religión era la principal base educativa, los niños solíamos ser menos despiertos,—para usar una frase muy gráfica y popular,—y yo, no obstante mis nueve años cumplidos, creía en la prodigalidad de los Reyes Magos, misteriosos enviados de Dios, que, por esta época, venían a la Tierra para dejar en las casas de los niños buenos, los regalos merecidos. No sabía entonces, como lo saben los niños de hoy, mejores intérpretes de la Diosa Justicia, que esos buenos Reyes pasan inadvertidamente por las casuchas miserables de los niños pobres, que sienten frío en sus cuerpos y en sus almas, necesitados de amor y de consuelo, mucho más que los niños ricos, sin dejarles un solo regalo, no obstante haberles escrito, y colocado en el sitio de ritual, la consabida carta petitoria. ¡Ni un sólo regalo para el niño pobre, que en su desconsuelo indescriptible, ha de sentir envidia y odio frente a los otros niños más afortunados, que le enseñan orgullosos sus juguetes, traídos por los buenos Reyes! Y la infeliz madre, desgarrándose el alma, no hallando excusa para aquella injusticia, le da, por toda explicación, otra excusa más injusta aun: "los Reyes no te han traído nada, porque no eres bueno, y porque le pegas a tu hermanita". Y el pobre niño tiene la bondad ingénita del siervo.

Dichosos aquellos tiempos en que mi fe era inquebrantable y firme, como granítica muralla, sin que empañasen su vivísima lumbre, las sombras proyectadas sobre mi espíritu por las dudas filosóficas.

La noche la pasé casi en vela, en mi desatentado afán de ver al rey Baltasar, cuando colocase sigilosamente los juguetes, junto al pilar de mi cama. Lo vi, al fin,—de esto no me cabe duda—con los ojos hermosos de la fe, abrasados por ardorosas lágrimas, portador de una "caja de bomberos", seguido de sus colegas Melchor y Gaspar, envueltos todos en una nube color de plata, que me recordó la nube de incienso de las iglesias, semejante a la que envolvía a los Santos. Así lo porfiaba a mi hermano Andrés, mayor que yo, y que se burlaba de mi candorosa credulidad, a punto tal que a poco más reñimos. A él, por incrédulo, los Reyes no le habían traído nada.

La "caja de bomberos", era primorosa; bomba movida por alcohol, escalera, carro de auxilio y veinte y cinco bomberos, muy valientes, valientísimos, porque eran de "hojalata" y "no se rompían".

Mi tía estaba encantada, y en su exaltación religiosa de entonces, creía ver en mí un futuro santo, como aquel divino San Vicente, de su devoción predilecta. Era tal el fervor que se veía en mi rostro, jubiloso por la dulce contemplación del regalo de los Reyes, en gracia a que había sido bueno, sumiso, religioso y aplicado.

Recuerdo que como un premio más, nos permitieron hacer un "simulacro de incendio", en el traspatio de la casa, en cuyo simulacro tomó parte mi hermano Andrés, el incrédulo que se burlaba de los Reyes. Por cierto, y estos detalles resultan adorables, cuando se trata de estas historias, perfumadas con el aroma de la niñez, que surgió una nueva disputa entre mi hermano y yo, con motivo de la filiación de los bomberos. Yo era "Comercio" y mi hermano "Municipal". No había, pues, inteligencia posible. Era una pequeña cuestión de principios. Nuestro hermano mayor, con su pasividad inquebrantable, decidió sabiamente el problema: están "pintados de azul", dijo, y por lo tanto son "Bomberos del Comercio".

La bomba, movida por alcohol, a la que bautizamos con el nombre de "Habana", funcionó a las mil maravillas; los bomberos trabajaron con singular denuedo, si bien tuvimos que lamentar la pérdida de uno de ellos, que pereció abrasado por las llamas. Pomposamente hicimos su sepelio, y en la húmeda y negruzca tierra del arreate, quedó sepultado. Después, respetuosos, cubrimos su grotesca tumba con ramas olorosas de albahaca.

Tuvimos la crueldad de quemar a una infeliz lagartija; pero no fuimos castigados por ese hecho, porque no era cosa para "amargarnos el día de los Reyes".

Ramonín, un niño muy travieso, también recibió su regalo de los Reyes: una brillante "caja de soldados", con su mortífero cañón y su vistoso campamento. A casa llegó jadeante, jubiloso, en alto la brillante caja, afirmándome que se la "había traído" Melchor, a pesar de que él no creía en los Reyes; lo que me extrañó mucho, y casi da motivo para que nos "peleáramos".

Aquel Ramonín era un espíritu vesánico, agresivo, que había heredado de su padre la afición por las armas, y que de niño ya soñaba en su deslumbradora apoteósis de héroe, cuando fuese Comandante de un batallón. (1) Tenía una singular precocidad para

(*Continúa en la pág.* 100).

(1) *Es oficial del ejército español y se ha batido bravamente en la anterior guerra contra los moros.*



MME. ENRICO CARUSO

He aquí una admirable fotografía de Miss Benjamin West, de la aristocracia de los knickerbockers que ha cautivado el enamorado corazón del tenor-prodigio. Caruso ha tenido un éxito enorme en la ciudad de Méjico, y por este acontecimiento y *algo* que nos dijo en New York, creemos que el eminente *divo* cantará pronto en esta ciudad.

Ⓕ *Bachrach.*



SRTA. LOLITA VAN DER GUTCH

Hermana del teniente Van der Gutch, attaché naval de la Legación de Cuba en Washington. Esta bella cubana, nieta de don Anselmo López, tan conocido en el mundo musical, Triunfó en los círculos diplomáticos alrededor de la Casa Blanca, por su bella voz, cantando escogidos trozos de *Mme. Butterfly*.



OLIVE THOMAS

Bellísima artista de la Selznick, completa esta página de bella poesía.

© Bradley Studios.

TUS MANOS

Por RUY DE LUGO-VIÑA

Tus manos, por mi bien, fueron las manos
que buscaron asilo en mis cabellos
híspidos, ya entrecanos,
y se pusieron a jugar con ellos!

Cuánta dulzura al verse acariciada
sintió mi loca testa de poeta
al hundir su melena alborotada
en tu bata de encajes.
Hastiada ya de utópicos mirajes
buscaba la secreta
revelación de que la vida es nada:
nada la felpa de tu carne tersa,
nada la grana de tu boca roja,
y nada ese gozar que (allá en la persa
alfombra) a los dos por igual nos acongoja.

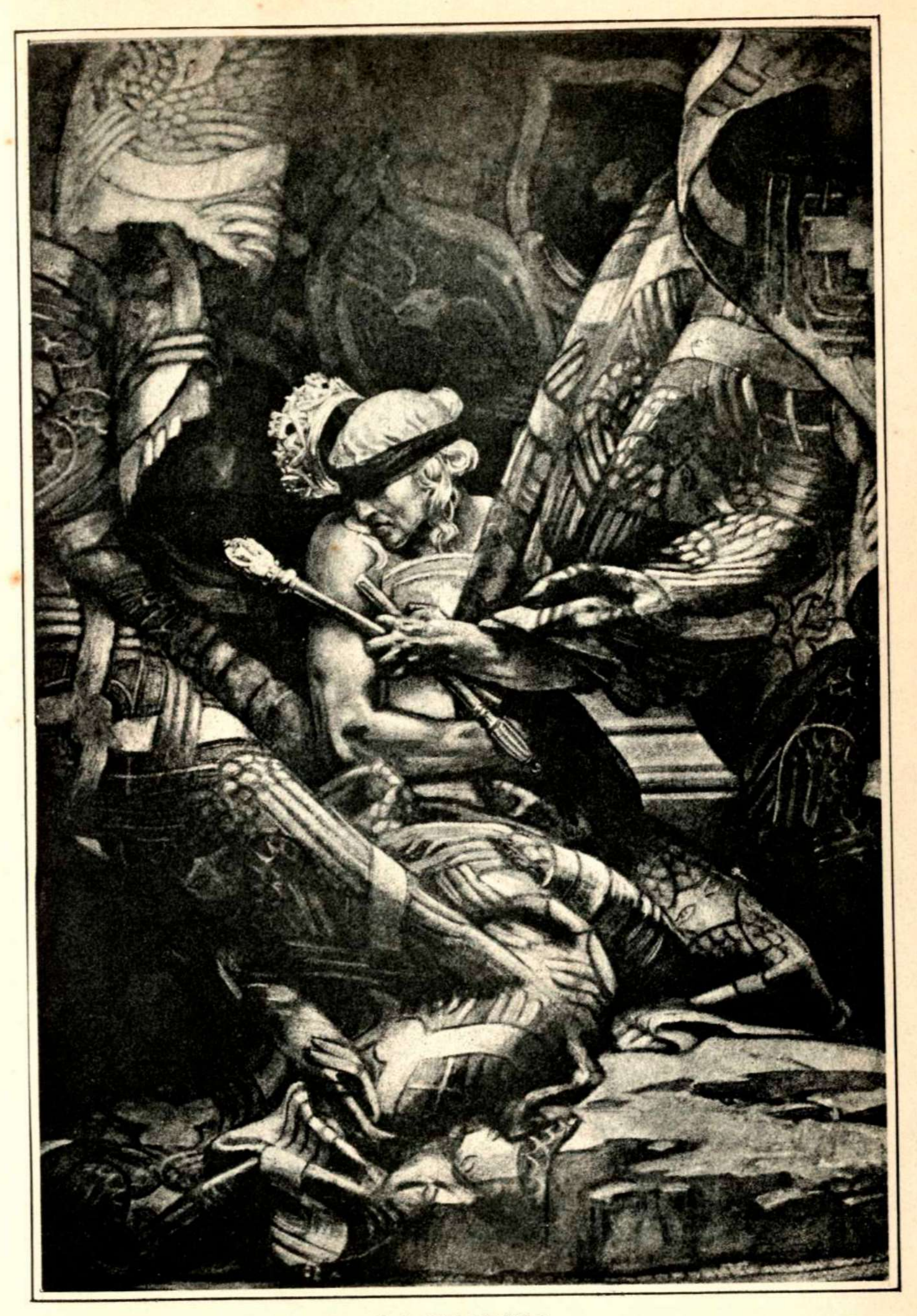
Tus manos, por mi bien, las manos fueron
cariciosas y puras
que por sólo una vez me devolvieron,
acallando nostalgias y amarguras,
mi juventud perdida:
la juventud, que es todo en esta vida.

Tus manos, por mi bien, ¿serán acaso
las manos que los párpados me cierren
cuando mi vida extíngase en su ocaso?...
Tus manos, sí, tus manos que me entierren,
tus dulces manos de magnolia y raso.



LA RELIGION

Una de las últimas producciones del genial pintor americano Sargent, que ha sido muy comentada por la alta crítica. Decora un panel de la Biblioteca de Boston.



LA SINAGOGA

Esta pintura, que hace *pendant* con "La Religión", es obra también de Sargent, en la Biblioteca de Boston. La numerosa colonia hebrea de los Estados Unidos ha hecho una formidable protesta, creándoles a los bostonianos un conflicto.

UN COUP DE CHAPEAU...



al SR. VALERA, descendiente de hispanos, que ha llegado a los Estados Unidos en viaje de propaganda autonómica irlandesa. A este político lo reconoce la inquieta y verde isla británica como su presidente.

Ⓕ *Bachrach.*

al GENERAL PERSHING, por ser el más afortunado militar de los Estados Unidos, porque acaba de *ritornar vincitore*, porque suena para candidato presidencial y tiene un suegro republicano y senador.

Ⓕ *Bachrach.*

al Dr. GONZALO AROSTEGUI y DEL CASTILLO, por ser un notable médico, por ser un intachable patriota, y porque acaba de sustituir al Dr. Domínguez Roldán, en la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Ⓕ *American Photo Studios.*

al Dr. OSCAR DIAZ ALBERTINI Y DE CARDENAS, por ser un conocido abogado; porque a pesar de su juventud, ha ocupado la dirección de Justicia, y acaba de ser nombrado subsecretario de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Ⓕ *Blez.*

a BUD FISHER, por ser un americano que acaba de volver de las trincheras francesas después de cumplir con su deber; por ser un excelente cartonista y el legítimo padre de nuestros amigos Eneas y Benitín (Mutt & Jeff).

Ⓕ *Press Illustrating Service.*



POLVO DE ORO Y COLMILLOS DE ELEFANTES

Por LORD TIFFANY

Se dice que la seda escaseará pronto y que del precio ni hablaremos. Lo curioso es que los gusanos de seda no tomaron parte en la guerra mundial ni se han entrometido en las huelgas de los trabajadores.

* * *

"Amarte más, dice un novio en una película del cine, sería querer dar más fuego al ópalo, más blancura a la azucena, dorar la puerta del Paraíso. Tu amor es como el vino viejo y yo estoy ebrio de tí".

* * *

El otro día un ladrón se halló 500 dólares en los zapatos de un avaro. No es de extrañarse el hallazgo, porque hoy día un par de zapatos vale tanto como los más ricos joyeles que se cuajan en el iris.

* * *

Entre los presentes fastuosos que le llegaron a Lilliam Russell el que más ha llamado la atención es el que le hizo uno de sus admiradores. Se trata del más bello y costoso de los artículos del taller de Mr. Schuyler: un ataud ribeteado de oro, valuado en $27.000.

* * *

Boston, octubre 4.—Los frijoles, al estilo de Boston, y servidos en platos de oro, figurarán en el menú de la merienda que mañana será ofrecida al rey Alberto y la reina Isabel de Bélgica.

* * *

La prensa de Managua, Nicaragua, comunica en letras grandes que el señor presidente Chamorro, obsequió al Comité de Festejos de Santo Domingo, 150 litros de aguardiente para dar mayor realce a las festividades en honor de dicho santo popular.

* * *

Es sorprendente, a creer en lo que dice una carta abierta, el número de agricultores que han consagrado horas, y hasta días, al estudio detenido, sentencia por sentencia, del Tratado de Paz y el Convenio de la Liga de las Naciones. Quiere eso decir que los asuntos internacionales los tiene tan preocupados como el triunfo de sus cosechas.

* * *

Dice el Hon. William J. Bryan: "Después del 16 de enero de 1920 un hombre tendrá que beberse 25 galones de agua para obtener el suficiente alcohol y emborracharse".

Charles L. Faullner, despensero de la casa de Oakleigh Thorne, fué reducido a prisión por el delito de escribir versos a la hija de dicho financista y enviado inmediatamente al asilo de locos de Mattewan. La noticia la dan de Poughkeepsie, N. Y. y no cabe duda que Faullner estaba deschavetado.

* * *

Ya no cabe el dinero en las arcas del Tesoro de los Estados Unidos. Se ha pedido al Congreso la erogación de $1.500.000 sólo para construir otras arcas donde instalar la plata y el oro. ¡Viva el vil metal!

* * *

Al pasar Wilson por Wichita, Kansas, en su jira oratoria pro-Liga de las Naciones, los vecinos tenían dispuesto un lindo programa musical en su honor y luego le regalarían una sandía de 100 libras. Pero el presidente se enfermó esa tarde y ya no hubo ni música ni sandía.

* * *

A. K. Dawson, en un artículo sobre Haití, en *The South American*, de Nueva York, dice que en aquella república hay toda clase de generales, excepto la prosperidad general."

* * *

Una inmensa águila azul ha estado comiéndose sin misericordia las ovejas y terneros del condado de Scott, Miss., y agrega un ingeniero de la locomotora, que desde la ventana de su carro él vió cómo dicha águila capturó y se engulló un pato salvaje. El ingeniero se asusta de que en este mundo los patos terminen en las garras de las águilas...

* * *

A Pershing van a presentarle una espada que costará la bicoca de 10.000 dólares. Pero Arthur Brisbane protesta, y con justicia, y pide que en lugar de eso le den 10 millones de dólares o algo más, ya que ese presente quedaría bien para agradar a un rey africano que presta sus esclavos para que corten hule o marfil.

* * *

Se lee en el *New Orleans Item*: "Huyendo de una de tantas revoluciones centroamericanas, han llegado a esta ciudad el doctor Francisco Bertrand y su familia, y, según rumores, mucho dinero". Y yo agrego: que les deseamos grata permanencia, al último sobre todo.

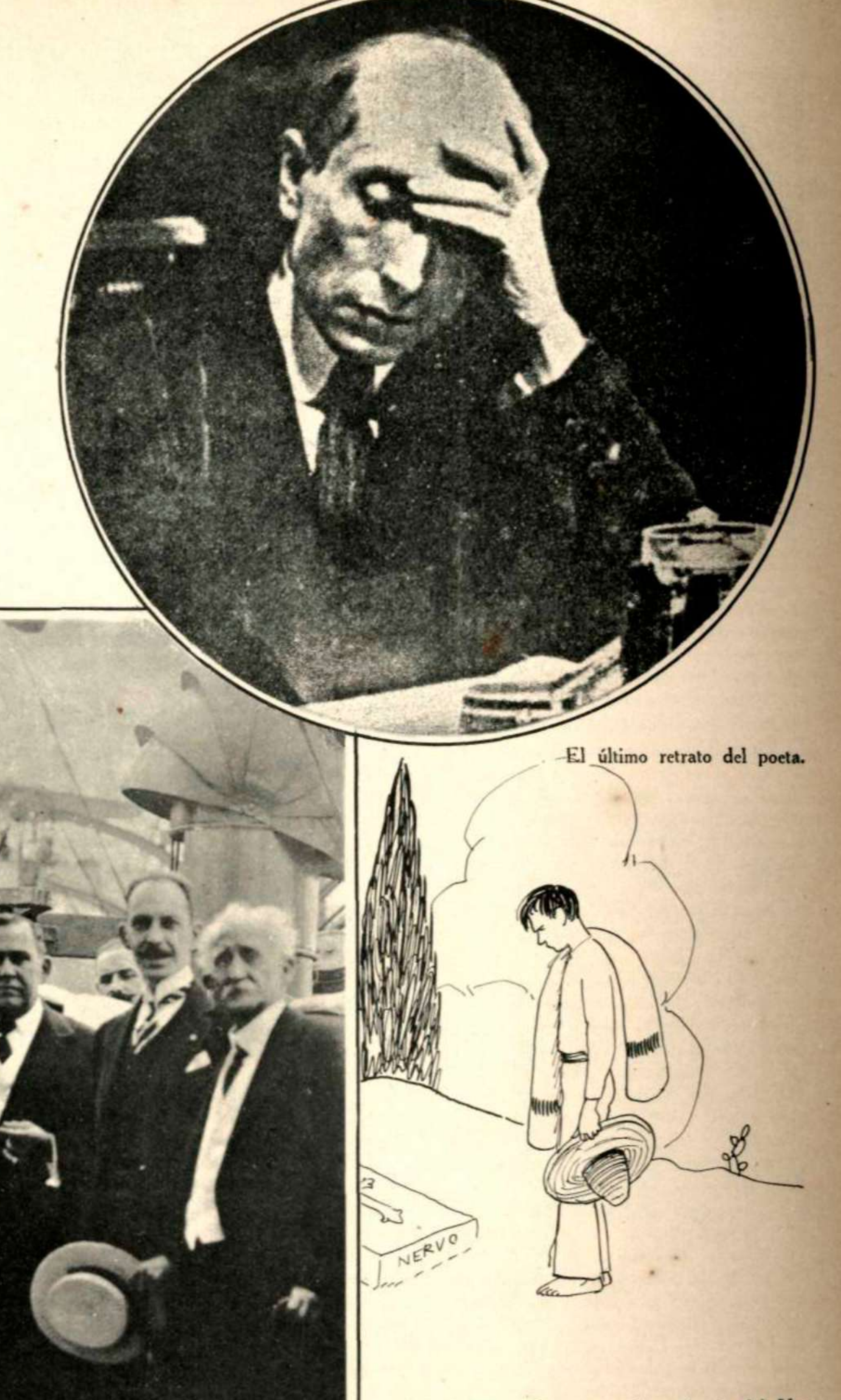
EL ULTIMO VIAJE DE NERVO

Imponente han sido las demostraciones de pena, que el cadáver del amado poeta ha provocado en su último éxodo. Dos grandes repúblicas sureñas: Argentina y Uruguay enviaron sendos barcos de guerra para acompañar sus últimos despojos. La Habana celebró fúnebre velada, en la que tanto laboró un buen amigo de Nervo: Uhthoff. Todas las instituciones artísticas y oficiales cubanas le rindieron tributo.

Y hoy descansa en su amado Méjico, en su idolatrada patria, al lado de Acuña y del Duque Job.

Así termina Nervo su vida de hombre justo, y bueno... que Kempis entristeció.

Y quizás su exquisita alma de poeta se halle ya junto a la de aquella que
"era llena de gracia como el Ave María,
quien la vió, no la pudo ya jamás olvidar"



El último retrato del poeta.

El ministro de Méjico recibe a bordo del *Uruguay* a los secretarios de la Guerra y Estado, señores Martí y Desvernine; al alcalde doctor Varona Suárez, y a los doctores Patterson y Soler, subsecretario de Estado e introductor de ministros, respectivamente.

Ⓕ *Villas.*

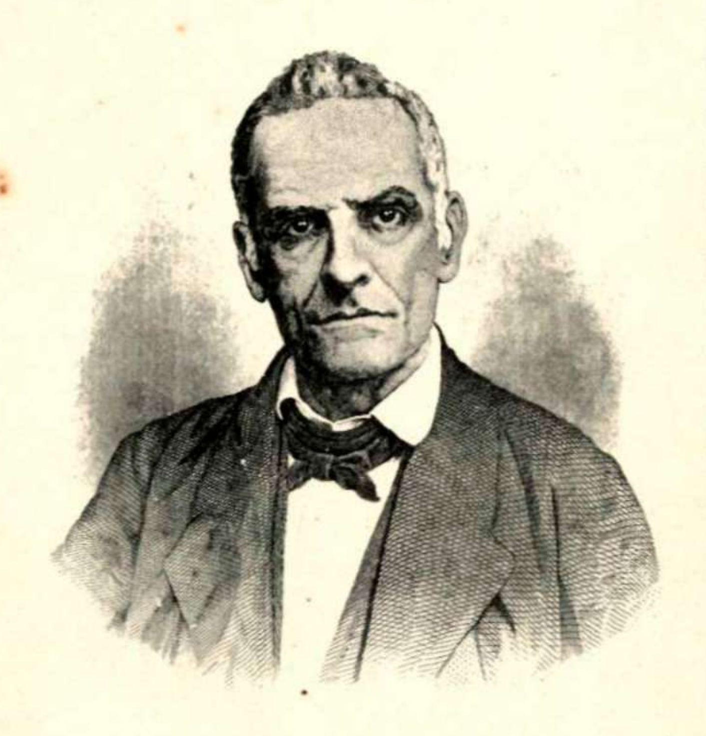
GENEALOGIA DE LA FAMILIA LUZ-CABALLERO

Por FRANCISCO G DEL VALLE



ODO cuanto se relacione con la vida de los grandes hombres, es siempre de interés para la Historia, y debe despertar, por lo menos, la pública curiosidad. Y así es, en efecto. Nada de lo que sobre ellos se encuentra, parece despreciable, y la investigación muéstrase avara, en la búsqueda de datos y noticias que den a conocer un hecho, un detalle, un antecedente cualquiera, relativos al personaje que se ha colocado a grande altura, bien por su saber, bien por sus virtudes o heroísmo.

Con la por muchos títulos sobresaliente personalidad de José de la Luz y Caballero ocurre ésto. Ella se destaca, en nuestro patrio suelo, como una de las más elevadas, tanto por su ciencia, cuanto por sus virtudes y patriotismo; de ahí que no pueda ser indiferente a los cubanos nada de lo que a la misma se refiera. Su vida y sus obras son bastante conocidas. Sobre ellas existe una muy extensa bibliografía, que ha sido recogida, en voluminoso tomo, por un cubano meritísimo. Faltaba sólo por hacer su genealogía (1), que es el trabajo que hoy realizamos, por entender que debe ser también conocida y estudiada, ya como mera curiosidad, ya para comprender mejor a tan interesante personaje; toda vez que la herencia es uno de los factores de más importancia, en la determinación de los caracteres.



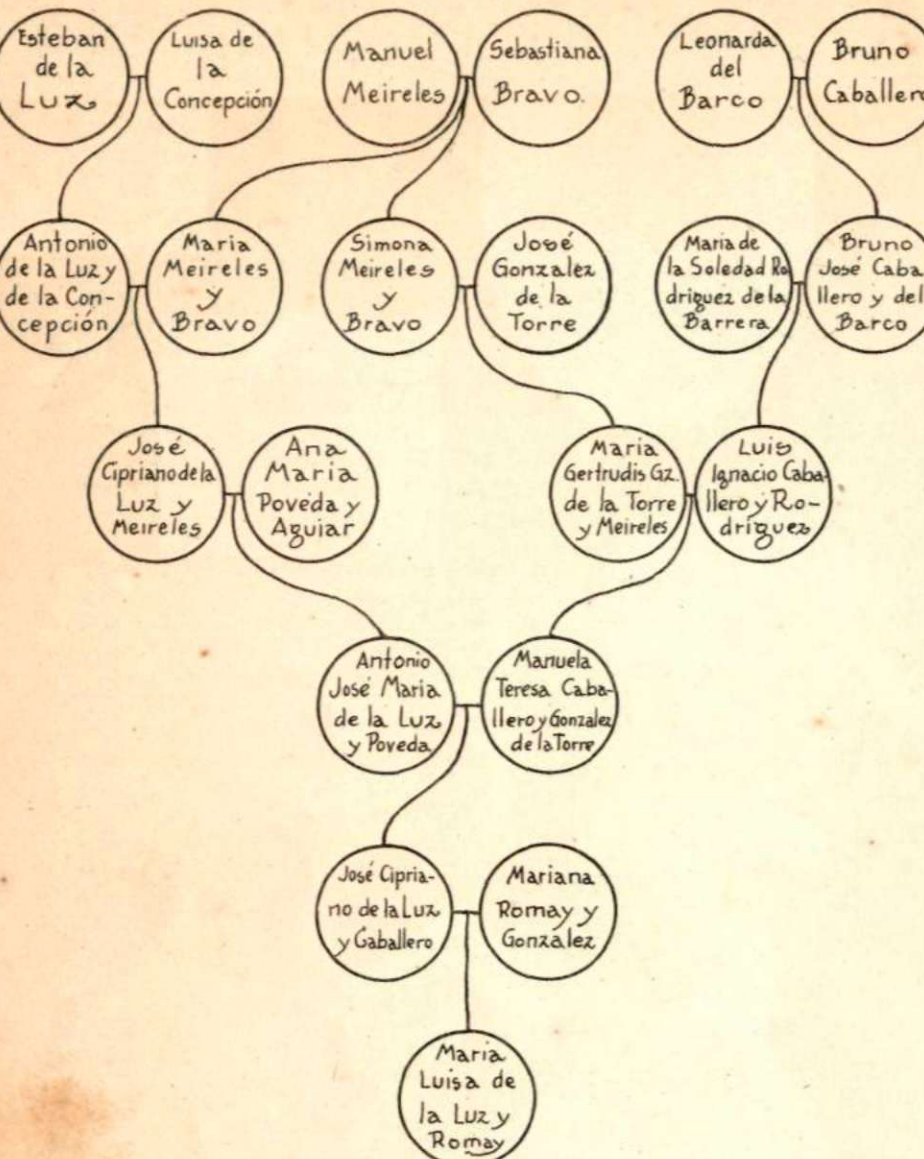
En la imposibilidad de dar aquí completo, por medio de una gráfica, el árbol genealógico de la familia Luz-Caballero, vamos a mostrar, al menos, los troncos de las dos líneas, paterna y materna, de donde desciende directamente el sabio habanero, de todos conocido, cuya vida ejemplar no debiera ser olvidada jamás, por sus paisanos. Ahora bien; en el texto de este artículo haremos mención de los parientes de las ramas colaterales más próximos en grado, tales como hermanos, sobrinos y tíos carnales, tíos abuelos, tíos bisabuelos y tíos trasabuelos; consignando, de paso, algunos datos relativos a los mismos, a fin de que resulte más completo y menos fatigoso este trabajo.

Según nos refiere José Antonio Saco, quien dice estar informado por el propio José de la Luz y Caballero, el primer apellido de éste es oriundo de Francia, y, en su origen, fué Eguiluz. Mas, con el andar del tiempo, perdió sus dos primeras sílabas, convirtiéndose en Luz. El año 1616, nos encontramos en esta Isla, al contador Juan de Eguiluz, arrendatario de las minas del pueblo de Santiago del Prado del Cobre, en la región Oriental. Ignoramos si este Eguiluz pertenece a la misma familia, en cuya relación nos ocupamos; aunque sí estamos ciertos, de que no fué él quien fundó aquí la familia de la cual desciende, por línea directa, José de la Luz y Caballero. Pues el que dió origen a ella, en Cuba, trajo ya el apellido transformado, tal cual lo conocemos, y se llamó Antonio de la Luz y Do-Cabo, natural de Lisboa, Portugal, e hijo de Eusebio de la Luz y de María de la Concepción, quien vino a estas playas a fines del siglo XVII. Los autores que han mencionado a este ascendiente de Luz-Caballero, como Calcagno, Rosains, Pérez Beato, le ponen por segundo apellido el de Do-Cabo; pero no es éste, sino el De la Concepción, el que en rigor le corresponde, por ser el primer apellido de la madre. Sin embargo, quién sabe si él usaba aquellos dos apellidos, y a ésto sea debido que lo nombren y conozcamos en esa forma. Pues parece que, tanto ayer como hoy, cada cual ha arreglado a su guisa, los apellidos que desea llevar. En esta ciudad de la Habana establece dicho Antonio de la Luz, la Estafeta, y el muelle que todavía hoy, es conocido por de Luz; dando también ese nombre a la calle donde vivió, la cual lo conserva aun. Aquí contrajo matrimonio, el día 25 de marzo de 1711, con María Meireles y Bravo, hermana ésta de Manuela, esposa del Capitán Bernardo de Aguiar, y fundadora del vínculo Meireles. Otra su hermana, Antonia, casó con Juan de Arango, abuelos de los Arango y Parreño, porque un hijo de aquellos, Miguel Ciriaco, se unió en matrimonio con Julia Parreño. De manera que esta familia, y la de Luz, se unen por los Meireles. En Manuel Meireles y Sebastiana Bravo, padres de la citada María, entronca también la familia Caballero; pues como se ve en la gráfica, Manuela Teresa Caballero es biznieta de aquéllos, y el hijo de ésta (José de la Luz y Caballero), es, a un mismo tiempo, por las ramas paterna y materna, tataranieto de los esposos Meireles Bravo. De lo que se deduce que Antonio de la Luz y Poveda y Manuela Teresa Caballero, eran primos segundos. Los consortes Luz-Meireles fallecieron en esta capital, en 1737 y 1764 respectivamente, dejando siete hijos nombrados:

1. Bárbara Gertrudis, monja clarisa del convento de las de esta orden, en la Habana, donde murió a una muy avanzada edad; pues habiendo nacido el 5 de diciembre de 1729, falleció en junio 22 de 1827. Dejó $2.000 para una capellanía de misas, que disfrutaron los de su familia, siendo el primer patrono o capellán su hermano Pedro José Martín.

2. Esteban de la Santísima Trinidad, fraile belemita del convento y hospital de Nuestra Señora de Belén y Señor de San Diego, en esta capital; el cual hizo renuncia de sus bienes a favor de dicho convento, por escritura de 29 de mayo de 1731, ante Sebastián Fernández de Velasco; renuncia que él mismo declaró después ser nula, en virtud de no haber sido hecha espontánea y libremente, según lo consignó en su testamento otorgado en Guadalajara, a 9 de julio de 1777, ante Antonio de Berroa, escribano de S. M. Esto dió origen a una reclamación por parte de su hermano Pbro. doctor Antonio Claudio, dirigida al Padre Prefecto del Convento de Belén de esta ciudad, fecha 23 de noviembre de 1781, pidiéndole que conviniera en la nulidad de la escritura renunciataria otorgada por su

(1) *El doctor Manuel Pérez Beato ha publicado, en su interesante revista "El Curioso Americano", (junio de 1908), una relación genealógica de esta familia, pero incompleta y limitada a la rama paterna.*



Arbol genealógico de José de la Luz y Caballero.

citado hermano Fray Esteban, por haber sido éste seducido a ello "por medios capciosos y temores reverenciales", como se expresa en el aludido escrito. Negado el Padre Prefecto a anular esa renuncia, convinieron, para evitar un escándalo, en transar la cuestión, lo que así se hizo por escritura de 28 de enero de 1765, ante Ignacio Rodríguez, adjudicándosele al dicho convento en pago, entre otros bienes, las casas Habana 125 y 219, y Paula 34, 35, 36 y 37.

3. Antonio Claudio, teniente cura beneficiado de la iglesia del Espíritu Santo, en esta capital, doctor en Teología y Comisario del Santo Oficio de Inquisición. Dió nombre a la calle de Inquisidor. Desposó a varios familiares suyos, entre otros a su sobrino Antonio de la Luz y Poveda, con Manuela Teresa Caballero.

4. Felipa Rafaela.

5. Juan Manuel.

6. Pedro José Martín, teniente de infantería, que nació el 29 de abril de 1735, falleciendo en 8 de mayo de 1782, y contrajo matrimonio con María del Carmen Sánchez Silveira y Peña, natural de Cádiz. Entre otros hijos tuvieron a Román José, el cual figuró y tomó parte en la abortada conspiración política de 1810, siendo condenado a diez años de presidio en Ceuta, con prohibición perpetua de volver a las Américas; pena que pasó a cumplir a Cádiz, donde murió. Era tío de *Don Pepe*.

7. José Cipriano, que vió la luz en esta capital el día 16 de septiembre de 1715 y aun vivía el año de 1765. Fué Regidor perpetuo del Ayuntamiento de la Habana y Correo Mayor, cargo éste anexo, entonces, al primero, el cual desempeñó desde 1757 hasta 1764. En 22 de mayo de 1730 unióse en matrimonio con Ana María Poveda de Aguiar, procreando ocho hijos nombrados:

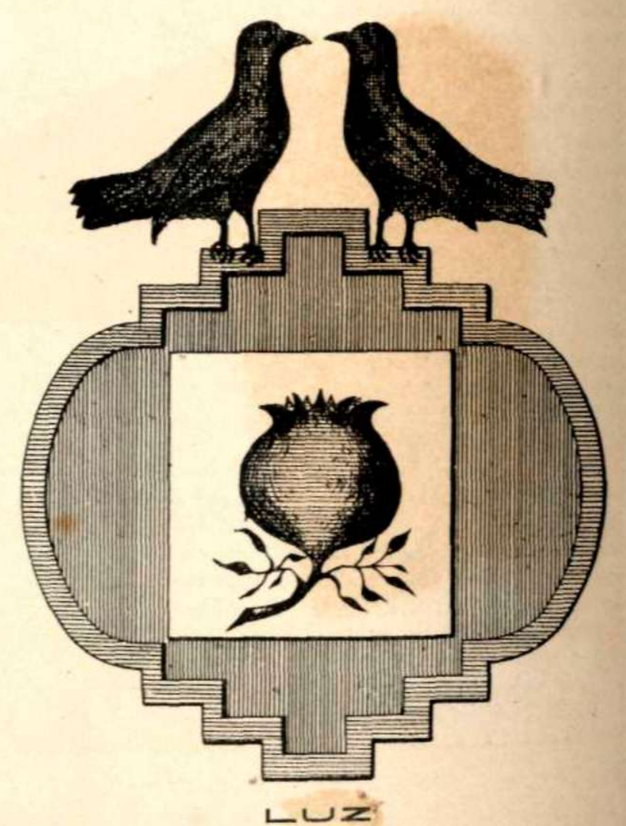
1. José Eusebio, Teniente Regidor (1777) y uno de los primeros Conciliarios nombrados al fundarse la Junta de Fomento (1795). 2. María Loreto. 3. Rafael José. 4. Dorotea (que casó con el coronel Pedro Díaz Berrio). 5. Coronel Ignacio Bernardino (casado con Juana Díaz Berrio). 6. José Anselmo, (25 de junio, 1754-5, octubre 1808), Presbítero doctor en teología y director del Seminario de San Carlos de la Habana, (desde el 7 de agosto de 1804, hasta el día de su fallecimiento), donde había desempeñado antes la cátedra de Moral y Sagradas Escrituras. 7. Antonio José, que nació en esta ciudad el día 6 de marzo de 1750, falleciendo en la misma, en 1807. Fué Regidor perpetuo de este Ayuntamiento desde 1797, y ostentó el grado de teniente coronel, y desempeñó el de capitán del regimiento fijo de esta plaza. En 19 de octubre de 1789 se unió en matrimonio con Manuela Teresa de Jesús Caballero y González de la Torre, con la cual tuvo nueve hijos nombrados:

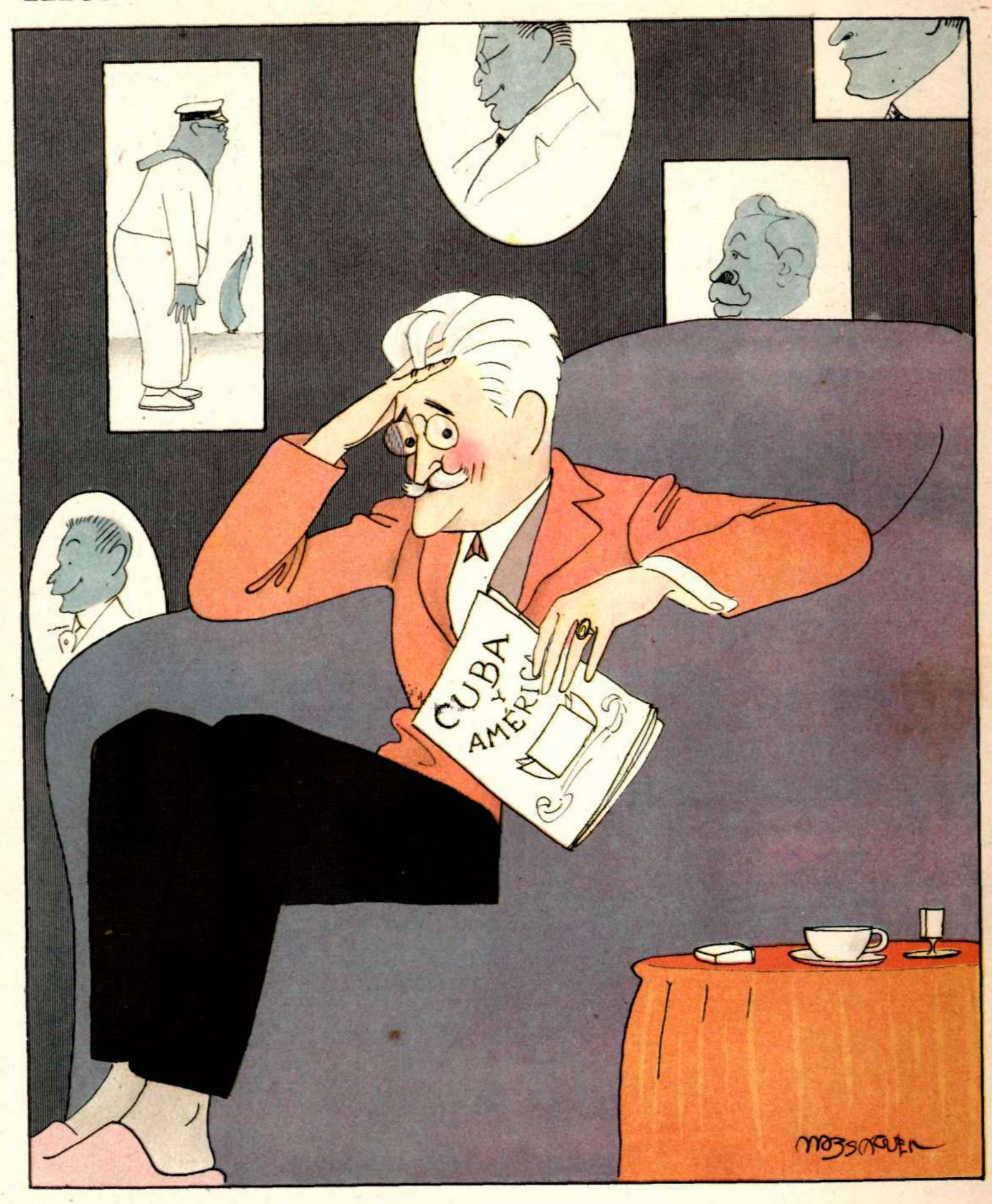
A. Mariana, que murió niña en 1807, según dice el doctor Pérez Beato.

B. Francisco de Paula, que casó con Concepción Garzón y Charún; y procrearon a Teresa, (la cual casó con Anastasio de Arango y Sánchez, y tuvieron a Francisco de Paula, Anastasio, María Teresa y Alfredo), y Concepción, que contrajo nupcias con Francisco de Cárdenas.)

C. María de la Merced, casada con

(*Continúa en la pág.* 98)





DR. RAIMUNDO CABRERA

Presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País

(CARICATURA POR MASSAGUER)



MEDITACION, por Mario Korbel

"LA LIBRE BELGIQUE"

Por FERNANDO DE SOIGNIE

El brillante y culto escritor y periodista señor Fernando de Soignie tiene en prensa un libro, "Crónicas de Sangre", en el que con su estilo valiente y movido relata las heroicidades y dolores de Bélgica, la patria de sus padres, durante la pasada guerra mundial.

De este volumen anticipamos a nuestros lectores esta interesantísima crónica, escrita, como podrá verse cuando dominaban, como conquistadores, en Bélgica, las tropas teutónicas.

Das neue belgische Wappen.

L'UNION FAIT LA FORCE

Zur Erinnerung an die Einnahme von Belgien, August 1914



CON regularidad más que asombrosa, habida cuenta de la forma en que se edita, todos los meses llegan a la Habana numerosos ejemplares de "La Libre Belgique", periódico clandestino que se publica en Bruselas, (1) desde poco después del comienzo de la guerra, y cuya redacción, según reza en la portada del número que tenemos a la vista, "no pudiendo encontrar un sitio más seguro se ha instalado en un sótano automóvil". Se trata, como se ve, de un periódico simpático, bohemio, lleno de juventud y anhelos, nacido en días inolvidables de terror como tesonero paladín de un pueblo que no se encontraría sojuzgado como está si la idea de libertad y democracia no estuviese aun en cierne entre los hombres; se trata de un periódico que burla burlando viene a contrarrestar, en cierto modo, la campaña de traición y de ignominia de determinada prensa bruselense, porque es preciso confesarlo aunque para ello sintamos una angustia infinita sobre el corazón: en Bélgica, donde diríase que el Honor tuvo su cuna, ¡también existen traidores!...

Todo el mundo sabe que a medida que los alemanes invadían Bélgica dejaba de circular la prensa en los territorios ocupados; expatriábanse los periodistas a Inglaterra, Francia, Holanda, etc., y en esos países ora reaparecían sus antiguos diarios, ora fundaban otros. Aconteció lo mismo en Bruselas días después de establecerse el gobierno teutón: silencióse la prensa resultando baldías ofertas y amenazas del enemigo; periódico bruselense hubo, como el "XX Siécle", que emigró a tierra francesa reapareciendo en el Havre a mediados de noviembre de 1914 y luego en París. Peregrinación mayor tuvo la "Independance Belge" que dió con sus huesos primero en Gante, luego en Ostende y por último en Londres, donde en la actualidad se edita. Comprendiendo los alemanes la necesidad de una prensa adicta escrita por belgas, especialmente, y ante la imposibilidad de hallar buenos redactores, echaron mano de esos grafomanos que abundan, como el gorrión, en todas partes, según la pintoresca expresión del insigne Fray Candil, eminencias en fárfara muchas de las cuales, de no existir casos como éstos, arribarían a la vejez sin salir del inédito. Y sólo así pudieron aparecer "La Belgique"—¡La Belgique! ¡qué ironía! —y el "Bruxellois", con material abundante e imprenta propia... de los otros diarios. Claro que en tales papeles los periodistas de nuevo cuño proclamaban las ventajas de anexarse a Alemania y las excelsas bondades de los que, como muestras de su "kultura", se pirran por robar objetos valiosos o por convertir en cuadras universidades y museos. (2)

(1) *Recuérdese que esta crónica fué escrita durante la guerra.*

(2) *Véase "El país que no quiere morir", por A. Gerlache; editores Bloud y Gay, Barcelona, p.* 199.

A esta campaña fué preciso oponer un dique, y surgieron entonces varias hojas clandestinas con los nombres de "Patria", "El Alma belga", "El león de Flandes"; pero la primera y la más importante de todas fué "La libre Belgique" fundada en febrero de 1915 y cuyos concienzudos artículos aun están dando que hacer al gobierno de ocupación. Una mañana el general von Bissing encontróse entre su correspondencia, un ejemplar de "La libre Belgique", donde muy tranquilamente se afirmaba que no estaban sometidos a censura alguna; ésto contrarió al gobernador. ¿No someterse a censura un periódico que veía la luz en Bruselas? Siguió leyendo y su ira creció al saber que "siendo los negocios nulos bajo la dominación alemana, hemos suprimido la página de anuncios y aconsejamos a nuestros clientes guarden su plata para tiempos mejores". Pero cuando el furor de su excelencia no tuvo límites fué al leer: "Dirección telegráfica: Kommandantur. Bruselas". Una burla de tal naturaleza merecía un castigo rápido y cruel. Von Bissing llamó a sus ayudantes, a sus amigos, a sus ordenanzas; dió órdenes, pasó telefonemas, cruzó telegramas; era preciso detener a los autores de tales atentados. Aquella noche, probablemente, no podría dormir el barón. Pasaron los días y como observase que ni la policía, ni el ejército, ni los espías daban con los periodistas, ofreció quince mil francos por la delación de los culpables; mas como el silencio continuase aumentó la cantidad a 25 mil; luego a 50.000; después a 75.000 francos...

LA LIBRE BELGIQUE

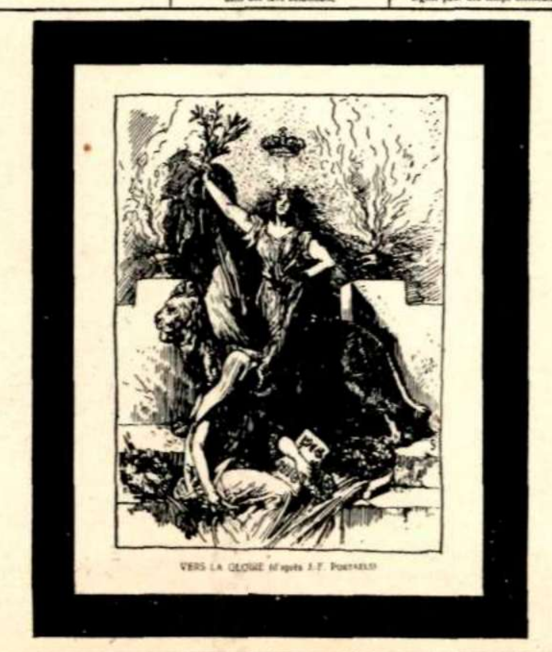
ALBERT, Roi des Belges (4 août 1914) — A. MAX

FONDÉE LE 1er FÉVRIER 1915

Mgr MERCIER

BULLETIN DE PROPAGANDE PATRIOTIQUE — RÉGULIÈREMENT IRRÉGULIER
NE SE SOUMETTANT A AUCUNE CENSURE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE KOMMANDANTUR - BRUXELLES	BUREAUX ET ADMINISTRATION ne pouvant être un emplacement de tout repos, ils sont installés dans une cave automobile	ANNONCES : Les affaires étant nulles sous la domination allemande, nous avons supprimé la page d'annonces et conseillons à nos clients de réserver leur argent pour des temps meilleurs



VERS LA GLOIRE (d'après J.-F. Portaels)

El periódico persistía en su campaña. Se leía a hurtadillas. A veces, en las estaciones de ferrocarril, en las calles, en los tranvías, en los carruajes, aparecían ejemplares como si algún lector olvidadizo les hubiere dejado allí involuntariamente. En más de una ocasión oficiales y soldados al meterse las manos en los bolsillos tropezaban con unas hojas de papel plegadas hábilmente. Las examinaban: era un número de "La libre Belgique". ¡Oh! Decididamente, aquello era un capricho del Averno, pues hasta de lo alto los aviadores belgas lanzaban sobre la población millares de hojas clandestinas, cuyo título "El Clarín del Rey", ostentaba también este letrero: "Boletín aéreo de "La libre Belgique". Asimismo el correo parecía confabulado; no transcurrían muchos días sin que el propio general von Bissing recibiese, entre sus cartas, ejemplares del periódico maldito. En una de las ediciones los redactores tuvieron la osadía de publicarle un retrato en el que aparecía engolfado en la lectura de una *hoja*

(*Continúa en la pág.* 75)

EL VETERANO

Por ESTEBAN BORRERO

(De nuestro Concurso de Cuentos de Asunto Cubano)

Lema: *Esto matará a aquello.*

I



UERTE como una encina a pesar de sus setenta y ocho años y de las penalidades de tres campañas, el veterano general Ismael Ramírez, vivía en un rincón de la provincia de Santa Clara entregado al culto de la patria y al cuidado y guía de su extensa familia. Cuando el año 66 un grupo de patriotas al conjuro maravilloso de la voz de Ignacio Agramonte se reunieron en "Bembeta Paso", Ramírez fué de los primeros en acudir a la cita de honor y de los que formó parte, ya encendida la guerra del 68, de la legión heroica que acompañó al eximio jefe por las extensas sabanas del Camagüey.

Con el Inglesito, Magín Díaz, Gregorio Benítez y tantos otros que esmaltaron con sus proezas la epopeya de los Diez Años, tomó parte principal en cien combates en que se aquilató el valor legendario de la caballería camagüeyana. La austeridad y el valor incontrastable del "Mayor", como decían sus soldados al general Agramonte, demarcó con caracteres indelebles su silueta de caballero Bayardo, paladín del Ideal, hombre-cumbre en el que encarnaron las más excelsas virtudes cívicas y guerreras. Aquí, en esta escuela de heroísmo se moldeó el carácter del joven recluta, y fué un día, un once de mayo del 73 en que cruzara su rostro el sable enemigo, abriendo ancho surco en sus carnes tostadas por el sol de Cuba libre; día aciago en que cayó para siempre el "Mayor" en los campos de Jimaguayú, por los cuales, con el colgajo sangriento sobre los ojos, recorrió anhelante la sabana de yerba de guinea buscando el cuerpo inerte del jefe caído! Después, vino el hecho tremendo: la quema del cadáver en la ciudad natal y las cenizas lanzadas a los vientos... desde entonces, la figura del paladín tomó otro carácter a sus ojos; ya no era su ídolo, era un símbolo, una síntesis: síntesis de amor y sacrificio en la apoteósis de las virtudes más excelsas. Así, fué siempre para él, un culto, el recuerdo del "Mayor" y cuando el año 95 lo llamó a su puesto, una buena mañana de sol, risueña y clara, descolgó su machete glorioso, recuerdo de épicas luchas y con una estrella pegada al corazón, se lanzó al monte diciendo: "Así lo quiere el Mayor".

....

En un sillón permanecía el viejo general todo el día, a la sombra de un portal interior; la grave herida sufrida en la última guerra había interesado la médula y una parálisis progresiva iba cada vez inmovilizando más y más el cuerpo vigoroso aun del viejo luchador.

Durante las horas de forzada quietud su nieto Manuel le distraía con la relación de sus aventuras y correrías juveniles por el pueblo; y hablaban entonces del porvenir; de los extensos campos de la colonia "Juanita"; del partidario aquel que no cumplió el contrato en la pasada zafra, y mientras Josefita, la primogénita, hacía el café en la cocina cercana, el buen viejo se alisaba su barba de plata y se disponía a echar la siesta cotidiana bajo el frondoso mamoncillo del patio.

¡Su nieto!... continuador de sus glorias, continuador de su estirpe, lo veía, gozoso, crecer fuerte como un roble y aunque algunas veces una ligera sombra empañaba su risueña visión al considerar el medio disolvente en que se formaba su carácter, ante el desquiciamiento que adivinaba en la sociedad del lugar, ¡qué importaba a la postre, si allí estaba él para guiarlo, para conducirlo

(*Continúa en la página 73*)



©Bachrach

MADEMOISELLE MISTINGUETT

Idolo de los parisienses, con una reputación (también parisiense) de tener las más bellas piernas del mundo, acaba de llegar a New York donde trabajará ante el público de Broadway.



SRTA. SISSY DURLAND Y NIETO

RECUERDOS DE LANUZA(*)

Por ROIG DE LEUCHSENRING

XXX



SOBRE la misión educadora y cultural que desempeñan en la vida moderna el periódico y la revista, y la gratitud que el público debe tener para los que se consagran a las nobles y elevadas tareas periodísticas, escribió el doctor Lanuza frases muy expresivas y sentidas, que aparecieron en el primer número de la revista "Comedia" que dirigía el señor César Carvallo y Miyeres. (1)

He aquí los párrafos más importantes de ese trabajo:

"¿Cómo no simpatizar con empresa semejante? (*Se refiere a la de fundar esa revista*). Primero, porque responde a un empeño de mejorar nuestro medio, que es, para el arte, una especie de desierto; segundo, porque hallo ese programa en estrecha relación con una idea que más de una vez he predicado: la de que constituye entre nosotros una necesidad el que aquellos que leen, y tienen tiempo para tal cosa, den a sus compatriotas cuenta de sus lecturas.

"El periódico, la revista, la conferencia, tienen una tarea educadora que desempeñar, que no se comprende si se exagera su papel y su alcance; pero que, en sus justos límites, puede rendir provechosos resultados: son estimulantes de la curiosidad inteligente, verdaderos aperitivos mentales. Dando noticias, incompletas las más de las veces, de cosas por muchos totalmente ignoradas, despiertan en lectores o en oyentes (en algunos, al menos) el deseo de completarlas. De aquí a la lectura sistemática de lo que puede dar un conocimiento suficiente del tema que nos ha interesado, hay muchos pasos que recorrer; pero de todos modos, el periódico, la revista, la conferencia, han sido la iniciación, nos han puesto sobre la senda, han excitado nuestro apetito intelectual. Nada más útil.

"A aquellos que, publicando esta revista, dan satisfacción a sus aficiones y, al propio tiempo, estimulan el despertar de las mismas en nuestro público, este público debe mostrarse agradecido. Conocer, comprender y sentir suponen vanos estados de conciencia si no les acompaña el impulso irrefrenable de comunicar a otros lo que se ha conocido, comprendido o sentido. Este afán es lo que liga estrechamente al hombre con aquellos en cuya compañía vive y lo hace socialmente provechoso; es lo que da a quien lo experimenta un positivo valor social. De esos afanes multiplicados y por necesidad relacionados se deriva muy principalmente la cultura de las agrupaciones humanas. Sepamos, pues, agradecer su empeño a los modestos obreros de esta obra enorme y difícil de levantar a una altura digna del momento en que vivimos el corazón y la inteligencia de los habitantes de nuestra República".

XXXI

En 1912 organizaron los señores Jesús Castellanos y Max Henríquez Ureña, directores de la *Sociedad de Conferencias*, una serie de disertaciones dedicada a los "Poetas Extranjeros Contemporáneos".

Fué designado para inaugurarla el doctor José A. González Lanuza, que eligió como tema de su conferencia la insigne poetisa italiana Ada Negri.

El domingo 28 de enero, a las diez de la mañana y en la "Sala Espadero" del "Conservatorio Nacional", después de haber dicho el señor Jesús Castellanos breves palabras de salutación, pronunció el señor Lanuza su anunciada conferencia.

Ni se tomó taquigráficamente ni fué reconstruída después por su autor. Débese a ello el que, desgraciadamente, se haya perdido por completo tan inolvidable e interesante trabajo.

Para suplir, en algo, esa falta insubsanable, vamos a recoger en estas páginas los juicios emitidos por algunos periódicos, que nos darán, aunque muy vaga y ligera, una idea de la conferencia.

"El ilustre profesor de la Universidad de la Habana—dijo la revista *Letras* (1)—bordó el tema tratado con profundo conocimiento de él, cautivando al numeroso auditorio con su verbo fluído y cristalino".

La Discusión se expresó así: (2)

"Estudiando la obra de Ada Negri determinó su genuina cepa italiana y su comprensión, piadosa y melancólica del socialismo, así como el maravilloso estro de su técnica, a la que sólo falta el complemento de una bella cultura como la de Monti y la de D'Annunzio, para llegar a la rara jerarquía de los grandes poetas".

Y *El Fígaro* le consagró una amplia información, (3) publicando no sólo un juicio crítico sobre la conferencia, sino, además, tres poesías de Ada Negri traducidas al castellano por el propio doctor Lanuza.

Empieza dicha revista por decir:

"Oir al doctor José Antonio González Lanuza hablar de Ada Negri! Cuán simpática sugestión ejercía esta idea en todos los espíritus! De público es conocida la afición del doctor González Lanuza por la buena literatura. El mismo declaró en su conferencia que esa afición era tan fuerte que si el tiempo le viniera holgado se habría dedicado gustoso al ministerio de la crítica, género que habitualmente prefieren los que, como él, son lectores asiduos y constantes y encuentran verdadero placer en contar sus impresiones. De todas las literaturas es la italiana la que, según confesión propia, conoce más a fondo el doctor González Lanuza. No en balde se le aplicó en cierta ocasión la humorística frase de "italiano honorario". El ilustre penalista, honra de nuestro foro y de nuestra Universidad, acaso por exigírselo en un principio la especialidad a que se dedica, ha cultivado fervorosamente la lengua italiana, que domina a la perfección, y por esa causa, la mayor parte de sus lecturas son italianas".

Añade dicha revista, que por la causa antes expresada, "era altamente interesante oir al doctor Lanuza hablar de Ada Negri"; pasando, después, a analizar la conferencia, expresando:

"Con sencillez admirable el doctor Lanuza analizó íntegramente la labor de Ada Negri en sus múltiples aspectos. El mayor mérito de su conferencia es el haber catalogado y dividido conforme a su significación ideológica las poesías de la intensa poetisa italiana".

Durante el curso de su conferencia, el doctor Lanuza leyó numerosas poesías de Ada Negri, en su lengua original, el italiano, vertiéndolas después a nuestro idioma.

De esas traducciones publica *El Fígaro* tres, de tres de las más importantes obras de Ada Negri. "¿Por qué?", del libro *Fatalita;* "El saludo fraternal", de *Maternitá;* y "Los Grandes", de *Tempesté.*

Para no hacer demasiado extensas estas notas biográficas, vamos a reproducir aquí tan sólo la última de esas poesías traducidas por el doctor Lanuza.

He aquí su versión:

LOS GRANDES

(De *Tempesté*)

"Admiro a los Fuertes, que besados en la frente por boca sobrehumana, anhelando un horizonte más fúlgido, una soberana altura, tuvieron las sonrisas del genio, los relámpagos, los cantos y las locuras, y supieron todos los vuelos y todos los llantos y todas las armonías; y lanzaron desde la cumbre al mundo atento sagradas palabras; y murieron entre un sueño y un concento, circundados de sol,

(*Continúa en la pág.* 92).

(*) Véanse los números de esta revista de julio a diciembre de 1917 y de septiembre a noviembre de 1919.

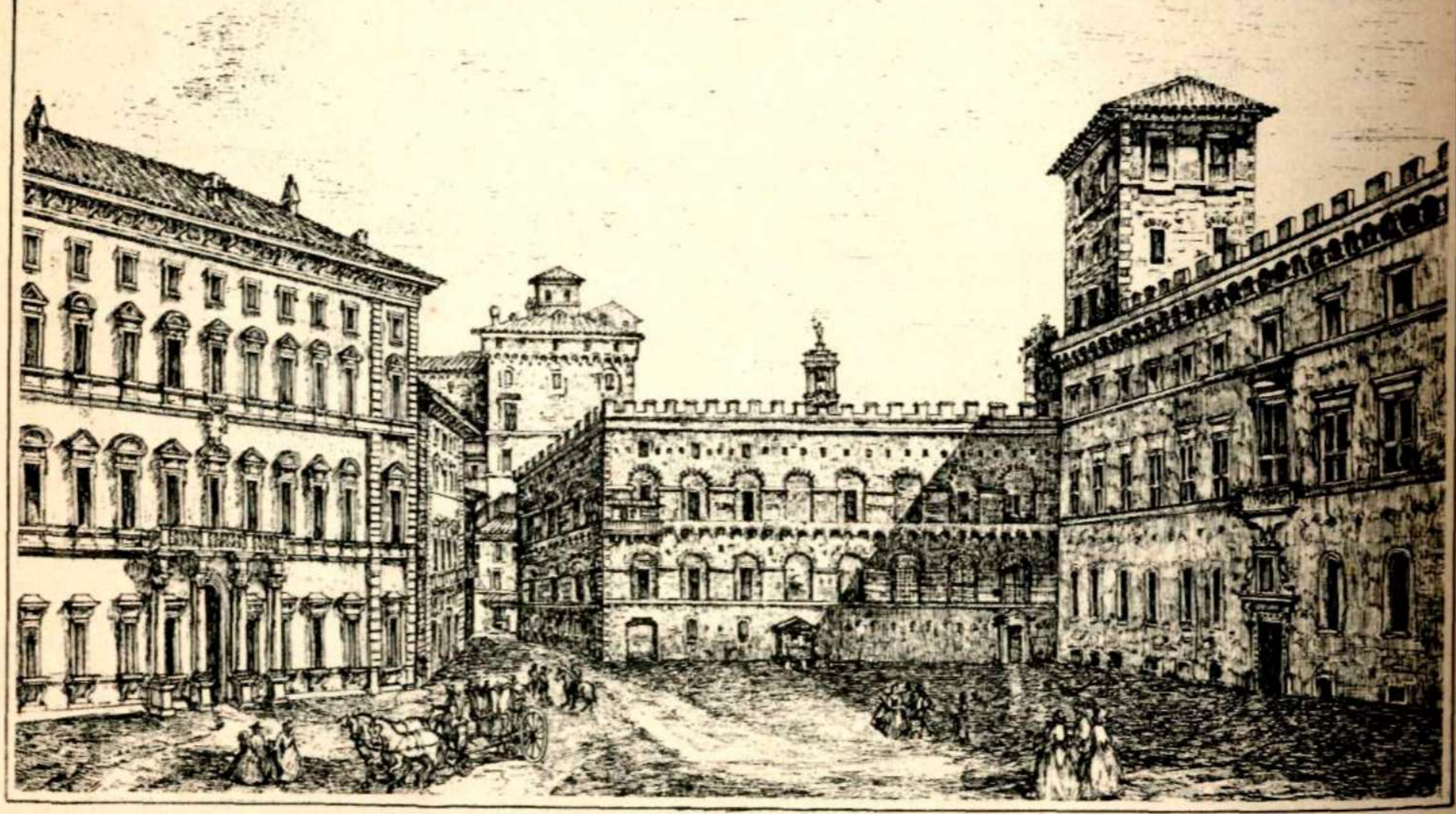
(1) *Un voto sincero.* En *Comedia*, Habana, 1914. No. 1, enero 15 de 1914.

(1) *Letras*, Habana, número de 4 de febrero de 1912.

(2) *La Discusión*, Habana, número de 29 de enero de 1912.

(3) *El Fígaro*, Habana, 1912, p. 60.

DE LA ITALIA INMORTAL



Un notable artista italiano, Ciro Tavarelli, ha visitado nuestros talleres recientemente. Se propone pasar una temporada entre nosotros, modelando para algunas importantes obras arquitectónicas de esta capital. Como recuerdo de su visita nos favoreció con estos admirables *etchings* para este número de SOCIAL.

Próximamente el señor Tavarelli hará una exposición, quizás en el "Club de los Pintores".

LOS MODERNOS DIBUJANTES INGLESES

II

KAY NIELSEN

Por BERNARDO G. BARROS

METAFISICA
(*Dibujo de Kay Nielsen*)



He aquí a un joven artista que abandona su patria—Dinamarca—para ir a triunfar a Inglaterra y desde allí imponer su evangelio de arte y de belleza al mundo. Su nombre—Kay Nielsen—*os parecerá algo lejano, enigmático, armonioso*, como una de esas palabras orientales que encierran su música y su significado en un prodigio de caligrafía decorativa. Sentiréis, sin duda, que una emoción desconocida os embarga al mirar con detenimiento sus trabajos. Es sinuoso y multiforme, es sencillo y suntuoso. Ni una sombra disimuladora se sorprende en sus dibujos. ¿Dónde ha aprendido este artista esa emoción del contraste entre lo blanco y lo negro? ¿Dónde ha encontrado por primera vez esas líneas finas que se curvan, se pliegan sintetizando valores, para ofrecer una visión concisa de la realidad?

Probablemente ha sido en Aubrey Beardsley. Acaso el malogrado dibujante inglés, que tanto ha influído en la obra de la mayor parte de los dibujantes modernos, haya dirigido también la vocación de Kay Nielsen. No obstante, si de Aubrey Beardsley ha recibido esa percepción de lo decorativo y ese hálito de pesimismo que hallaréis en sus dibujos, en cambio todo ese contraste de blancos y negros planos, sin matices diferentes, los debe al arte japonés. Claude Phillips estima que este dibujante "ha aprendido mucho de los chinos". El distinguido escritor inglés fué a buscar también lejanas influencias. Sólo que esa manera de emplear el negro, de crear admirables contrastes, es más propia de los dibujantes japoneses. Acaso el artista ha combinado ambos procedimientos para expresar su ideología occidental.

En efecto, los artista chinos, dibujantes o pintores de estampas, aquellos primitivos observadores de la vida, no tuvieron, como sus *contemporáneos japoneses*, una idea tan *precisa* de las grandes síntesis. Amaban el detalle, la línea menuda. Los japoneses, en cambio, fueron siempre maestros en el arte de expresar esquemáticamente cuanto los chinos detallaban. Hojead una colección de dibujos de Hokusai y veréis largas líneas sintéticas. Los chinos, en cambio, fueron siempre más suntuosos. De ambas escuelas, tan distintas y aparentemente tan iguales, ha nacido el arte de Kay Nielsen. Vedlo en ese dibujo titulado *La caída de las hojas*. Esos árboles, como gigantescos bambúes, que se deshojan lentamente simulando una decoración de "confetti" dispersos por el aire, esos pabellones, esa decoración del fondo, son chinos, evidentemente. Pero la técnica de las figuras es netamente japonesa. Eso mismo observaréis en el dibujo en que Scheherazada, blanca y esbelta como un lirio, narra los cuentos de *Las mil y una noches* al aburrido sultán: líneas como las que amaban Hokusai y Utamaro, confundidas en decoraciones suntuarias como las preferidas por Bakst.

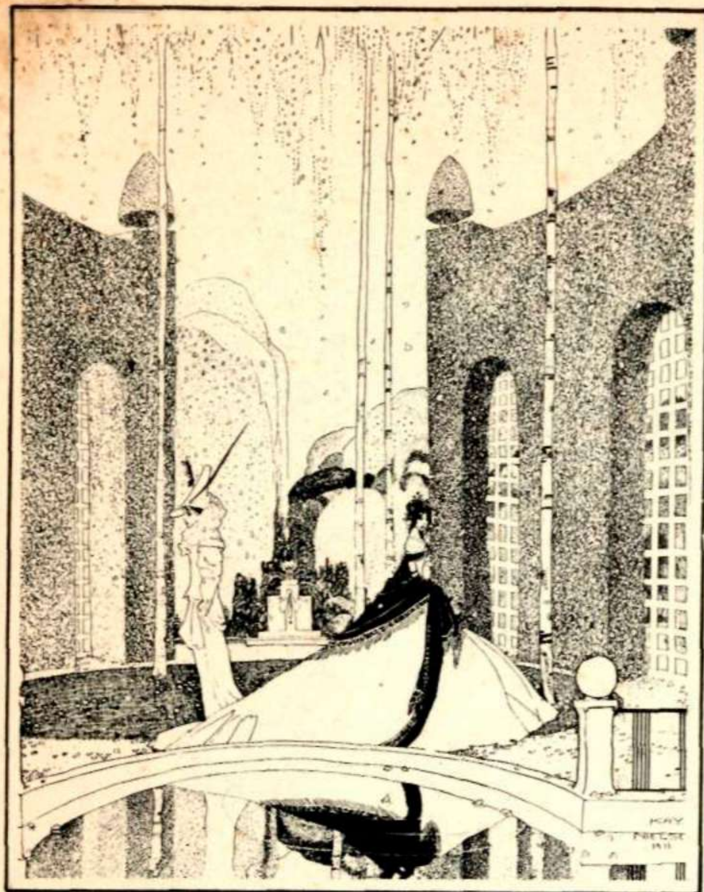
El manto del sultán lo ha pintado Kay Nielsen pensando, más que en China, en el Japón. Esa influencia la veréis aun más precisa en el dibujo que él titula *Metafísica*, por las grandes síntesis de valores contenidas en ese pierrot extático, hundido en la butaca exornada.

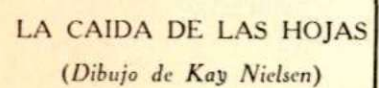
Ambas influencias, unificadas para expresar las ideas del artis-

ta, en quien, por lo demás hay algo de ese prerrafaelismo que tan maravillosamente se asimilaron Beardsley, Walter Crane y tantos otros dibujantes modernos, han dado a Kay Nielsen una factura personalísima en donde no hallaréis, por cierto, ni las convulsiones de Bakst ni los simbolismos confusos de Sime. Como él ya, cita Walter Crane, ha observado los dibujos orientales con religioso amor, y como él, pensará también, acaso, que en los dibujos decorativos el artista no necesita observar la naturaleza al realizar su trabajo, sino que le basta con saber de memoria cómo es la naturaleza, para así dar vuelo a la fantasía y a la estilización...

Hace algunos años Kay Nielsen hizo una exposición de sus trabajos en Londres, en las Galerías de Duodeswell. Se ha dedicado también, como Walter Crane, como Arthur Rackham, como Frideswith Huddart, a dibujar para los más famosos editores de Londres. Así ha ilustrado, entre otros libros, los hermosos cuentos

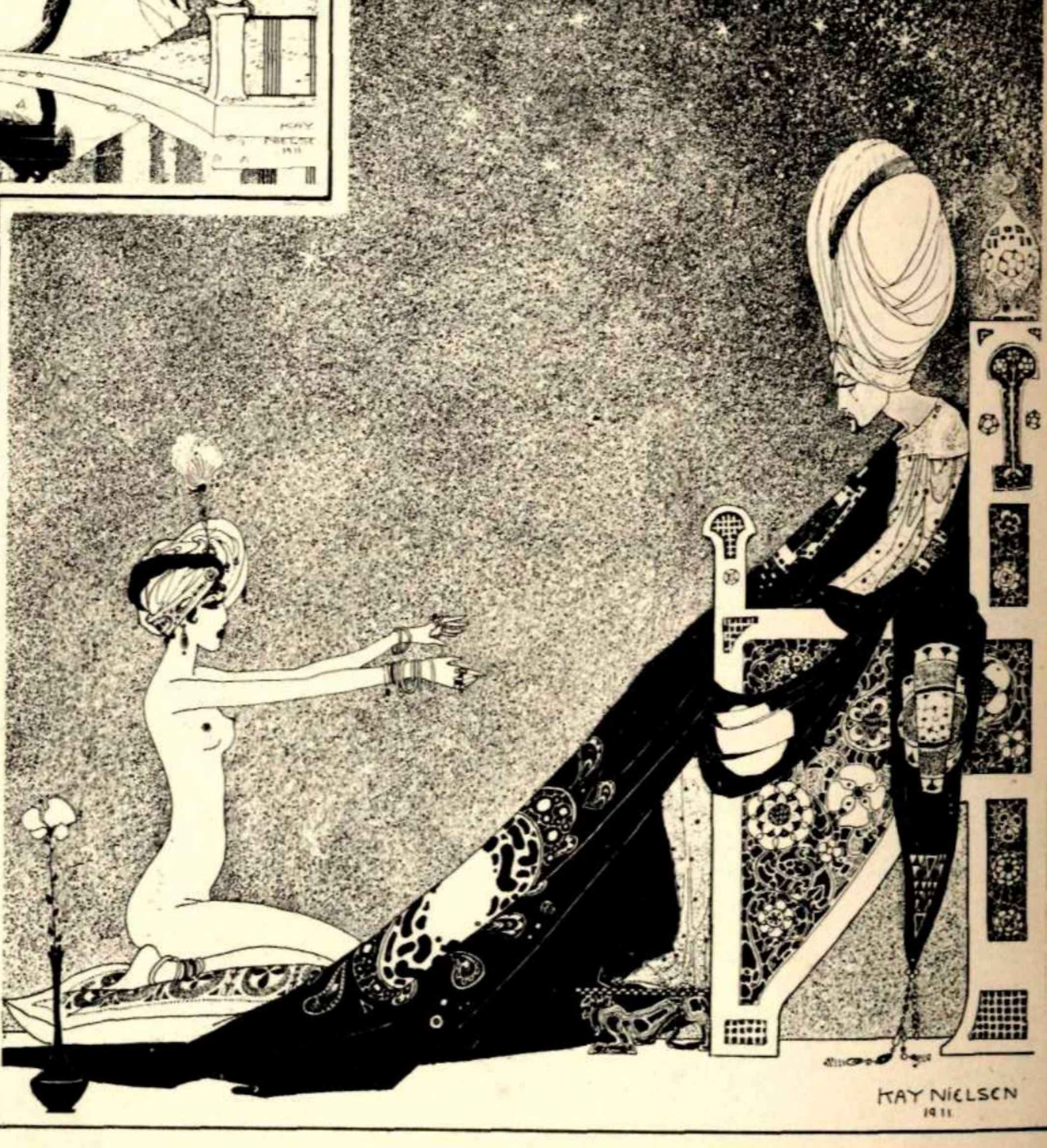
(*Continúa en la página* 90)





LA CAIDA DE LAS HOJAS

(*Dibujo de Kay Nielsen*)



SCHEHERAZADA NARRANDO LOS CUENTOS DE "LAS MIL Y UNA NOCHES"

(*Dibujo de Kay Nielsen*)



MME. MAURICE VOLKE

De Newport, que ha contraído matrimonio recientemente. El señor Volke es hijo de la señora de la Gama, esposa del Embajador del Brasil en Washington.

DESDE LEJOS...



© Times Photo Service

THOMAS LIPTON

El popularísimo *yachtman* británico, que ha llegado a New York, para darle los *últimos toques* al campeonato internacional de balandros



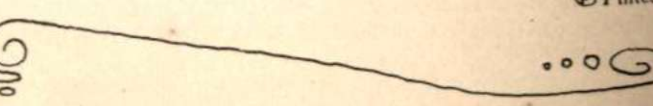
Siempre se ha dicho que los cubanos *vuelan* y que *aspiran alto;* y he aquí una buena prueba: los señores José Barón, segundo secretario, y Pedro Rodríguez Capote, attaché de la Legación de Cuba en Washington, después de hacer un recorrido en una máquina Curtiss, por encima del Capitolio y el Obelisco. © Godknows.

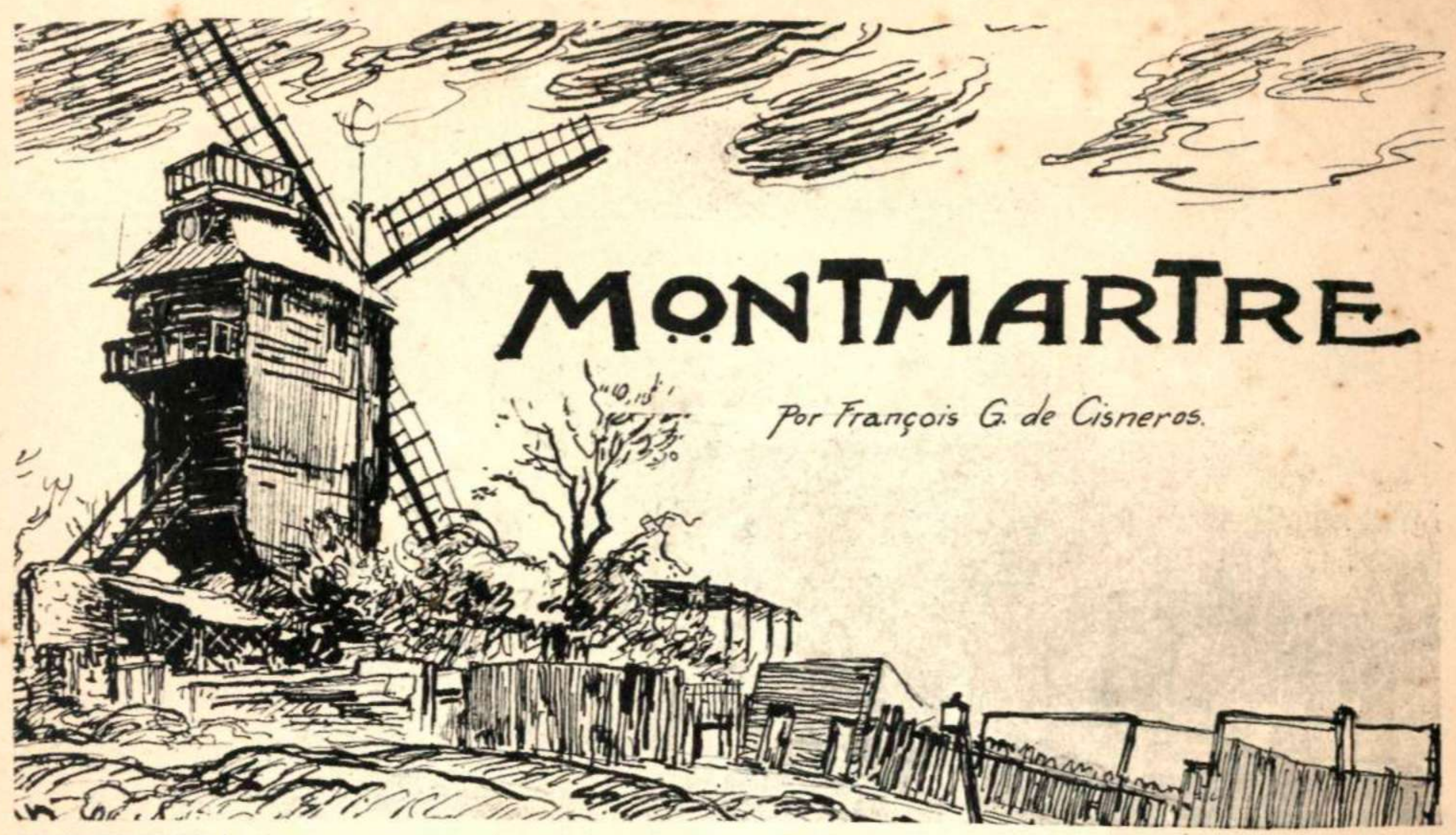


LADY ASTOR

La viuda del vizconde Waldorf Astor reclama el escaño dejado por su difunto marido, y es la actualidad social de Londres. Este admirable retrato, lo pintó hace algunos años el insigne pintor americano Sargent.

© Times.





MONTMARTRE

Por François G. de Cisneros.



BAJO, una gran gasa gris grabada sobre los millones de chimeneas y sólo horadaban ese sudario, el insinuante alerta de la Torre Eiffel, el jaspe verde del dombo de la Opera y dos robustos campanarios como dos canónigos rústicos: París se esfumaba en contornos, siluetas y retorcimientos de arquitrabes y de aristas. Una nube nívea nublaba la vaga villa voluptuosa. Las aspas de los dos molinos ronzaban ruinosas y la cima del Montmartre dominaba como un vigía valiente sobre el océano de la ciudad.

Todas aquellas callejuelas habían visto el escalamiento lento, cruento, de miles de soñadores: venían de las planicies con rimeros de versos en el corazón, explosiones de colores en los ojos y un mazo de lilas para la chiquilla de tez pálida y cabellos de azafrán que aceptase las ilusiones, los delirios, las pasiones, las miserias y la muerte; bebiendo el aire de la primavera subían por las avenidas, uniendo en jeroglíficos y kaleidoscopios las ilusiones de sus futuros.

Serían en las prosas áureas iguales al cantárido Jean Lorrain, el verso apostólicamente sensual de Jehan Rictus; las algazaras impresionistas de Cezanne, los potentes dibujos de Toulouse Lautrec o la música bárbara, confusa y policroma de Paul Dukas. Montmartre era la hoguera de amor y de ensueño; los funámbulos de brazos largos recitando rondeles raros a Pierrot, Madame la Luna y a Afrodita; o el cabaret de Frederick por donde han pasado en dos décadas los vencidos, los inútiles, los caídos; donde se quemó el hígado Gastón Couté; y donde el nuevo poeta Francis Carco que parece una encarnación de Arturo Rimbaud afecta el aire noctámbulo y pervertido con su ingenuidad de adolescente levantino. Cuántos recuerdos en la cabaña del *Conejo ágil*, solitaria, triste, paupérrima en la calle de San Vicente, en cuya única sala colgaba terrible el Cristo crucificado de Wasley y una serie de cubos coloreados por Picasso. Caminaba solo por esas calles fangosas llenas de inmundicias sin recibir el aletazo negro de una esclavina de pintor ni recibir la sonrisa ridícula de la prometedora Casco de Oro. En esa sublime tranquilidad del día brumoso, subían las voces de París,un cacofónico concierto de cornetas de automóviles, de alaridos de feria y el agudo bemol de la flauta de un vendedor de alpiste: algo como el comienzo del segundo acto de Luisa.

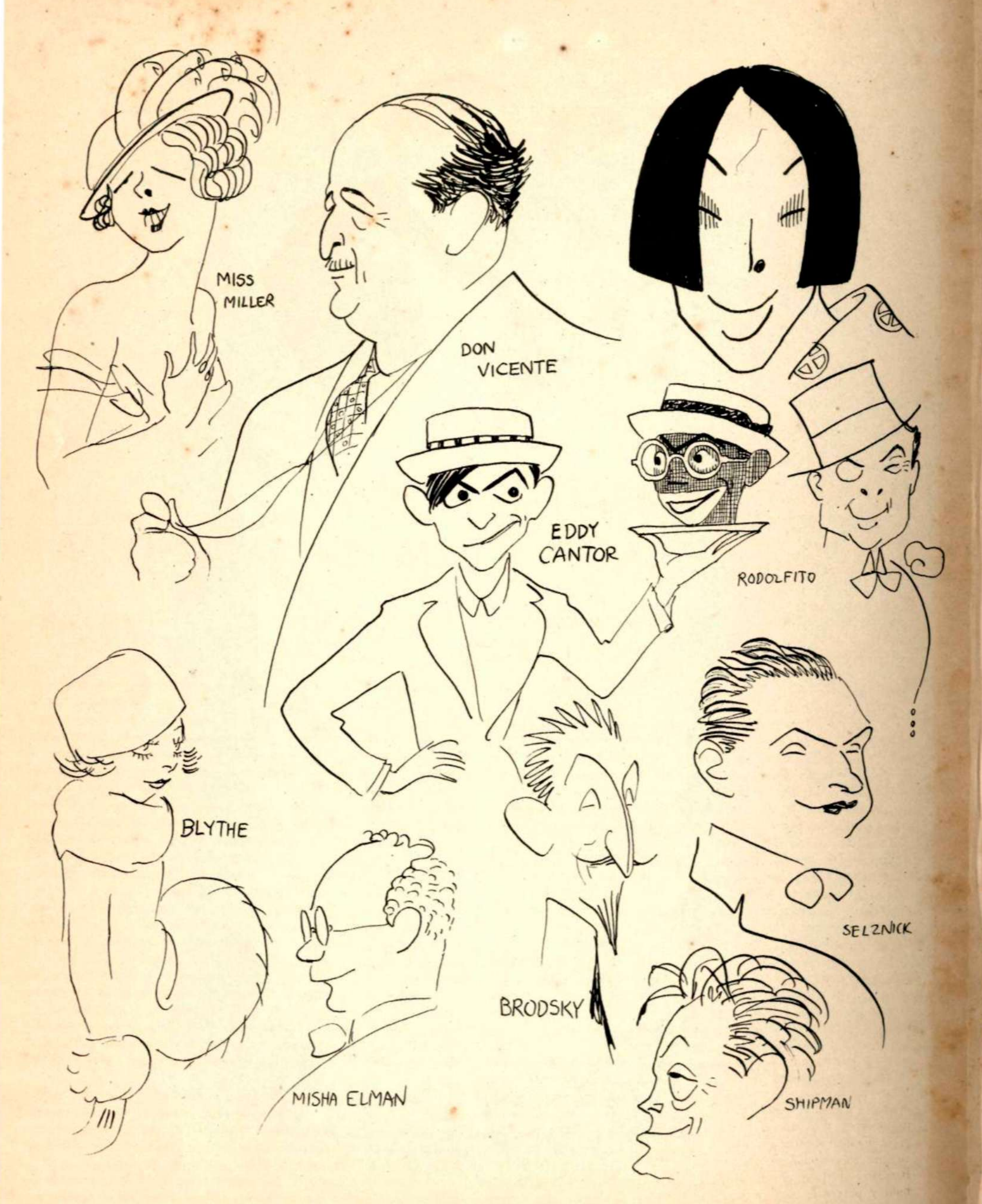
Era la agonía de Montmartre, el fin de la bohemia de Mauricio Utrillo que conoció a Oscar Wilde y a Felicien Reops en una mesa coja del café de *Marie le bonne hotesse* y en cuyos talleres, desde el estribo de Caulaincourt hasta la Plaza Joffrin, todos los pintores del mundo han fracasado; por donde aun cruza soberano en un reino tranquilo y burgués la corpulencia desarticulada del vasco Zuloaga. La bohemia ha desaparecido. París es una sucursal de Pittsburg y se han apagado las dos antorchas de la leyenda: Montmartre y el Barrio Latino. En Montmartre viven todos los horteras de las Galerías Lafayette y en el Barrio Latino todos los tenedores de libros del Banco de Francia. Ya no se encienden las farolas del jardín de Charpentier ni muerde la boca roja de Mimí Pinson el calavera Vizconde; apenas si tras un muro carcomido se abrazan el sórdido hampón y la bruja negra que lava los vagones en la estación de Saint Lazare.

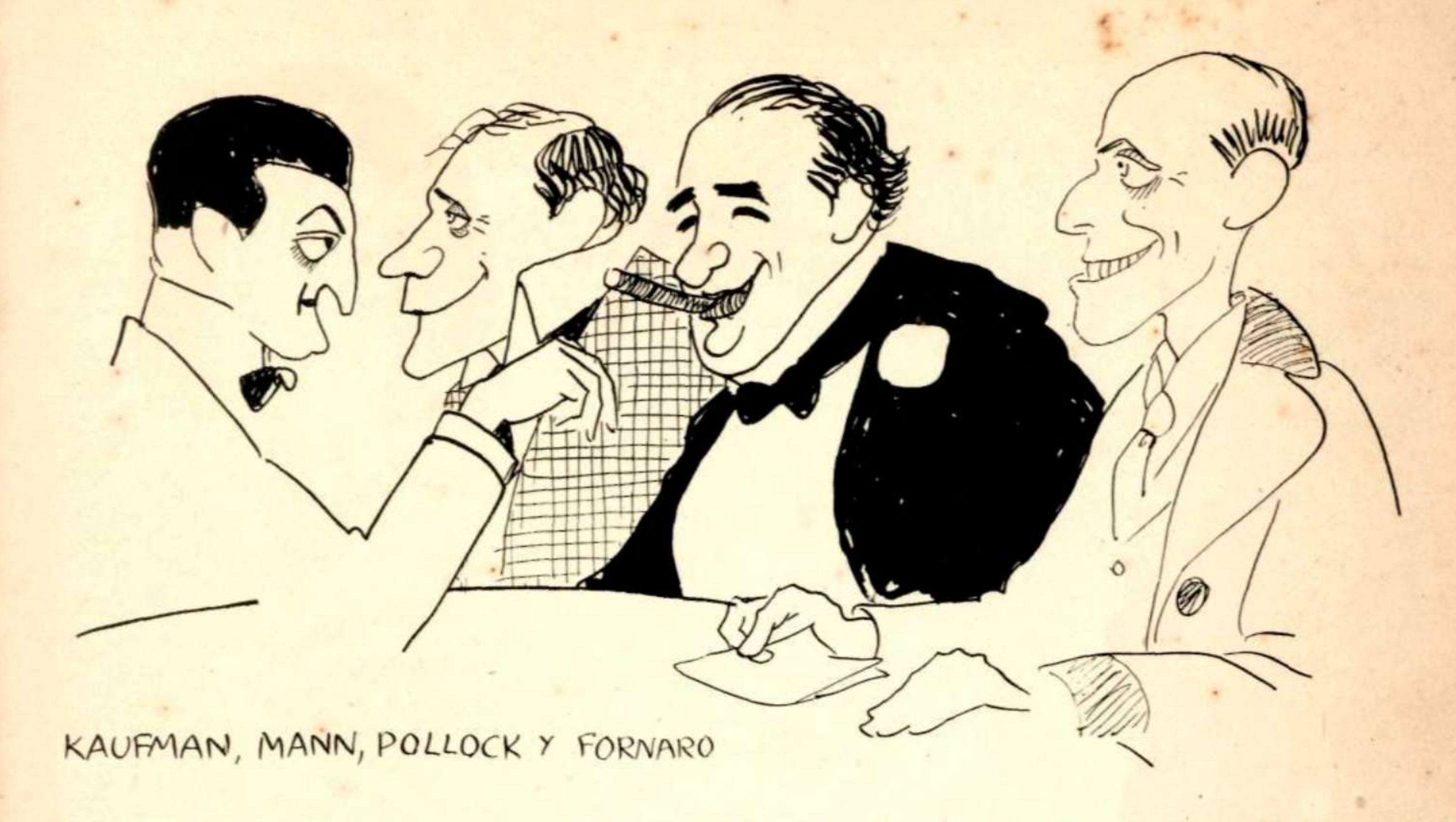
Ya los guías ingleses de la plaza de la Opera no hacen con sus caravanas las *tournées* de Grandes Duques que empezaban en Maxim y terminaban en la taberna del *Amigo Emilio*



CALLE SAN VICENTE Y CABARET EL CONEJO AGIL

(*Continúa en la página* 87)


MISS MILLER
DON VICENTE
EDDY CANTOR
RODOLFITO
BLYTHE
SELZNICK
BRODSKY
MISHA ELMAN
SHIPMAN



KAUFMAN, MANN, POLLOCK Y FORNARO

L A C A L U M N I A D A

MUSICA Y LETRA DE MASSAGUER

ESTE y no otro es el sobrenombre que debía darse a New York, esa *ciudad alegre y confiada; alegre* hasta sin alcohol, y *confiada* en que todo el mundo lee sus periódicos y que no ignoran que tiene los más lindos teatros, los más suntuosos hoteles, y los más elegantes restaurants. Blasco Ibáñez, González de la Peña y Leo Merelo, tres parisienses *enragé* me confesaban hace poco en una terraza de Riverside lo triste y modesto que iban a encontrar a su *bien aimée* Lutecia.

En esta desaliñada crónica neoyorkina no intento descubrir la ciudad de los Vanderbilt, porque ahora ir a New York es como ir a Matanzas por un recado. Lo que me propongo es narrar mi visita última y presentarles a ustedes muchos interesantes personajes que probablemente el turista cubano, por muy distinguido que sea, llega pocas veces a conocer.

Después de representar a Cuba en la Convención de Clubs de Anunciadores del Mundo, en la encantadora Nueva Orleans, llegué a la Ciudad Imperial a tiempo para hacerle al Rey de los Belgas una caricatura, que Doña Isabel encontró muy fea. El Principito no emitió su opinión, porque entonces le preocupaba mucho el conocer *de cerca* a las chiquitas del Hitchi-koo.

Creo que Segurola, que conoce a todo el mundo, se las presentó.

Mi padrino y mi *bedecker* en el mundo artístico de New York fué S. Jay Kaufman, un joven escritor de enorme popularidad, que no ha llegado a la edad de Cristo, pero que ya conoce todas las agonías de la *pasión*. Esta tiene un apellido muy inglés, que por discreción no diré ahora; pero mencionaré luego. Por lo linda merece ser de Kaufman y ser cubana.

La conocí en una comida *tres intime*, donde Misha Elman, Kaufman y yo, completábamos el *party*. El fondo era los verdes divanes del Elisee, ese rincón de París, frívolo y artístico, en la suntuosa Quinta Avenida.

Días después mi excelente *cicerone* invitó a un grupo de consagrados para que conocieran a su *cuban friend*, su huésped de la Habana: Misha Elman, el mago del violín que oirá Cuba próximamente; Samuel Shipman, el *tenthousand a week*, comediógrafo de faz beethoviana; Channing Pollock, crítico y poeta conocido a pesar de ser muy bueno; Brodsky, el colorista ruso de barba mefistofélica; el irreprochable don Andrés Perelló de Segurola; Louis Mann, el insigne y chispeante actor; Hershfield, Goldberg y Webster, tres formidables cartonistas americanos; Fornaro, el caricaturista filósofo, con su perfil de asceta rasurado; y Tom Powers, el brillante editorialista que acababa de lavarse el lodo de las trincheras de Flandes. Yo llevé conmigo a nuestro diminuto Rodolfito Alvarez, que quiere tratar de *tú* a Fairbanks y a Chaplin.

El arquitecto Fessenden, invitóme al studio de Mrs. Harry Payne Whitney, una admirable escultora que no se la aprecia por ser muy rica y pertenecer a los *cuatrocientos*. Huntington, el hispanófilo, me hizo similar invitación. Louis Mann preguntóme un día si lo había visto en su último *hit*: "*Friendly enemies*". Como le dijera que no, me llevó en su máquina al teatro donde actuaba, en un remoto extremo de Brooklyn. Tuvo que buscárseme una silla, porque, a pesar de ser el segundo año de New York, la casa estaba vendida. Bondadosamente me mencionó dos veces en el transcurso de la obra. Miss Browning, la primera actriz, será alguien que olvidaré difícilmente.

Blythe Sherwood es una chiquilla de diez y siete, que escribe versos, vive en el cielo, y, sin embargo, cobra sustanciosos cheques de *Shadowland* y de mi amigo Selznick. A esta encantadora mujercita le debo el conocer a una personalidad muy interesante de New York: a Elsie Janis. Fué en una tarde de domingo.

En una alba casita de Tarrytown, sobre el Hudson, rodeada de jardines que Rusiñol querría pintar, vive la genial actriz con su madre, una adorable anciana de grises cabellos y de dulce mirar de

niño. El té de Ceylán humeaba en las tazas, cuando Elsie, con su voz enérgica y dulce al mismo tiempo, y con sus inimitables gestos, a ratos trágicos y a ratos cómicos, nos contó algo de la gran epopeya que tuvo por escenario tierras galas y flamencas. Nos narró cómo, por inspiración divina, abandonó su apacible retiro de Tarrytown, su teatro, su público, sus contratas, y corrió en compañía de su querida madre a cantarle a los pobres muchachos americanos, que luego ofrendaban su vida por un bello ideal. Nos describió los horrores dantescos de las noches de trincheras, y la alegría del soldado moribundo que oía por su boca las conmovedoras estrofas del "Black Joe", o las bélicas arengas del "Marching through Georgia".

Miss Janis a su regreso ha escrito un libro que se llama "The Big Show", y pronto reaparecerá en Broadway, en una comedia con sentido común—dice ella—sin piernas desnudas, ni *shimmy*, y donde han hallado trabajo cuarenta de sus *boys*.

Un personaje interesante es Arnold Genthe, el fotógrafo. Nuestros lectores habrán admirado alguna vez sus desnudos y retratos. Es un doctor holandés que habla tan bien el español como el inglés. Me dió hora para hacer mi retrato; pero preferí sorprenderlo llevándole ese día a Blasco Ibáñez, del que hizo un admirable *portrait* para SOCIAL. Ha recorrido la España y el Japón, y en su estudio de la Quinta Avenida, se confunden los grabados goyescos con las acuarelas de Okusay. Marcia Stein, hermana de Mishkin, es digna competidora de Genthe y su *atelier* es *rendez-vous* del magnate y del artista.

Esta dama rusa, esposa del pintor Stein, me hizo unas fotografías que mi modestia (¡ejem!) no me permite mostrarles aquí.

Todo lo que tengo de cubano, todo lo que salta dentro de mí, cuando oigo un danzón bien *repiqueteao*, se irguió orgulloso cuando Gilbert P. Farrar, catedrático de Anuncios y Tipografía de N.Y.U (Universidad de Nueva York), me participó que él mostraba muy a menudo, nuestros trabajos de SOCIAL, en su clase, como modelo de sobriedad y buen gusto. Y conste que don Gilberto es una de las primeras autoridades en esa materia en los Estados Unidos (léase la cuna del anuncio). Me pareció en aquellos momentos, que me hallaba *overthere* con los *boys* de Elsie Janis, y había plantado en los muros de Verdún la banderita de la solitaria estrella.

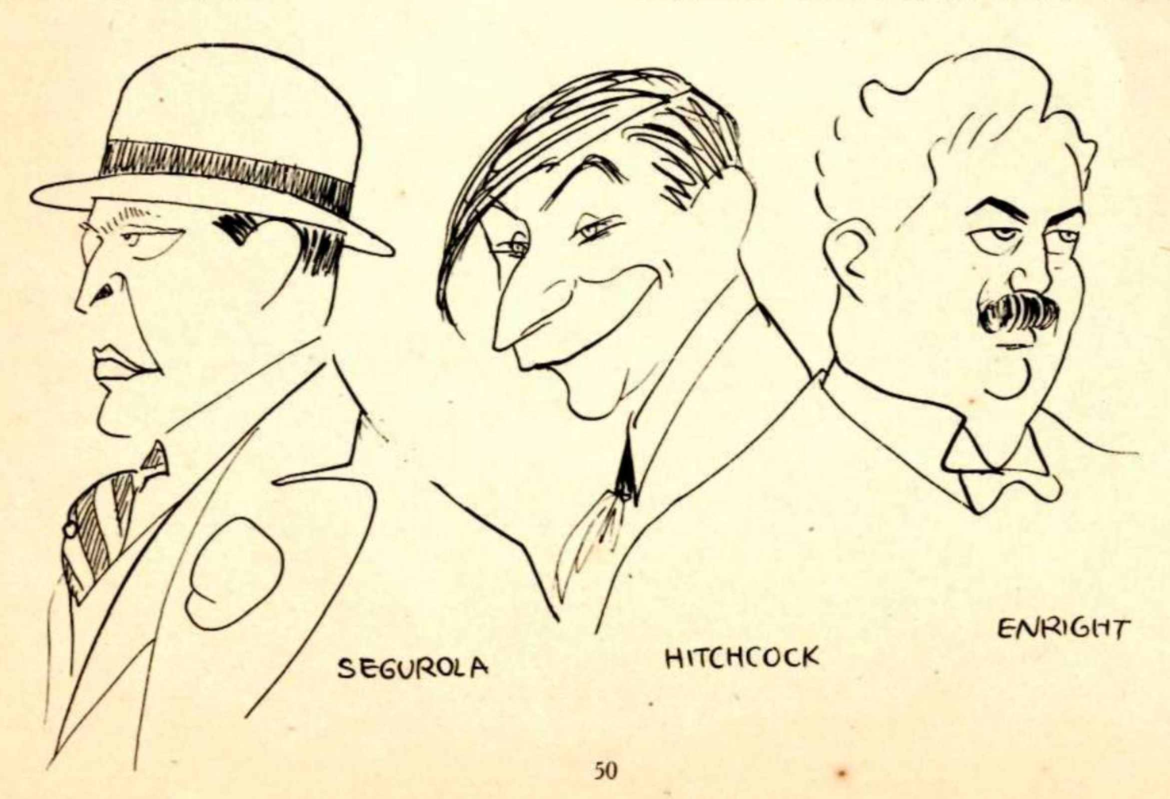
Uno de mis mejores amigos a orillas del Hudson, es Richard Enright. Es una edición aumentada de Julito Sanguily, pues el amigo en cuestión, es jefe de policía de la inconmensurable Manhattan e islas adyacentes. Y teniendo que señalarle las calles de subida, a siete millones, todavía le quedaba tiempo para preocuparse de que Mr. Massaguer tuviera un *good-time*, de llevarle público a Flora Mora, y preguntarme por su excelente amigo, el robusto y sonriente *Juanillo*, el de Gobernación.



ALBERT EN LOS FROLICS

Una noche, recién llegado Ibáñez a Nueva York, llevélo a conocer un teatro americano. Y escogí los *Follies*, en el bellísimo teatro "New Amsterdam". Presenté el autor valenciano a los *managers*, y como si estuviéramos en la postrera tanda de *Martí*, se *morcilló* de lo lindo. El estupendo Eddy Cantor (el Acebal neoyorkino) en complicidad con George Le Maire, le hicieron comprender al auditorio que *Mr. Ibanez* se hallaba cerca. ¿Para qué fué aquello? Con más insistencia que la de un billetero en víspera de sorteo, se acercaban en los intermedios y al final, cientos de futuros *habladores de español*, para *shake hands* con el señor que fabricó "La Catedral" y "La Barraca", y entrenó para un afortunado *handicap* a los "Cuatro Jinetes".

Nunca me imaginé que un japonés hablara el inglés tan correctamente como el que le oí a Mitchio Itow. Me lo presentaron un día en el Peacock Alley del Waldorf. El maravilloso *danceur*



SEGUROLA HITCHCOCK ENRIGHT



FRANCES WHITE EN SU PUNTO...

es un gran artista y tiene grandes deseos de conocer la Habana.

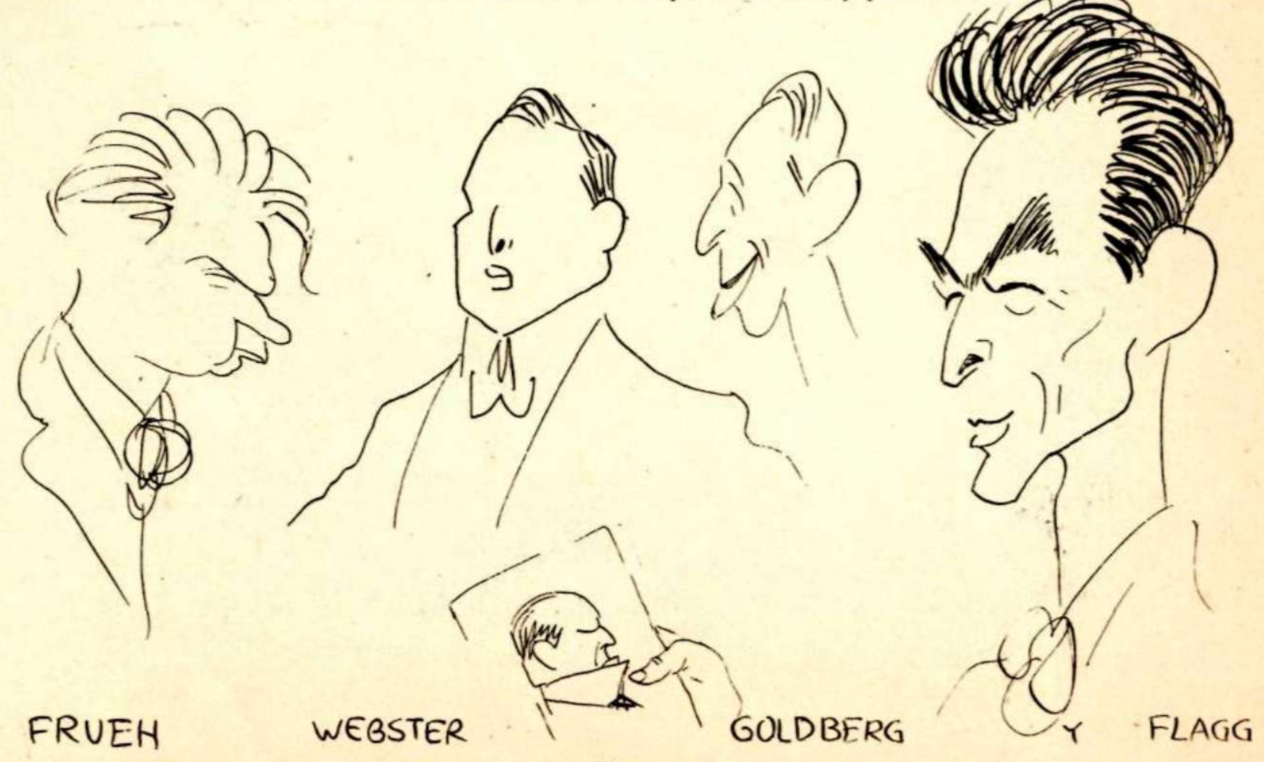
Una noche, después de opípara comida, velada teatral, tanda del Frolics, etc. etc., me llevó Kaufman a Joel's. En ese cenáculo de la bohemia neoyorkina, no se encuentra, ni para muestra, un rostro habanero. Joel's es para nosotros la antítesis del atrio del Astor. Pocos cubanos lo conocen. Está en una calle próxima a Times Square, y ocupa el café dos pisos. Las paredes desaparecen bajo una lluvia de retratos y caricaturas. Caruso ha dejado allí algunas pruebas de ser competidor mío. En una vidriera, que pudo guardar antaño tabacos y botellas, tiene el sonriente Joel libros... ¡No se asombren! Allí el cliente bebe, come y, si quiere, lee. Allí se formó Benjamín de Casseres, y allí se inspiran los poetas, que luego hacen suspirar a los millones de *girls* americanas. En una mesa encontramos a Fornaro. Su lívido perfil de anacoreta se recortaba delante de una lamparita floreada. Dos mujeres hablaban con él y fumaban. Una, modelo, la otro, decoradora de muebles. Rodolfos que sorbían *grape-juice* (¡no hay casi otra cosa!) y Mimís que gritan *¡cash please!* en los grandes almacenes llenaban las mesas. El *jass* interrumpe de vez en cuando las discusiones... ¡No saben los criollos lo que se pierden! Pero los intérpretes (!) y guías (?) que les asaltan en los muelles de la Ward, desconocen o no entienden de *estas cosas*.

Channing Pollock que firma lindas poesías y aplaudidísimas comedias, me ofreció una comida en su casa, e invitó a esta trilogía de comediógrafos: Lynch Williams, Miller y Kaufman.

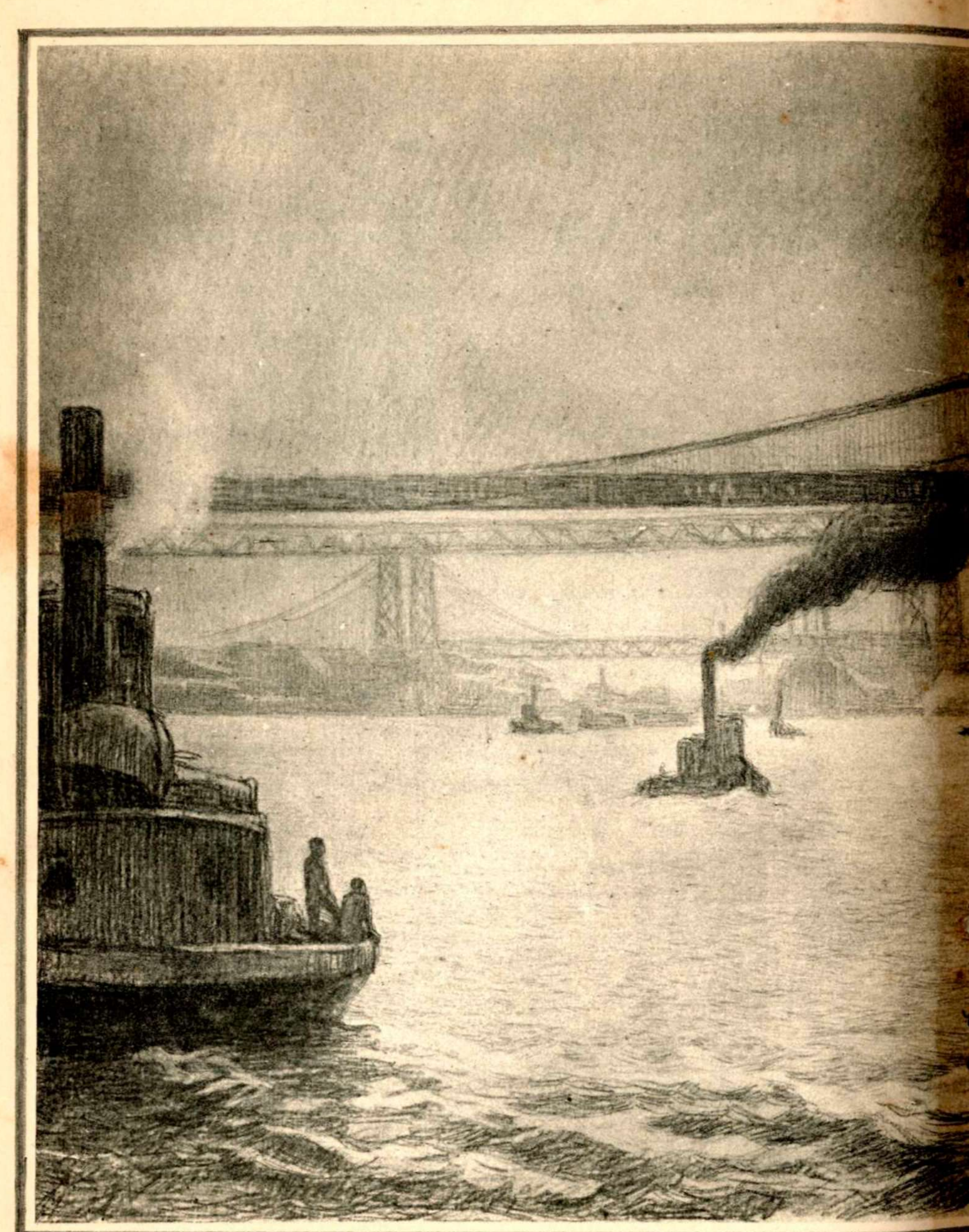
Un día Kaufman, con una sonrisa de *¡ahora va lo mejor!*, me rogó que invitara a mis amigos cubanos para un *cafeteria party*, que ofrecía en mi honor, *chez Reisenweber* donde quería presentarme a New York. Y fué New York quien acudió al llamamiento de mi amigo, en las personas de Frances White, el diablito de los Frolics; Raymond Hitchcock, el Ortas de los neoyorkinos; *Pickles* del Hitchi Koo; Fay Bainter, que sigue triunfando en *East is West;* Doraldina, que bailó La Rumba en mi obsequio; Frisco, que se desconcertó en sus inimitables bailes; Frank Fay y Mc Kay que monopolizaron la risa; Marylinn Miller, la estrella más brillante en el cielo de Ziegfield; Louis Mann, dentro de su gigantesco cuello... Esa noche, después de cantarle a un vecino de mi hotel, que es rey de Bélgica (conste que me doy pisto por eso) hizo su aparición Segurola tras su *monocle*. Lo acompañaban Moranzoni, el *generalissimo* del Metropolitan, y el amable y caballeroso doctor Marafioto. Las policromadas paredes del café, sostenían carteles con inscripciones como éstas: *Massaguer is not married, In Cuba you have to take chaperons everywheres* y *Go ahead! Massaguer is Enright's friend.* Y otra que hizo saltar a Raulín Cabrera: *Que el choteo sea con orden.* (¡así como suena!) *Pepe* Peña hacía *monos* entre un periodista-abogado argentino y una dama de ojos negros "de los que tiznan". Emilito Soto, el arquitecto, se hallaba *con permiso*. *Rodolfito* Alvarez desaparecía tras las redondeces de Sophie Tucker. Fabián García se encorvaba aun más para bailar con Miss Cassidny. Y la mujer más linda de la velada era Elsie Bartlett, cuyos ojos claros, ya había presentido aquel Don Gutierre de Zetina. *Tom* Powers nos cantó *cosas* de las trincheras, cuando la *jass-band* que se trajo de Churchill, se compadecía de nuestros pobres tímpanos.

Yo me encontraba en el cielo, y, a pesar de lo que me tiraba Cubita bella; me extremecí al pensar en decirle *adiós* a todo este mundo donde hallé mucho afecto, y, al revés del nuestro, ninguna envidia.

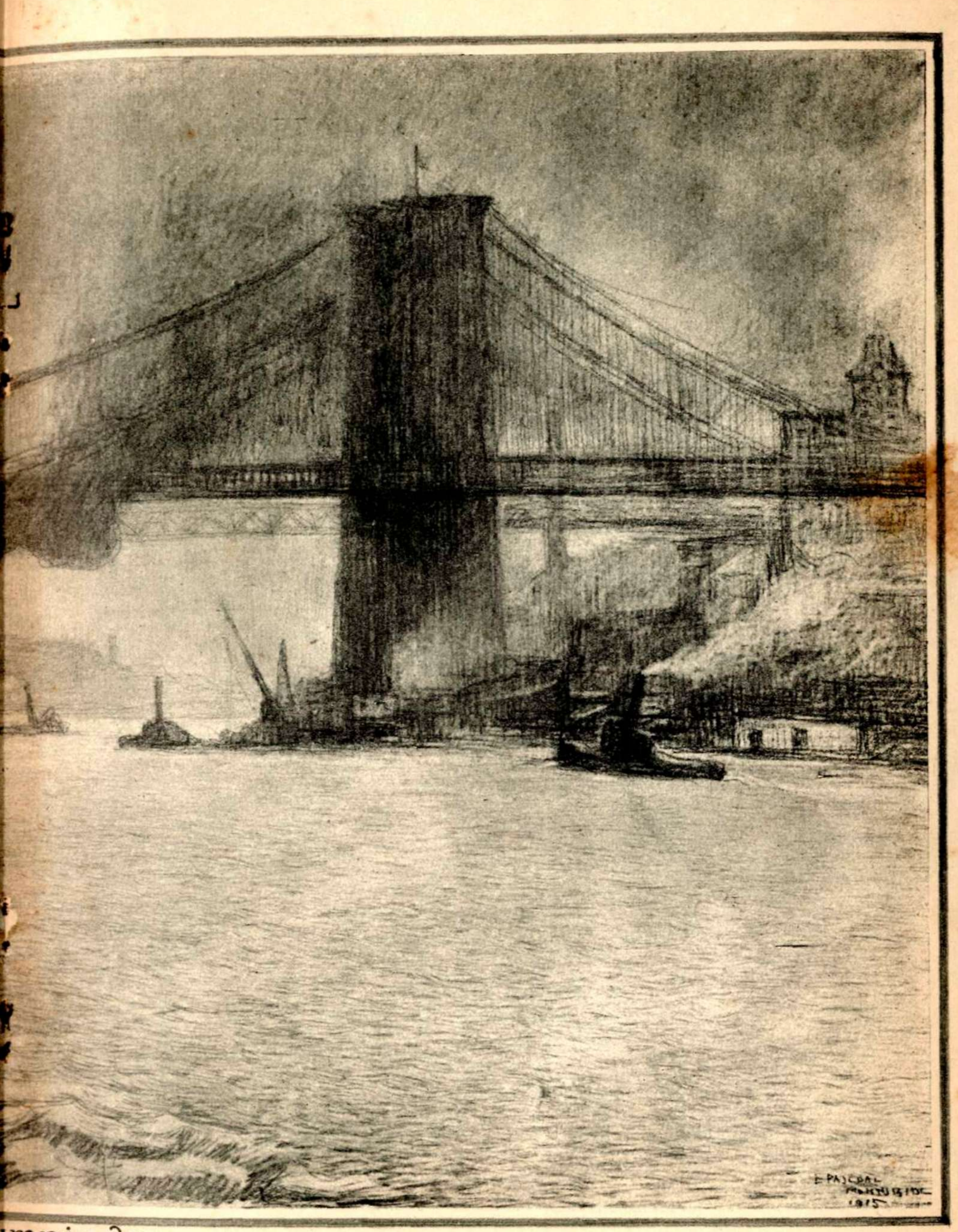
Y todo esto pasaba en New York, en esa ciudad calumniada, donde los pobres miopes del cerebro y del buen gusto no han hallado más que hierro, aceite y empujones. ¡Bienaventurados los que tienen vista, y pueden ver!



FRUEH WEBSTER GOLDBERG Y FLAGG



La Calu
(Dibu



umniada
ijo de Pascual
Monturiol)



SRA. ELISA MENOCAL Y BARRERA

Hija del Dr. Juan M. Menocal, exsecretario de Justicia y magistrado del Tribunal Supremo, que contrajo recientemente matrimonio con el señor César Mederos.

© American Photo Studios.

REVISE SU GUARDA-ROPA Y PREPARE-SE PARA LOS DISTINTOS ACONTECIMIENTOS DEL GRAN PROGRAMA SOCIAL DE ESTE INVIERNO. Y LO QUE LE ECHE DE MENOS, VENGA A BUSCARLO A ESTA SU CASA, DONDE ACABAN DE RECIBIRSE GRANDES NOVEDADES EN VESTIDOS, PIELES, TRAJES SASTRE, ABRIGOS, SAYAS, CORSETS Y BLUSAS. HAY ADEMÁS LINDAS SALIDAS DE TEATRO Y TODA CLASE DE ROPA INTERIOR



THE LEADER

GALIANO 79



DEL NOBLE ARTE DE LA EQUITACIÓN

Cumple SOCIAL su programa de dar una página aquí de este noble deporte, y al hacerlo hoy invadimos sin pensarlo otras dos secciones: el Cine y la Moda.

IRENE CASTLE, la admirable bailarina, aparece con su traje de montar, dispuesta a desfilar delante de una cámara de *Paramount*, mientras la linda DOROTHY DALTON, de la misma compañía cinematográfica, espera que el *groom* le traiga su *pursang*. Ambas artistas son tan excelentes amazonas, que provocarían el entusiasmo del comandante Beltrán, paladín de este *sport* entre nosotros.

Ⓕ *Paramount.*

El Gran Parque de Residencias de la América

LA CORONELA y BARANDILLA



DESDE EL DIA 15 DEL PRESENTE, NUESTRO PRECIO ES DE

$4.00 Metro

YA SE HAN FIRMADO CONTRATOS PARA LA CONSTRUCCION DE 20 CASAS, CON UN VALOR DE $ 50.000 A $ 115.000 CADA UNA

Compre hoy

ES SEGURA OTRA SUBIDA INMEDIATA DE PRECIO

ANGEL GONZALEZ DEL VALLE

EDIFICIO DE OFICINAS: TEJADILLO NUM. 1. HABANA TEL. A-6818.

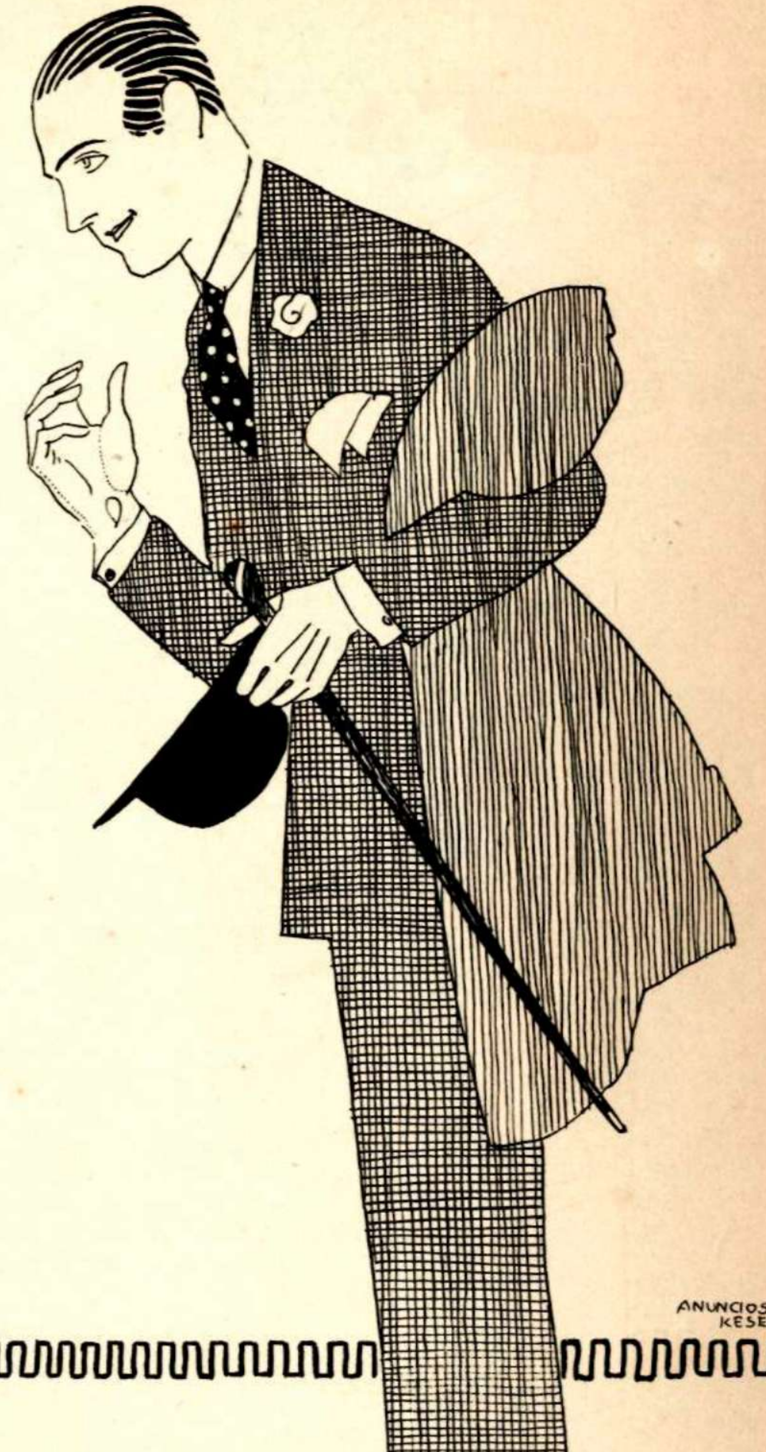


—¡Ah, sí, el mismo! El que dijo que yo era un encanto... Hay en su mirada el resplandor de las hondas admiraciones del alma... La luz de la verdad, de lo que no es efímero, de lo que no se acaba... ¡Dios mío! ¿Seré, como dijo, un encanto para él?...

Moraleja:

Ella, un encanto; él, encantador. ¿En dónde podremos encontrar mayor afinidad? Pues...

Monsieur



—¡Es ella! La que dijo de mí que era un hombre *chic*, un hombre encantador... Al verla siento el espíritu bañado en la divina claridad de sus ojos verdes, los mismos ojos verdes que enloquecieron de amor al doliente poeta de las rimas... ¡Dios mío! ¿Será verdad que soy encantador para ella?......

en donde ambos compran siempre: en "El Encanto", en el céntrico cruzamiento de las calles de S. Miguel y S. Rafael con la Ave. de Italia

Modas Femeninas



Un muy sencillo traje de baile, que le han diseñado en la Quinta Avenida a Elaine Hammerstein, de la constelación de Selznick.



Modelo de traje de tarde, que luce la bellísima Olive Thomas, de la casa cinematográfica de Marion Selznick.



Ⓟ *Selznick Studios.*



MODAS MASCULINAS



Cuatro elegantes modelos de trajes de sport, diseñados por James W. Bell Sons Co. de la Quinta Avenida, los primeros sastres de la gran New York. Estos trajes son propios unos para los días de *golf* otros para excursiones; pero no para usarlos en oficinas, fiestas, etc., como algunos *elegantes* (?) que nos gastamos por estas tierras nuestras.


¡NI CON CANDIL!
ENCUENTRA USTED UNA CA-
SA, SEÑOR ELEGANTE, QUE
LE PRESENTE MEJOR CORTE.
Y EN CAMISAS, CORBATAS,
PAÑUELOS, BASTONES, BATI-
NES, MEDIAS, &. &., NO RE-
CONOCEMOS COMPETENCIA.
ANUNCIOS
KESEVEN
YACHT CLUB
NEPTUNO 26. TEL. A-2597. LA HABANA

EL MES SOCIAL

NOVIEMBRE

BODAS

9. MARGARITA GARCIA ANTIGA, hija del ministro de Cuba en Madrid, doctor Mario García Kohly, con el SR. GUILLERMO N. HARRIS. (En New York).

14. CARMELINA DE TERRY, con el SR. RICARDO GUTIERREZ RIVERO, hijo del ministro de Colombia. Iglesia del Vedado.

20. NATALIA ARROYO Y MARQUEZ, con el DR. RAMIRO CASTELLANOS VILLAGELIU. Iglesia del Angel.

22. CELIA TRIOLET, con el DR. GABRIEL LANDA Y CHAO, hijo del presidente de la Audiencia de Pinar del Río. (En la Iglesia Lourdes, New York).

COMPROMISOS

MARIA JOSEFA RECIO, y PAULINO DIAZ PAYRO.

MARIA LOZANO PINO, y FRANCISCO SIERRA CORRAL.

BERTHA MILLAN CANTERO, y RICARDO PERKINS SOLÓRZANO.

MERCEDES DUQUE, y LUIS B. DESCHAPELLES.

JOSEFINA VILLAGELIU, y MARIO FERNANDEZ.

CARMITA REYNA, y CARLITOS MARTINEZ.

MARIA TERESA BRODERMANN, y SERGIO RUIZ LAVIN.

TETÉ ANGULO, y JOSE GARCIA MONTES Jr.

CARMEN PILAR MORALES, y ROBERTO VILA SANCHEZ.

AIDA GOVIN, y ANDRÉS CASTELLÁ Jr.

ELVIRA PRIMELLES PORRO, y JULIAN LA GUARDIA Y CALVO.

ANGELINA O'FARRILL, y ARMANDO CAÑAS.

OLGA NEUHAUS, y JORGE LUIS SILVEIRA.

LOS QUE SE VAN

René Morales y señora; Wm. Merchant; Belisario Alvarez; Honoré Lainé; Diego Jiménez y señora; Emilio de Soto; José Pujol e hijos; Otilia Alum Vda. de Lebatard; Conde de Macuriges; Nicolás Zayas; Conchita Gallardo; Caridad Benítez; Alfredo de Mariátegui; Elisio Argüelles; José Pagliery; Ramiro Contreras.

LOS QUE LLEGAN

Carlos Tabernilla; doctor Cabrera Saavedra e hija; Ernest Gay; Condes del Rivero; Carolina P. de Machado; Clementina M. de Pina; Palmira Fernández; José González de la Peña; Catalina Sánchez de Aguilera e hijos; Raimundo Cabrera y familia; Fernando Ortiz y familia; Sebastián Gelabert y familia; Leslie Pantin y familia; Laureano Falla y familia; Graciella Heydrich; Conrado y Lulú Massaguer; Marie B. de Briel; Ignacio de Almagro y familia; Luis del Valle y señora; Rosa Rafecas de Conill y familia; Emilio de Soto; Pedro Arenal y señora; Julito de Cárdenas y señora; Chepín Barraqué y señora; René Dussaq; Ignacio Montalvo; Marqueses de la Real Proclamación e hijos; Lulú Ajuria de Longa e hijas; Alice Lliteras; Consuelo Irizar; Cosme de la Torriente y familia; Raulín Cabrera; Manolo Torres; Mathías Bethencourt; doctor Molinet; doctor Fernández de Soto y señora; Tomás G. Menocal; Alfredo Domínguez y señora; Oscar Mestre; Pablo de la Llama; Nick Adam; Fernando Barruecos y familia; Gulilermo Petriccione; Emilio Collazo y familia; Aurora Miranda de Quesada e hijos; Guillermo Lawton y familia; Antonio Aguilera; Adela Blanco Vda. de Dolz e hijas; Pedro Laborde; Elisio Argüelles y familia; E. H. Gato; Julio de Arcos; Aurelio de Armas; Octavio de Céspedes y familia; Lorenzo Frau y señora; Harry Smith; Ignacio Irure; Jesús María Penichet; doctor Ernesto Sarrá y señora; Julio Blanco Herrera y señora; Ignacio Cervantes y señora; Manuel Revilla; Felipe Mencía; Dionisio Velasco e hijos; Paco de Calvo; Chatica Rescalvo; Pepito Bruzon; María Calvo Vda. de Giberga; Manuel Carreño; Leonor Whitmarsh; Alfredo Vila; Ernesto Pérez de la Riva y familia; Antonio Bassave; Vda. de Bruzon; Baltasar Moas Jr.; Fernando Figueredo; W. Morales y familia; Miguel de Sena; Guillermo Kohly; Pablo G. Mendoza y familia; Conchita Goicoechea.



CARLOS HEVIA Y DE LOS REYES GAVILAN

Hijo primogénito del coronel Aurelio Hevia, exsecretario de Gobernación, que acaba de graduarse, con altas distinciones, en la Academia Naval de Annapolis.

El joven marino se comprometió recientemente con la señorita Elisa Edelmann, hija del magistrado Juan Federico Edelmann, del Tribunal Supremo de la República.

VIDA DIPLOMATICA

El señor Stefano Carrara, ministro de Italia, ha sido nombrado con igual cargo en los Estados Unidos Mexicanos.

Se espera a Mr. Lowne, el nuevo ministro americano, que sustituyó a Mr. William González, que pasa con el cargo de embajador al Perú.

HUESPEDES DISTINGUIDOS

Capitán Leonard Wood Jr.

Señor Alfredo González, expresidente de Costa Rica.

Doctor Lamar Quintero, decano de los cónsules de Nueva Orleans.

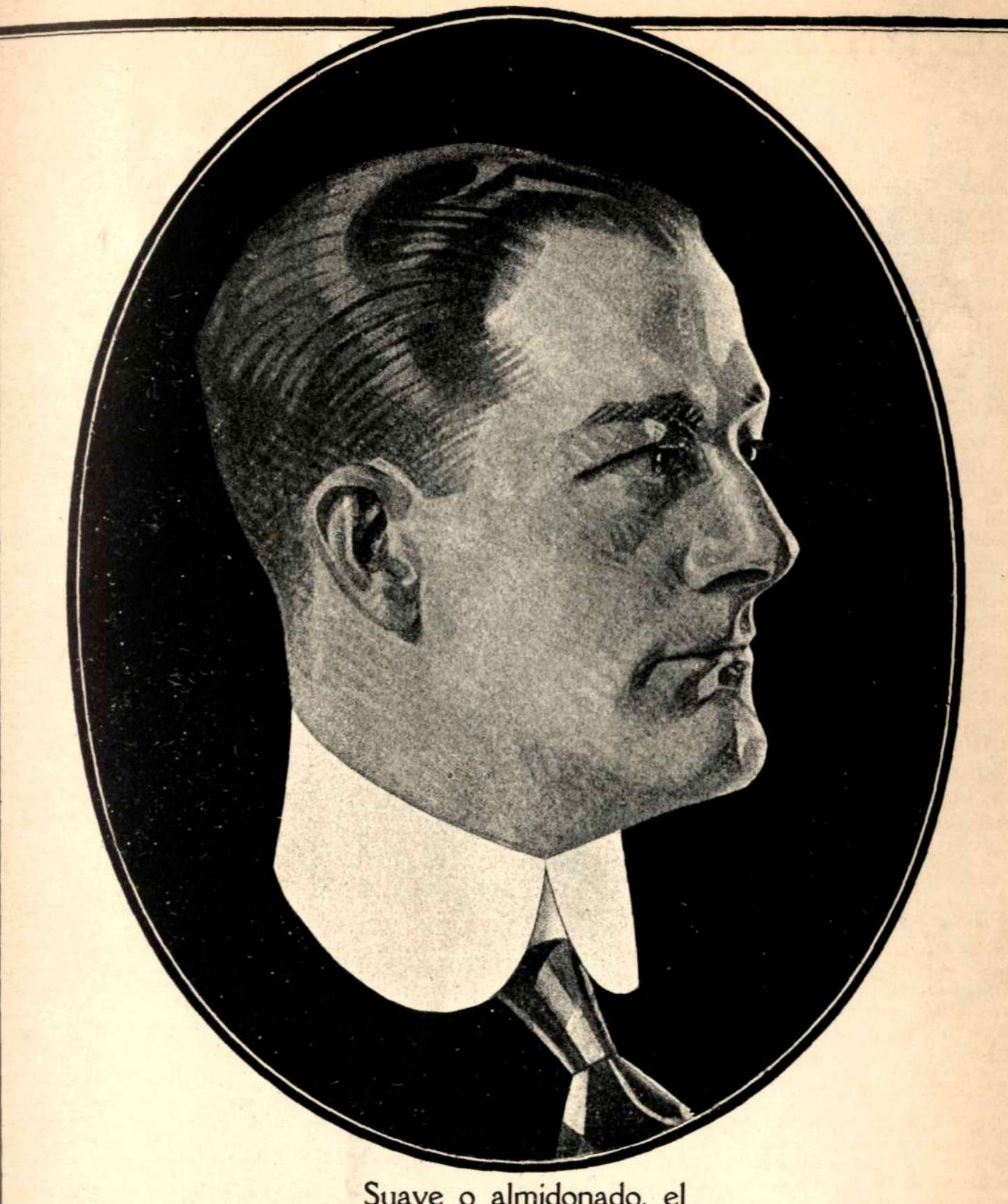
EVENTOS

27. Apertura de la Temporada de Carreras. (Oriental Park).

30. Apertura de la Temporada Invernal del Habana Yacht Club.

OBITUARIO

10.—Sr. Aurelio Maruri y Andiringoechea.
10.—Sr. Carlos Oscar Stapleton.
14.—Dr. Miguel F. Viondi y Vera.
19.—Sr. Percival Steinhart (en Filadelfia).
19.—Excmo. Sr. Arsenio Rodríguez Caballero.
23.—Srta. Ana María Díaz.
23.—Sra. Lutgarda Gener Vda. de Torre. (En Barcelona).
29.—Sr. Enrique Bachiller y Govín.
30.—Sr. Manuel Carvajal, marqués de Avilés. (En New York).



Suave o almidonado, el

ARROW

es el cuello más elegante y cómodo que existe

CLUETT, PEABODY & CO., INC. E. U. A.
Fabricantes.

SCHECHTER & ZOLLER
Agentes Generales y Distribuidores
para la Isla de Cuba.

ROOSEVELT MEMORIAL ASSOCIATION

Federico Morales, Secretario
Avenida de Bolivar 63. Antes Reina



Contribuya usted a esta patriótica obra, que nos hemos impuesto, de contribuir al deseo del pueblo americano de perpetuar la memoria del inolvidable Coronel Teodoro Roosevelt, la más grande figura de América de este siglo; erigiendo un monumento y construyendo un parque en lo que fué su residencia. Cuba no puede dejar de cooperar por gratitud y por deber.

ACOTACIONES LITERARIAS.

(*Continuación de la pág.* 9)

¿Cómo van a templar, para las luchas *de la vida*, el alma de sus discípulos, estos maestros y maestras que empiezan por decir que sus colegios no pertenecen *al mundo*?

Problema importantísimo es el de la educación de la niñez; pero, para resolverlo entre nosotros, tenemos primero que *educar* a los maestros y a los padres.

Con este fin ha escrito especialmente Leante su libro. Ese es el camino. Sigámoslo, si queremos obtener resultados prácticos y llegar al fin ambicionado. En este sentido la obra de Leante es luz, norte y guía.

Del momento fugaz... Crónicas por Marco Antonio Dolz. Maza y Cía., S. en C. Editores. O'Reilly núms. 22 y 24. Habana, 218 p.

El señor Marco Antonio Dolz, conocido y fecundo periodista, ha reunido en un volumen una veintena de sus más interesantes crónicas publicadas últimamente en periódicos y revistas.

Miguel de Marcos, el prologuista de este libro, dice que Marco Antonio Dolz es el primer cronista de Cuba.

Pero, ¿se ha cultivado, realmente, en Cuba la crónica, a la manera francesa o en la forma particularísima y *sui géneris* de Gómez Carrillo?

No vamos ahora a discutir estos puntos.

Pero sí diremos que el señor Dolz es ameno, brillante, ágil, sencillo y claro, en sus crónicas.

Pero, ¿es sincero?

Y hacemos esta pregunta, porque hemos encontrado en el ejemplar que el señor Dolz nos ha remitido, una dedicatoria que no podemas aceptar por insincera y falsa; dedicatoria que lejos de agradecerla ha sido causa de que formemos un mal concepto del señor Dolz.

Este nos dedica su libro así: "Para Roig de Leuchsenring, el genial escritor, de su admirador devoto".

El señor Dolz, que no es nuestro amigo, pues no nos conocemos personalmente, sabe tan bien como nosotros, que ha sido insincero y falso en su dedicatoria y que ha escrito lo que él no sentía.

¿Por qué lo ha escrito? Una de dos. O por creer que llamándonos *genial*, halagaba nuestra vanidad; o por lograr de nosotros un bombo para su libro. Si lo primero, no nos conoce y nos confunde lamentablemente con algunos de los muchos enfatuados garrapateadores de cuartillas que existen en nuestra patria; si lo segundo, es inútil y contraproducente, y demostraría, en último término, que él considera necesario apelar a esos recursos, para que su libro sea bien acogido por la crítica y la opinión.

Si el señor Dolz nos llama a nosotros *genial escritor*, ¿qué adjetivo guarda para un Varona, un Sanguily, un Bustamante? Y ¿cómo calificaría a Cervantes, Shakespeare o el Dante?

Perdónenos el señor Dolz esta franqueza que con él tenemos; pero, créanos, no necesitaba llamarnos *genial* para que su libro nos gustara, y nos ha gustado menos, precisamente por esa dedicatoria.

Juan Clemente Zenea. Habana, Rambla Bouza y Cía. Pi y Margall 33 y 35, 1919, 169 p.

El señor Andrés Segura y Cabrera, uno de los más entusiastas miembros del comité "Pro Zenea", que labora incansablemente por levantar en esta ciudad una estatua al poeta mártir, al admirable cantor de *Las Golondrinas*, tuvo el buen acuerdo de proponer a dicho comité reimprimiese en un volumen la novela, casi desconocida, de Zenea, *Lejos de la Patria*, completando el tomo con las más notables poesías del desgraciado bardo, y los acuerdos a ese efecto tomados por el comité.

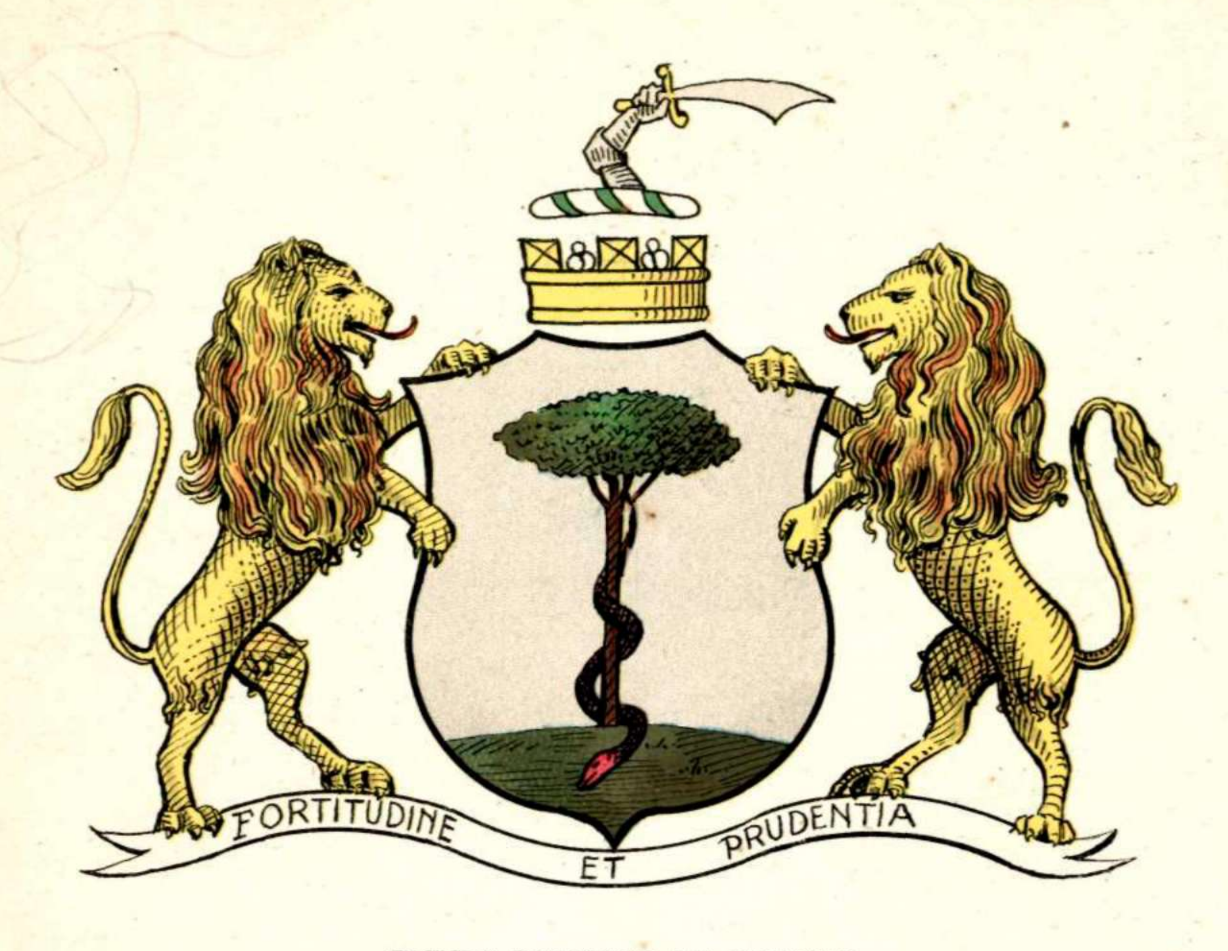
Constituye este libro, pues, un homenaje más—justo y hermoso—a la memoria inolvidable de Zenea. Por él merece su iniciador sinceros aplausos.

REVISTAS

Cuba Contemporánea. Noviembre, 1919.

Sumario: Eliseo Giberga: el parlamentarismo en la Constitución cubana; José Vasconcelos, La sinfonía como forma literaria; José de la Riva Agüero, El tratado Perú-Boliviano de 1873; Vicente Blasco Ibáñez, Edmundo Jaloux; Gustavo Gutiérrez, La Liga de las Naciones; Ramón Meza, Club Spencerino; Ernesto Dihigo, Política internacional europea; Enrique Gay Calbó, Bibliografía.


LO MEJOR
PARA "ELLA"
COLGATE
EL PERFUME
QUE SUBYUGA
ANUCIOS KESEVEN



ESCUDO PRIMITIVO DE O'REILLY

Inmediatamente debajo de este escudo existe una inscripción en latín, que copiada a la letra, dice así:

"Hœc Arma refeeentun effigiem sepulchro insculptorum, quot sibi suisque in Monasterio Cavanensi ab ipso fundato ponendum, anno 1300 curavit Galasius Rufus O'Reilly Bresmiœ O'Reillianœ Dynasta ut supra dictun est. Hœc autem Arma sibi adscivit Familia O'Reilliana de Killnecrott, anno circiter 1605."

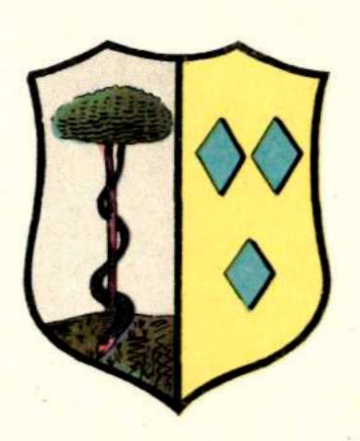
Emilio Sanz de Salcedo.



KILLNECROTT



O'NIELLI

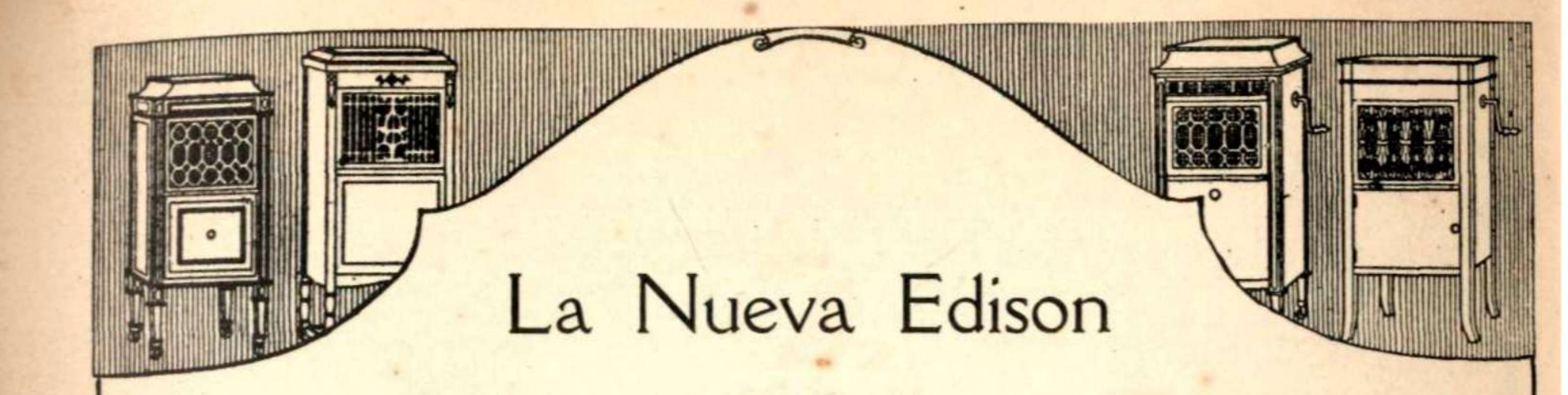


DONAL



CATHAL

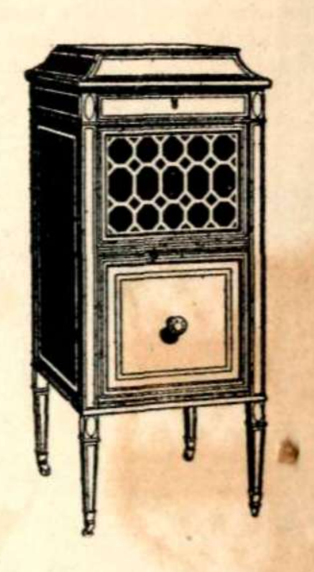
Estos cuatro escudetes representativos de los apellidos oe origen irlandés: Killnecrott, O'Nielli, Donal y Cathal son de otras tantas familias entroncadas con la del Conde de O'Reilly.



La Nueva Edison

UN REGALO SIN RIVAL PARA
TODA LA FAMILIA

TODA LA HERMOSURA, TODA LA REALIDAD VIBRANTE DE LA MUSICA HA SIDA RETENIDA EN ESTE "FONOGRAFO CON ALMA".



HARRIS BROTHERS CO.

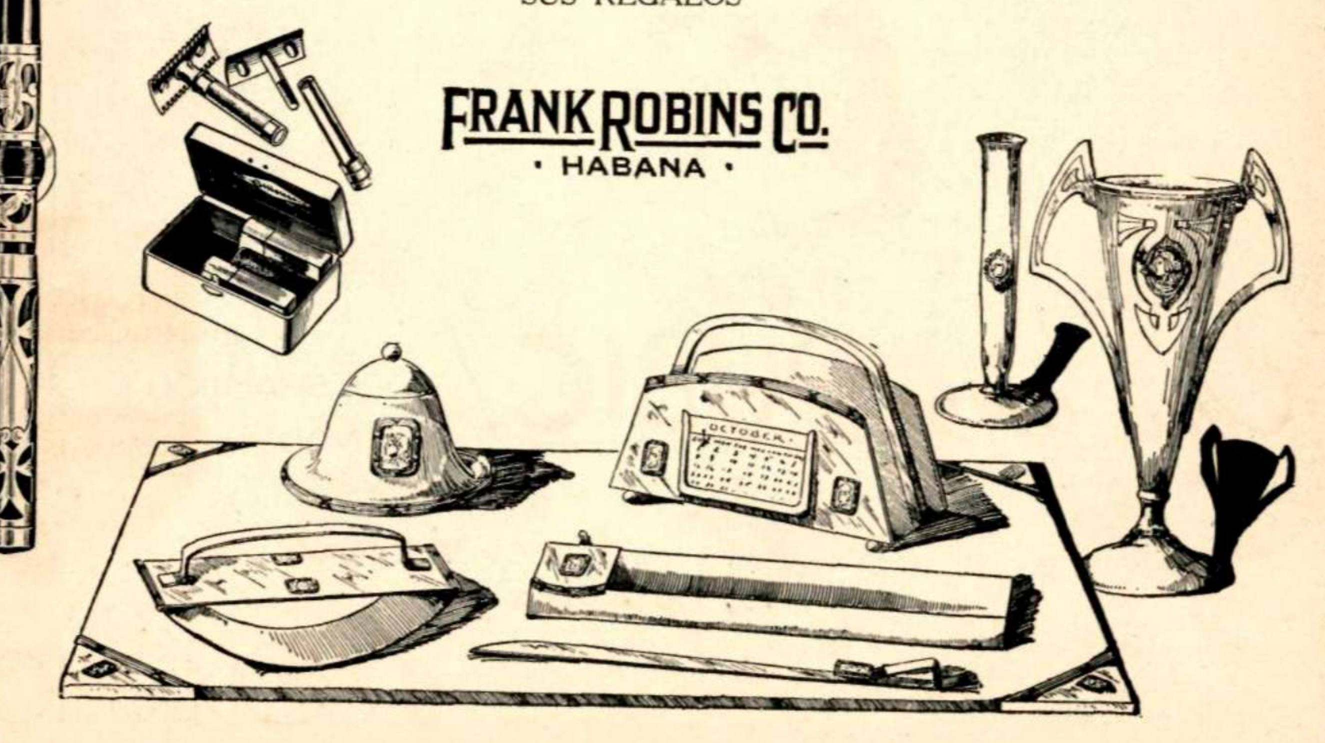
O'REILLY 106. HABANA



No Pierda Las Horas Pensando Qué Regalar

EN NUESTRO DEPARTAMENTO DE PAPELERIA ENCONTRARÁ INFINIDAD DE OBJETOS DE CRISTAL Y DE BRONCE MUY APROPIADOS PARA EL. RELOJES DE MESA. ALMANAQUES. ARTISTICOS SOPORTES PARA LIBROS. LAMPARAS DE MESA. ESTUCHES DE FICHAS. LAPICEROS. PLUMAS DE FUENTE. NAVAJAS DE SEGURIDAD. TINTEROS, &. &.

EN DIEZ MINUTOS PUEDE ELEGIR
SUS REGALOS



EL VETERANO

(*Continuación de la pág.* 38).

en el sendero que su conciencia de patriota le había preparado de antemano! Manuel tenía diez y ocho años y, con qué impaciencia, con qué afán esperaba los 21 para ir al colegio y poder votar! Las tendencias políticas del pueblo estaban divididas entre los dos partidos principales de mayor pujanza entonces existentes y aunque faltaban muchos meses para las elecciones "se hacía política" frenéticamente produciendo en el pueblo una agitación continua, fuente de futuras discordias, de enconados odios, quizás de funestos resultados.

Por lo demás, la vida en su hogar santificado por el amor más puro, transcurría plácida y tranquila. Por las noches, Joseíto, el amigo inseparable de Manuel, ataba su caballo a un horcón del portal, y entraba en la casa sonando fuertemente sus espuelas de plata para que lo oyera María, aquella trigueña que no lo miraba con malos ojos. Formada la reunión se sentaban presididos por el veterano general, ya en la sala o en el portal, donde al requerimiento de todos relataba algunos episodios de la guerra: el combate tal, la emboscada aquella en que recibió a boca de jarro un tiro que le rompió el brazo derecho y el rescate, el famoso episodio del rescate del brigadier Sanguily, que tenía que repetir una y diez veces. Su voz tomaba entonces sonoridades extrañas y de su figura venerable se desprendía como suave perfume espiritual, el sentimiento de respetuoso recogimiento que infundía a los presentes con su cálido verbo lleno del amor más puro a la Patria, a esa patria querida que tantos en la comarca infamaban con las tendencias demoledoras de una lucha de enconos, lucha fraticida con todos sus dolores y miserias!

Era una cálida tarde del mes de junio: las nubes arrastradas hacia el Poniente, mostraban tras las lomas de Manicaragua sus tintes rosas salpicados aquí y allá de notas blancas, y el sol que moría lanzaba sus últimos destellos sobre la campiña cubana, sobre los campos de caña mecidos por leve brisa. Por la faja de plata que serpenteaba a través de las vegas, por la ancha carretera que conducía al pueblo, dos jinetes avanzaban al paso de sus cabalgaduras al parecer entregados a interesante conversación. Eran Manuel Ramírez y su amigo Joseíto que regresaban al hogar después de rendir la faena cotidiana en la distante colonia.

—Chico, decía Joseíto, te esperamos esta noche en el comité; no faltes.

—¿Cómo no voy a ir?... Figúrate que el coronel Peraza me ha ofrecido para cuando triunfemos un magnífico puesto en Sanidad. Este trabajo me tiene ya aburrido; levantarse a las cuatro y andar todo el día vigilando el trabajo de varias decenas de hombres bajo el sol de fuego no es cosa que me agrade mucho; quiero variar de ocupación, sólo que, como tú sabes, mi abuelo el general no transigiría.

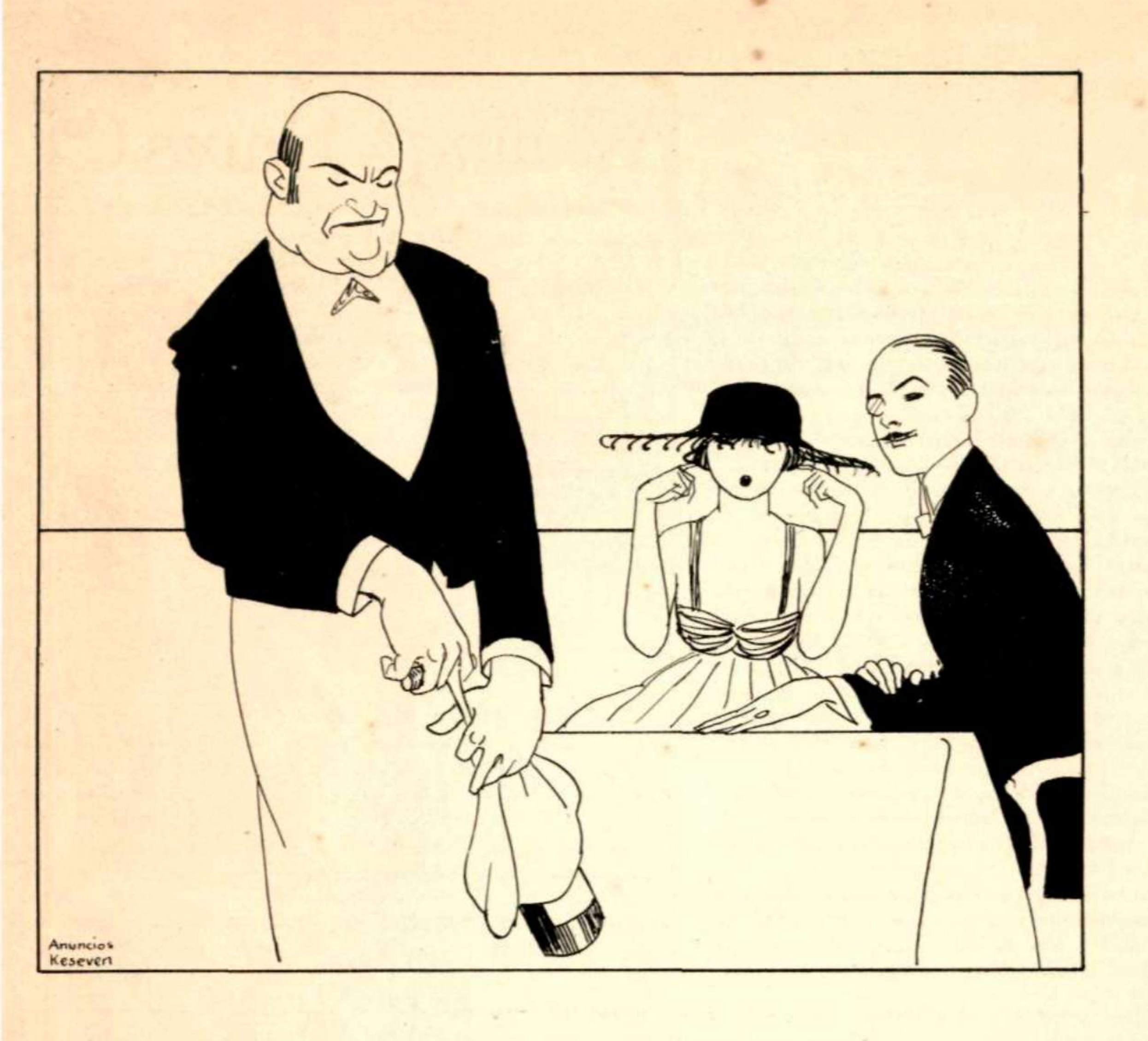
—Ya trataremos de convencerle y ¿por qué ha de ir contra nuestra voluntad? Es para tu bien; y ¡qué negocios, qué asuntos más lucrativos vamos a desarrollar en la vida pública! Bueno, chico, un ingenio, un verdadero ingenio, pero sin campos de caña ni maquinarias... y una carcajada jovial resonó al unísono en la soledad del campo, mientras a lo lejos, se oía el melodioso canto de un sabanero.

II

Corrían los primeros días del año 19... Una mañana el ruido característico de una fiesta política alteró la paz del pueblo; los voladores estallaban en lo alto dejando una débil y blanca nubecilla sobre el fondo azul purísimo del cielo; los grupos animados de políticos en el café cercano comentaban con calor los asuntos del día y a ratos el viento traía hasta la casa del viejo veterano los distantes sonidos de una banda de música.

A poco, la animación era general; al medio día la manifestación ya formada a las puertas del comité empezó su recorrido en medio de atronadores vivas, del tronar de los palenques y a los

(*Continúa en la página* 78)



Las personas de buen gusto y refinamiento deben exigir la marca J. B. MARTIN IMPORTATION CO. OF CUBA, en los vinos importados de Francia, cuya lista daremos en nuestro próximo anuncio en "Social" y de los cuales somos únicos importadores. Durante diez años de negocios

J. B. MARTIN IMPORTATION CO.

en Nueva York se ha dedicado exclusivamente a la importación de vinos franceses y muy especialmente del aperitivo DUBONNET que se ha hecho famoso tanto en los Estados Unidos como en Cuba.

Con motivo de la apertura de nuestras oficinas en la Habana, tenemos el placer de saludar a nuestros clientes.

"LA LIBRE BELGIQUE"

(*Continuación de la pág.* 37)

El gobernador trinaba, y a tanto llegaron sus amenazas, a tanto montó su cólera que los bruselenses, olvidando los horrores que se cometían por los campos belgas, dieron rienda suelta a su inagotable "zwanze", broma tan especialísima, tan original, tan "sui-géneris", que apenas si alguien que no fuera bruselense podría usar con éxito de arma tan formidable. La "zwanze" es una, ¿cómo diríamos?, una sátira mordaz, desesperante, algo indefinible cuya traducción, si hubiéramos de ser correctos, nos daría una fuerte jaqueca sin obtener el triunfo. La "zwanze", pues, púsose en vigor y llovieron denuncias al general von Bissing; era un aluvión de anónimos como si toda Bruselas obedeciese a un acuerdo tácito y solapado bajo el antifaz de optar al premio ofrecido por las autoridades alemanas. Una de las cartas explicaba, con prolijidad de detalles, el sitio en que se encontraba la redacción y cómo podría detenerse a los redactores. El anonimista, con seriedad que habría movido a risa a cualquiera que no fuese alemán, manifestaba al "señor gobernador" que si bien ignoraba la imprenta donde se editaba "La libre Belgique", conocía al dedillo en qué lugar estaba la redacción. Era en un edificio situado en la calle X; al penetrar encontraríase con un pasillo que debía de cruzar hasta el fondo, cerrado por una puerta tras la cual hallábase el salón escogido por los periodistas para sus reuniones. Von Bissing sonrió gozoso, y a la mañana siguiente un contingente militar cercó la casa que se denunciaba, tomáronse prudentes medidas en evitación de posibles fugas y un oficial alemán, con un grupo de soldados, penetró sigilosamente en el edificio; atravesaron un pasillo estrecho y obscuro y divisaron la puerta que se decía; al llegar a ésta el oficial sintió que el corazón le daba un vuelco, y por su mente cruzó la visión de una cruz en pago a sus servicios. Dió quedamente, como un susurro, una orden a sus soldados; prepráronse las bayonetas, ajustáronse los cascos y... ¡paf! saltaron la puerta dando, de manos a boca, con... un cuarto *tocador* o *w. c.*

Después de este ridículo, el general von Bissing no prestó atención a los anónimos que de continuo le aturdían bajo promesas de decirle verdad. Arreciaron las pesquisas. De cuantos podía disponer el gobernador dedicáronse a la busca de dichos periodistas, y la atención de belgas y enemigos estuvo, durante algún tiempo, fija en la risible comedia que se representaba casi a diario por las calles de Bruselas y en la cual los alemanes desempeñaban un importantísimo papel. El ejército, la policía, el servicio secreto, no tenían minuto de reposo. Registrábanse guardillas, sótanos, casas y conventos, sobre todo conventos. Por otra parte "La libre Belgique" proseguía en su propaganda y la "zwanze" arraigaba hasta en aquellas personas que en otra época hubiesen combatido el anónimo. "¡75.000 francos!—aullaban las proclamas alemanas—¡75.000 francos a quien diga dónde se encuentra la redacción de "La libre Belgique" y se le garantiza una absoluta reserva". Y como el silencio persistiese el gobierno ordenó el fusilamiento de aquellos que fuesen sorprendidos leyendo o repartiendo el periódico. Entonces la "zwanze" tomó otro rumbo, otro aspecto y resultaba que "únicamente" los oficiales teutones leían "La libre Belgique", así a lo menos lo denunciaban sus bolsillos pletóricos de hojas clandestinas.

Cierto día el general von Bissing leyó, entre los anónimos, uno que avivó más su curiosidad. En él se le decía que el redactor jefe del periódico perseguido se nombraba André Vésale y que residía en la Plaza de las Barricadas. El gobernador dudó un instante. ¿Se trataría de otra burla? Esta vez, sin embargo, se le señalaba un nombre y ya ello constituía una acusación digna de estudio. Una cruel incertidumbre le porraceaba las sienes. La idea de ser objeto de un nuevo ridículo le torturaba horriblemente. El, victorioso en cien combates, ¿iba a estarle sirviendo de mofa a los odiosos bruselenses que, simulando inocencia, paseábanse tranquilamente por todas partes? ¡André Vésale! El nombre tintineándole en los oídos constituyó para el laureado militar la obsesión de una pesadilla. Y arrostrando las consecuencias que su mandato pudiese traerle, dió

una orden severa a sus oficiales, y nuevamente centenares de soldados en formación cruzaron las vías principales de Bruselas hasta llegar a la Plaza de las Barricadas. Allí comenzaron los informes.

—¿André Vésale?—respondían los vecinos comprendiendo se trataba de una "zwanze".—Lo ignoramos; pero acaso en aquel quinto piso...

Allá se iba el ejército.

—¿Mr. Vésale? Somos nuevos, capitán; quizá si en aquel tercer piso que vive un señor que entiende de papeles...

Y así de una en otra casa, ya subiendo interminables escaleras, ya andorreando sudorosos como galgos, estuvieron los alemanes muchas horas, hasta que el oficial ciego de ira detuvo al primer transeunte con quien topóse y poniéndole el cañón de su revólver sobre el pecho, le gritó:

—¡Si no me dice usted quién es André Vésale, le mato ahora mismo!

—¿Vésale? ¿André Vésale, ha dicho el señor? ¡Pues si está frente a él!—Y le señaló la soberbia estatua de bronce erigida, por el pueblo belga, en esa plaza, a la memoria del sabio anatomista florecido allá por el siglo XVI...

¿Pero quién dirige "La libre Belgique"? ¿En qué imprenta se edita? ¿Quiénes son sus redactores? Nadie lo sabe (1) y magüer las circunstancias no favorezcan la solución del enigma, rodea a la publicación un misterio de pesadilla que desespera a los tudescos. Y a fe que quienes escriben esas "hojas" son periodistas de fuste que conocen, con admirable maestría, todas las artimañas y todos los resortes de que puede valerse la prensa en casos como el en que se encuentran, porque contra lo que pudiera creerse, los redactores de "La libre Belgique", sabedores de las flaquezas humanas prefirieron, a la diatriba y al encono, la sátira demoledora que ríe del dolor y de la muerte. Apenas si hay una frase insultante en esas páginas. "El precio de cada número—dicen—es elástico, de cero a lo infinito y se ruega a los revendedores no traspasar este límite". Dada la índole del periódico y el fin que se propone no sería muy aventurado asegurar que en la comandancia alemana donde está establecida la "dirección telegráfica" de "La libre Belgique", se reciban, frecuentemente, telegramas o por lo menos cartas de lectores imaginarios y acaso verídicos, que se expresen de esta guisa: "Millar ejemplares periódico recibidos, agotados pocos instantes. Ruego a usted mayor envío", la lectura de cuyos mensajes deberá producir en el corazón del gobernador prusiano, el efecto de una puñalada.

Y con todo esta risa en medio de tanta amargura como asuela a Bélgica, resulta un humorismo sarcástico que inunda el alma de tinieblas, porque representa el espíritu indomable de ese pueblo que bajo angustias espantosas aun conserva la entereza de burlarse de quienes pretenden por medio del terror acobardarles. Los gritos de "Viva Bélgica", "Viva el ejército" y "Viva el rey" terminan, por lo general, los artículos de "La libre Belgique", ¿no parecen brotar de esas exclamaciones espontáneas con que finan sus trabajos los articulistas belgas, como una ilusión y una esperanza?...

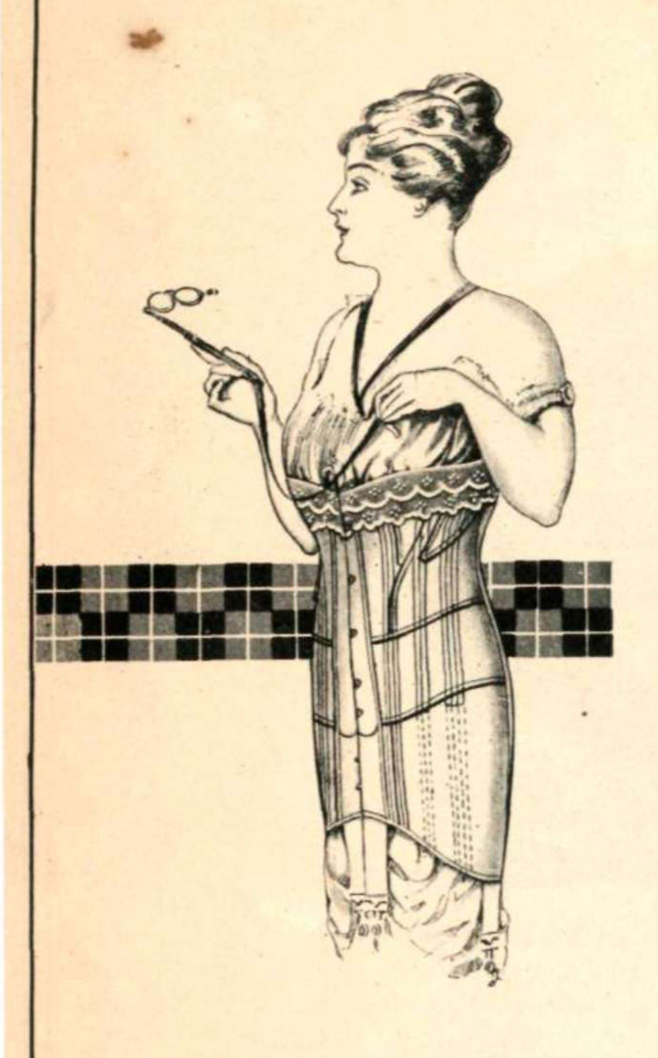
La guerra continúa y "La libre Belgique", después de tres largos años prosigue su campaña de fe en el triunfo, y con ella y cada vez más amplia la "zwanze" irónica y traviesa, interrumpiéndole el sueño y amargándole la vida al gobierno teutón. Y cuando la guerra termine, cuanto todo esté encalmado, ese pobre von Bissing, si es que no ha muerto de la ruptura de un aneurisma, (2) viejo y maltrecho retornará a Alemania, y allí, en la inclemencia de una noche invernal, al calor de la estufa, rodeado de pequeñuelos que le escuchen absortos sus cuentos de la guerra, al mencionar a Bélgica y rememorar esta campaña, sus labios trémulos por la emoción callarán estos sus ridículos de hoy y en su alma orgullosa de soldado sentirá la sensación de una vergonzosa huída en un campo de batalla...

---

(1) *Hoy día ya se han publicado los nombres del director y redactores de este periódico.*

---

(2) *Von Bissing murió después de terminada la guerra, hace algunos meses.*



EL VETERANO

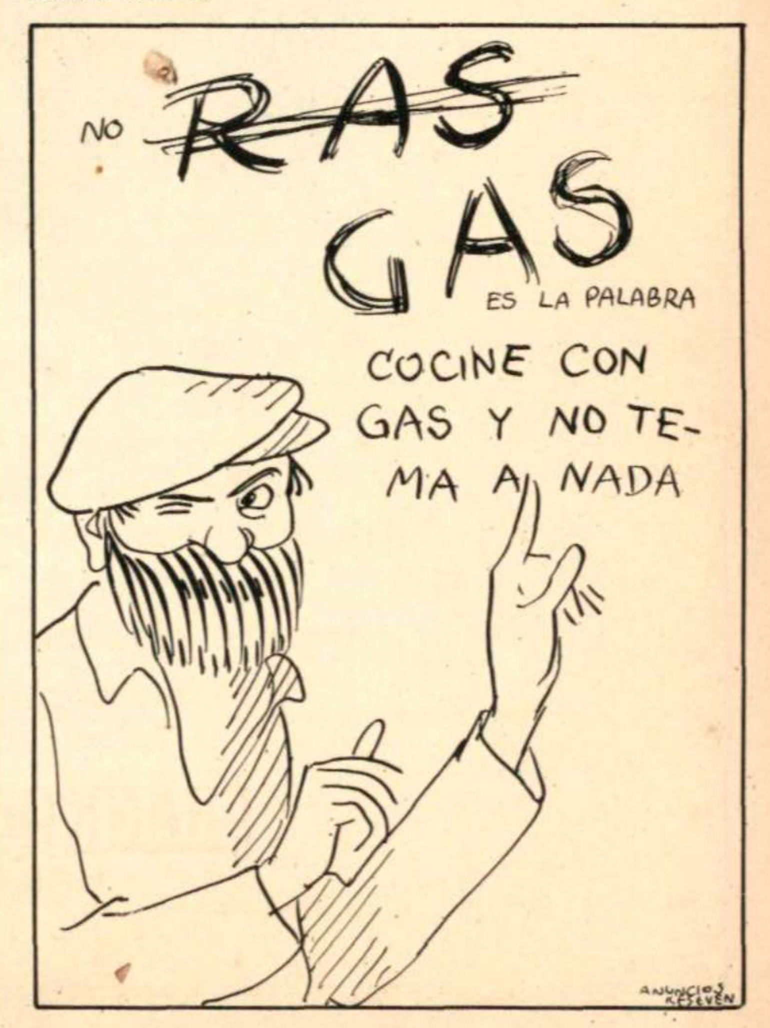
(*Continuación de la pág. 73*).

sones del Himno Invasor. El partido "Unión Republicana" mostraba así a sus contrarios, con este alarde de fuerza, su pujanza incontrastable. A la cabeza de la manifestación se veía al coronel Peraza en su caballo moro y rodeado de un grupo nutrido de partidarios. A su lado, montados a la criolla, con sus mejores galas, Manuel Ramírez y Joseíto, su inseparable, mostraban cual ninguno su entusiasmo político; la bandera nacional ondeaba gallarda en un asta improvisada de caña brava y los estandartes de seda blanca con letras de oro, de azul pálido con letras de plata, indicaban los distintos barrios que habían acudido a engrosar la manifestación. Y la ola aquella, arrolladora, avanzaba por las calles del pueblo mientras en las puertas, bajo los portales y en las aceras, la muchedumbre se agolpaba en apretados grupos que engrosaban sin cesar.

¡Viva el partido Unión Republicana! ¡Viva el coronel Peraza! ¡Muera el comandante Rodríguez! y de la muchedumbre aquella, frenética, de todo aquel conjunto humano, se escapaba vivo y penetrante el hálito salvaje de las pasiones enconadas y de los odios llevados al paroxismo!

De pronto, al final de la calle antes tranquila, apareció la cabeza de la manifestación. Espectación general. A su frente marchaban en briosos caballos enjaezados a la criolla los que integraban el "Estado Mayor" del coronel Peraza, y a su lado, gallardos, Joseíto y Manuel lanzaban vivas estentóreos saludando sonrientes, con sus sombreros, a las personas que encontraban al paso. La banda tocaba en este momento el Himno Invasor; allá en lo alto estallaban los voladores después de rasgar el aire con su chasquido peculiar y los gritos de ¡viva el partido Unión Republicana! ¡viva el coronel Peraza! atronaban el espacio.

En la sala, en su sillón de ruedas, el viejo general, en su inmovilidad perenne, con la mirada sombría, se alisaba su barba de plata... mientras de allá afuera, de la muchadumbre que se alejaba entre nubes de polvo, salían vibrantes los vivas y mueras en sucesión continua.




UN SOUVENIR DE PASCUAS QUE ALEGRARA
SU SALONCITO O PORTAL TODOS LOS DIAS
DEL AÑO
Un juego de fino mimbre esmaltado, decorado con cretonas de varios colores, en su saloncito, portal o jardín, es una nota de elegancia y de refinamiento exquisito.
ARREGLE SU PORTAL ESTAS PASCUAS.
TENEMOS MODELOS EXCLUSIVOS
FRANK ROBINS CO.
· HABANA ·

La tarde transcurría; en varios lugares de la población los molotes se habían repetido con frecuencia y la atmósfera cargada del humo de la pólvora de los voladores predisponía a escenas de violencia. A las siete de la noche la manifestación había engrosado de manera asombrosa; las candilejas se habían encendido y a su vacilante reflejo las caras congestionadas por el continuo gritar y la frecuencia de las libaciones presagiaban desenlaces de tragedia.

Ya se acercaba al Círculo Independiente; la ruta escogida de antemano se cumplía sin interrupción; las parejas de la Guardia Rural patrullaban por las calles y se veían aquí y allá desperdigados entre la enorme muchedumbre, otros guardadores del orden. Súbitamente, al pasar frente al Círculo contrario la gritería se hizo más agresiva; los vivas al coronel Peraza y los mueras al comandante Rodríguez se oían sin cesar y entonces en medio del ruido ensordecedor de dos o tres millares de voces, se oyó un disparo que fué la señal para que se generalizara un furioso tiroteo de parte a parte. La desbandada fué general; los estandartes rodaron por el arroyo; las candilejas a medio apagar sembraron el pavimento de pequeñas lenguas de fuego y junto a un portal un ciudadano se arrastraba penosamente lanzando lastimeros ayes, dejando tras de sí una larga raya sangrienta. Este herido... resultó ser Joseíto, el amigo íntimo de Manuel Ramírez, que fallecía dos horas después en una Casa de Socorros cercana. En casa del general Ramírez la confusión era tremenda; allí se había aparecido Manuel, lleno de barro, con manchas de sangre en el blanco traje y con las manos negras por la pólvora. Porque él tiró también; sí, varias veces descargó su arma y cuando Joseíto a su lado, recibió el balazo fatal, él lo cargó en sus brazos y siguió tirando, tirando...

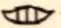
—¡Asesinos! ¡cobardes! ¡traidores!—decía en su desesperación, mientras allá, en un extremo de la sala, María, la de los ojos negros, sollozaba en brazos de Josefa. De pronto se dejó oir terrible, la vaz del viejo veterano llamando a su nieto; quería saberlo todo y le ordenaba hiciera una relación detallada del suceso.

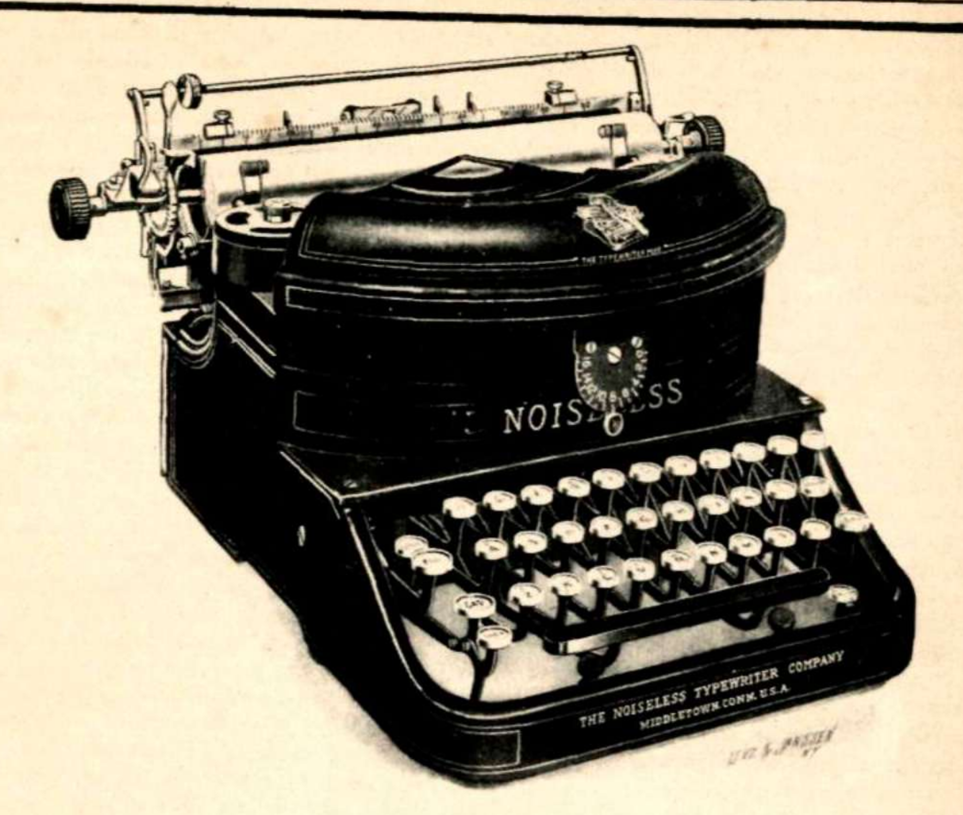
—¡Manuel!—dijo el viejo general,—¿por qué, insensato, has corrido tras el crimen a pesar de mis consejos? ¡Cuántas veces, cuántas, te he advertido del peligro que entraña para la patria estas luchas fraticidas!... ¡La herida que en mi alma has hecho es aun más dolorosa que la que hiciera el sable o el plomo enemigo en mis carnes!... ¡Y ésta no sanará jamás! Mañana dejarás el pueblo; marcharás a la colonia y te harás cargo nuevamente del trabajo que en tu loco desvarío abandonaste por los consejos de ese amigo tuyo, que ha caído hoy bajo el plomo de un hermano... Y cuando el trabajo dignificador haya encallecido tus manos, hoy suaves en la holganza del comité de barrio, cuando el sol de la Patria haya tostado tu rostro y tu alma, entonces preséntate a mí para recibir mi bendición! ¡aléjate de mi presencia y lava con sudor y sangre la mancha que has lanzado sobre el escudo de la Patria!

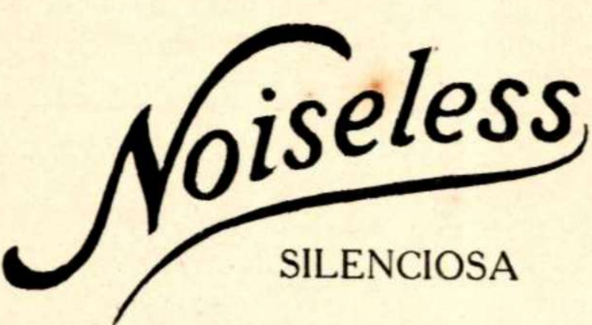
—Pero abuelo, mire usted: ¡nos insultaron, nos atacaron y nos defendimos! Usted mismo nos ha dicho otras veces que las armas dignifican a quien las lleva...

—¡Calla, insensato! ¡no blasfemes! ¡Las armas de que te he hablado, esas armas que dices, no son las que se esgrimen en la paz para asesinar hermanos! Esas armas... ¡Josefa, mis armas!—gritó el general con voz terrible;—¡pronto!—dijo con voz imperativa.—¡Mira, Manuel: estas armas que ves, este machete de cruz, regalo del "Mayor", jamás se manchó con otra sangre que la del enemigo común de la Patria!... Y tú, insensato, ¿por qué llevas aquí en la paz, ese revólver al cinto?; ¡para el vecino, para el de más allá, quizás para un pariente cercano y aun más, quizás para mí mismo! Los atacaron... ¡Ah, sí! para eso pasaron por el círculo contrario!... ¡marcha ya; entre tú y yo, la sombra del "Mayor" levanta un muro impenetrable!—Y su voz se apagó, sus manos se crisparon en un movimiento convulsivo mientras sus ojos, terribles, proféticos, se posaron con mirada sombría sobre las armas que un tiempo esgrimiera en los campos de Cuba libre!

Al otro día, después de haber acompañado el cadáver de su amigo al cementerio del lugar, a la caída de la tarde, cuando el sol doraba aun la cresta de la sierra, Manuel Ramírez se alejaba del pueblo por la misma carretera que meses atrás había recorrido con Joseíto haciendo mil risueños proyectos para un porvenir que ahora le parecía harto distante.







SILENCIOSA

Quien la "ve" trabajar, se asombra, porque "no la oye"

No hay martilleo ni ruido alguno que distraiga la atención del que escribe, ni moleste a los demás.
No es sólo el silencio, su buena cualidad: alineación perfecta, extraordinaria rapidez, copias en gran número y muy claras, escritura al borde del papel, también la caracterizan; hace tarjetas sin cambio alguno, y además tiene todos los adelantos y mejoras de las máquinas de más fama.

Ver funcionar una Noiseless y comprarla, es cuestión de días

Edificio Ruiz. P. RUIZ Y H^NOS *O'Reilly y Habana.*

ANUNCIO DE VADIA

III

¡Chinn!... ¡Chiss!... ¡Chass!... Los tres golpes seguros, rítmicos, se oían sin cesar mientras los pedazos de caña saltando por el aire caían sobre los montones que se levantaban entre la paja amarillenta del cañaveral. Un sol de fuego; grupos de trabajadores con medio cuerpo desnudo; miembros sudorosos, rígidos, congestionados por el continuo ejercicio, brillaban al sol de aquel día y mientras la mocha, incansable, rasgaba el aire, allá a lo lejos las carretas cargadas hasta el tope marchaban lentamente al trasbordador vecino.

Con el cuerpo ladeado, Manuel Ramírez, sobre su caballo, vigilaba la operación del corte que había empezado hacía dos días, y en la impaciencia que lo devoraba, hacía trabajar a aquellos hombres de sol a sol para terminar de una vez la faena. ¡Duro, Juan, más duro!—decía a su capataz que a golpes de mandarria enterraba el poste de la talanquera;—¡hay que terminar eso pronto!—Y nervioso, se volvía de un lado a otro en toda la extensión del corte. A lo lejos, por el camino real, un grupo de hombres, a caballo, avanzaba rápidamente hacia el cañaveral. ¿Quiénes serían? El coronel Peraza en persona acompañado del presidente del comité, doctor Arteaga, y cuatro o cinco de los más connotados miembros del partido.

—Señor Ramírez, dijo Peraza; aquí venimos a buscarlo. Faltan pocos días para las elecciones y se necesita su valioso concurso para preparar la gente. ¡En estos días se ha puesto la cosa que arde!... Y ellos quieren tumbarnos; pero ya acabaremos con ellos, y si es necesario ¡arrasaremos el pueblo!—Y a estas palabras sus correligionarios contestaron a coro: ¡Viva el coronel Peraza! ¡Arriba el partido Unión Republicana!, mientras los trabajadores absortos, contemplaban la escena desde sus puestos.

Una hora después, por el camino real, la alegre cabalgata se alejaba de la colonia. Manuel Ramírez les acompañaba, y a su lado, el coronel Peraza, candidato a senador por la República, le indicaba la manera más eficaz de ganar las elecciones...

Día tranquilo, día de sol, hermoso día amaneció aquel de las elecciones en el pueblo de G... ¡la tranquilidad característica de un día de elecciones! La víspera había ocurrido otro choque entre los contendientes y el ambiente caldeado por las pasiones enconadas de ambos bandos hacía presagiar escenas de tragedia y de dolor. Las elecciones se pensaban suspender dada la situación reinante, pero a última hora un escuadrón reforzó la guarnición en forma tal, que no había temor de nuevos tumultos. El general Ramírez, mientras tanto, veía con creciente agitación acercarse el día de las elecciones y en el deseo de mediar entre ambos grupos, había llamado la víspera, a su presencia, a los jefes respectivos encareciéndoles serenidad y hablándoles al corazón en el sentido que él sabía hacerlo cuando se trataba de la Patria.

Mientras tanto, el día transcurría y los coches con sus grandes cartelones pintados cruzaban con los electores. Por la tarde, empezó, sin embargo, a notarse en distintos lugares de la población cierta sorda agitación... los "copos" se sucedían, las protestas se multiplicaban y desde el comité el coronel Peraza dirigía en persona a los suyos, mientras Manuel Ramírez, en la calle, era el encargado de "meter los forros". A los seis de la tarde cundió la voz por el pueblo que iban a atacar el círculo "Unión Republicana" y cuando en medio de la agitación reinante, los grupos comentaban los sucesos del día, se oyó una voz que dijo: ¡El general Ramírez, el anciano veterano viene ahí por la calle!... Todos se volvieron; efectivamente: arrastrado en su sillón de ruedas, reclinado en el alto espaldar, el venerable anciano mostraba su semblante alterado por los mil sentimientos que lo embargaban; su blanca barba brillaba como nunca y sus ojos de mirar penetrante, duros como el acero, mostraban ahora en toda su grandeza el fulgor de las grandes resoluciones... Los grupos se apartaron y en medio del silencio general, con voz grave y potente habló de esta manera:

—¡Coronel Peraza! ¡Manuel! ¡Todos aquí; pronto, lo ordeno! —dijo con voz tonante.—¡Insensatos, deteneos en el camino de perdición, y no oséis, traidores, herir el corazón de la República en este gran día por el cual, a través de una centuria, regué con mi sangre los campos de la Patria! ¡Malditos sean aquellos que desoyendo la voz del deber, arrojan la ignominia del deshonor más infamante sobre el escudo de la Patria!...—y su voz, su terrible voz profética, se oyó a lo lejos resonar como resuena en las alturas el trueno precursor de las tormentas.—¿Qué ruido es ese que se oye


Convideme
a su cena y verá cómo
el cocinerito de LA CASA
POTIN le adivinará el
pensamiento
ANUNCIOS
KESEVEN

a lo lejos? ¿Qué voces son aquellas que lúgubres se acercan rápidamente al círculo político? ¡Son los contrarios, los enemigos que avanzan como tromba arrolladora por las calles cercanas y rodean como jauría famélica el grupo en que se encuentra el anciano general! Imprecaciones, blasfemias; gritos de odio en que florecen como monstruosas aberraciones las cóleras del Averno; soplos trágicos de una tragedia que se desarrollaba terrible, en medio del dolor inmenso de aquel prócer, de aquella alma inmaculada, que impotente, veía derrumbarse uno tras otro sus más caros ensueños! En medio del portal, el coronel Peraza, con el revólver en la diestra esperaba el ataque enemigo, y en el instante en que se parapetaba tras una columna para hacer fuego, de repente, abriendo los brazos, cayó a lo largo con un balazo en el cráneo. En este momento los de la calle penetraron en el portal, y cuando Manuel Ramírez cargando al frente de los suyos se defendía de la acometida, en medio de una confusión terrible, el Destino, que velaba implacable en la cruel fatalidad del momento, hizo que por un movimiento involuntario su revólver, al disparar, se dirigiera rectamente al pecho del abuelo del cual brotó a raudales la sangre generosa!... Poco después en una camilla varios amigos conducían agonizante al general Ramírez a su hogar, deshecho por la fatalidad, y en tanto, a la salida del pueblo, envuelto entre las sombras de la noche, su nieto Manuel huía, huía, a campo travieso...

Silencio, quietud y paz, la paz de la Muerte y de la Nada se cernía en el hogar antes feliz del general Ramírez. La herida era gravísima; la hemorragia tremenda no daba lugar a dudas; la muerte asechaba tras la cabecera el momento propicio. De repente se oyen los distantes sones de la "diana mambisa" que tocaba, celebrando el triunfo, una banda de cornetas...

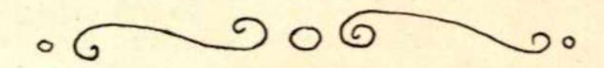
—¡La dia.na..mam..bisa!—dijo el anciano con voz apagada.—¡Agra..monte! ¡mal..ditos sean!...—y dos lágrimas, como dos maravillosas perlas transparentes, rodaron por la profunda cicatriz gloriosa y se perdieron entre los hilos de plata... Afuera, por la puerta entreabierta, los grupos pasaban en la embriaguez del triunfo, gritando: ¡Viva el Partido Unión Republicana! ¡Viva Cuba libre! ¡tararí, tararí!...

¿Qué ruido es ese, qué solloso desgarrador se oyó de repente, en medio del silencio de la muerte? ¡Ah! ¡era Manuel, su nieto del alma, que regresaba al hogar que un tiempo abandonara!... y cuando estremecido se lanzaba sobre el cuerpo inerte del pobre general vencido, dos manos, dos rudas manos como garras se posaron sobre sus hombros, mientras una voz serena y fuerte, dijo:

—¡Daos preso en nombre de la ley!

A poco, Manuel Ramírez trasponía el umbral paterno conducido por una pareja de Rurales.

En la quietud del interior recinto, las lágrimas candentes de los cirios caían gota a gota sobre los platillos pulimentados de bronce...





Un detalle de la oficina.
La Sala de Reconocimientos tiene un equipo muy superior a lo que usualmente se considera como bueno. El doctor Lamas da su atención personal a cada caso.
Consulta ordinaria de 9 a 12 y de 2 a 5
Consulta especial, previo aviso y aceptando sólo dos casos por día: de 5 a 6 p. m.
GABINETE DEL DR. LAMAS
DEFECTOS VISUALES
MANZANA DE GOMEZ, 2o. PISO

REPARTO MENDOZA

EN LA VIBORA

El que lo ve, compra un solar.

PORQUE ESTA BIEN URBANIZADO, TIENE TRANVIA. LOS PARQUES MAS LINDOS DE CUBA Y SE VENDE BARATO

Hoy a $6.50. Pronto a $10.00.

MENDOZA Y CIA.

OBISPO 63.



MONTMARTRE

(*Continuación de la pág. 47*)



CHEZ FREDERICK

donde los apaches, los efebos complacientes, las lobas del Matadero oían a Choderlos de Le Clos leer capítulos de sus novelas inmorales, recitar estrofas paganas a Restif de la Bretonne o la voz baritonal de Buffalo miniar sus canciones.

Todo se acabó. Cayó el telón apenas el poeta se volvió soldado. Aun ambulan por las cantinas algunos derelictos de cabellos blancos que afirman ser pintores de la escuela de Gauguin o camaradas de Jean Lorrain; pero los obreros del barrio se ríen de tales fábulas doradas: son los cadáveres hinchados y verdosos de los ahogados, que suben del fondo del océano parisién hasta flotar en la cresta de la cuesta sacra.

Y mi pie atrevido pisaba las aceras careadas de empinadas pasarelas, violaba los umbrales de algunos fisgones enguirnaldados con pintorescas enseñas—*Coucou, Adela la Marsellesa*—y sentados, fumando, bebiendo, algunos traperos con ojos rojos, narices purpúreas, bocas amarillas, piltrafas humanas, buhos viscosos, ofrecían un rincón de inmundicias a la manera de Matisse.

¿Dónde estaría Maxuell, aquel muchachón escocés que rimaba en el argot del *Moulin de la Galette* o Dorgelés o siquiera Louis Bertrand, el delicioso autor de *Pepete el bien amado*. Vencedores en algún apartamento de la Estrella o durmiendo en alguna trinchera de Flandes?

Ya la tropa de empenachados beodos no atronaría en el vestiario del hotel del Peral, ni bajaría a galope cantando el coro de los cazadores de Weber por la calle Ravignan. Habrían cambiado el chambergo por el modesto fieltro, la corbata Lavalliere por un plastrón de la Samaritana, y vivirían modestos y casados en alguna casita de Asmieres o de Bois Colombes.

Ya tendrían cuarenta años. En el otoño las hojas se descoloran, la tristeza de la nieve busca en el consuelo en la chimenea casera; y nada tan bello como ver a una mujer muy buena sonreirse ante las narraciones de la vida de poeta, mientras canta el puchero su copla abundante y sana.

Había llegado a lo más alto de la colina del Monte de los Mártires—los sacrificados cuando Pedro predicaba la religión nueva venida de Judea; y los modernos sacrificados, cuando los filisteos panzudos, repletos de oro, nuevos ricos, aturden con sus vulgaridades en el falso lujo de los restaurantes; y cuando triunfa la degeneración de los bailes importados por unas turbas de negros simiescos nacidos a orillas del Mississippi...

París, Hiemal del 1919.


ANUNCIOS
KESEVEN

NUESTRO SIGLO, EL SIGLO DEL DERECHO

(*Continuación de la pág.* 19)

en que habrán de peligrar tantos y tan respetables intereses privados.

No sé si será cierto, pero se atribuye a Napoleón esta frase: soy partidario, en materia de cuerpos deliberantes, de los cuerpos mudos. ¿En la redacción de los Códigos del Derecho Privado deben intervenir cuerpos vivos o cuerpos muertos? No sé si realmente la frase será o no de Napoleón el Grande; lo que sí sé y lo sabéis todos es que cuatro hombres fueron los que redactaron el Código de Federico Guillermo IV; que fueron cinco hombres los que redactaron el Código Civil suizo; y que un sólo hombre, Muzinger, redactó el Código Federal de las Obligaciones. Traigo este recuerdo a colación, porque la redacción de los códigos se están confiando a pocas personas para que luego en definitiva, sean aprobados por los cuerpos legislativos. No se me oculta que todo el que está llamado a emprender una obra tan ardua y laboriosa como la del Código, tiene o debe tener la representación de su época, debe conocer los sufrimientos, las tristezas, las amarguras, los vicios y las miserias de la vida; que convive con todos sus demás ciudadanos; que se encuentra en aquella situación que perfectamente caracterizaba un ilustre economista norteamericano cuando decía que estamos rodeados, sin quererlo, por una cintura de hierro, que unas veces nos da beneficios, y otras nos sujeta a las injusticias de un régimen económico que ha de pesar sobre todos como una losa de plomo.

Y ¿cómo habremos de salir airosos de esa situación? Procediendo con juicio, con discreción; no haciendo obra de sectarios, considerando que lo esencial de la tarea está en suavizar la vida, porque el derecho es siempre la realidad, y por eso debemos acomodar las conveniencias a la realidad de esa vida.

Pensemos que en esa magna obra no debe intervenir más que la inteligencia serena, el concepto honrado, la pureza de intenciones; debéis proceder, así, señores congresistas, para servir mejor los intereses de nuestro país en esta delicada obra en que está empeñado nuestro patriotismo, para defender a la vez que las instituciones privadas, las instituciones de derecho público, para que a la vez que consolidar unas y otras instituciones, procuremos sacar a salvo el progreso efectivo de la libertad civil, de la verdadera libertad, que es la vida.

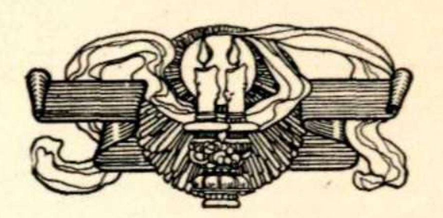


LOS MODERNOS DIBUJANTES INGLESES

(*Continuación de la pág.* 44)

de Arthur Quiller-Couch, *In Powder and Crinoline*, y el lujoso volumen titulado *East of the Sun and West of the Moon*, colección de bellísimos cuentos noruegos. Si queréis aun estudiar mejor la influencia de los dibujantes chinos y japoneses en la obra de Kay Nielsen, acudid a esas obras en donde el artista ha ejecutado dibujos en color. Fuera de ésto, en sus trabajos hallaréis siempre la maestría en la manera de obtener contrastes entre el blanco y el negro. Con esos dos colores sabe expresarlo todo. Su ideología está allí constituyendo algo esencial en su arte. Con frecuencia es pesimista y siempre es inquietante. ¿Queréis una página de mayor emoción que esa de *La caída de las hojas*, donde en un ambiente de melancolía dos figuras sacadas de la *Commedia dell'arte* italiana se separan y se alejan por caminos distintos junto a un lago quieto, inmutable como el destino? Y si no os basta con eso, fijaos varios minutos en ese sultán que escucha la narración de Scheherazada. Ese turbante enorme que pesa sobre la cabeza del sultán abatido, hastiado, esa actitud lánguida, esa mirada impasible que adivináis atravesando las pupilas frías, toda la escena, en fin, que habla de un renunciamiento de la vida, de la ilusión, del ensueño, que quiere renovar la exquisita Scheherazada, bella, soñadora, hecha para reanimar la imaginación fatigada del sultán, acaso encierren un símbolo. Dijéranse que son la Ilusión y la Vida. Una vaga melancolía se desprende de ese dibujo, que atrae tanto como el Pierrot pensativo de *Metafísica*. Aquí el pesimismo del artista se muestra más cruel. En vano los ojos de Pierrot miran al vacío, en vano imaginará, preguntará y analizará acerca de la vida y sus leyes inmutables. Frente a él un mono le imita. En esa meditación el uno, y en esa contemplación el otro, dejarán correr el tiempo. Lo desconocido cumplirá sus designios: surgirán la vida y la muerte. Y embriagados en sinuosas metafísicas, seguiremos ignorando los misterios que nos cercan y que estremecen a Maeterlinck...

Muerto Aubrey Beardsley, a Kay Nielsen corresponde la primacía entre los dibujantes ingleses modernos, ya que ha hecho de Inglaterra su patria de adopción. Su arte exquisito, donde se funden elementos tan diversos, es una de las más bellas expresiones de las inquietudes de hoy, cuando en arte, como en política y en filosofía, la humanidad parece perseguir más encarnizadamente que nunca nuevas orientaciones.





RECUERDOS DE LANUZA

(*Continuación de la pág.* 41).

"Amo a los Rebeldes, que mordidos en el corazón por una angustia suprema, atados por un divino lazo de amor a quien llora, a quien tiembla, a los malditos que Jesús redimió y han traicionado sus hermanos, por tierra y mar, entre las turbas inmensas, nueva ley han proclamado; y dijeron el himno de las edades venideras, sublimes en el delirio del ideal; y entre cepos o cuerdas o cuchillas sonrieron al martirio.

"...Pero lloro la sangre de mi corazón sobre los grandes de la tiniebla. Son los hambrientos, los oprimidos, los venerandos, que no obtuvieron tregua ni perdón de la naturaleza impía y enemiga, y sin embargo no han odiado: que vieron florecer la espiga para otros, y no han robado: que bebieron hiel y lágrimas, vilmente azotados en pleno rostro por la injusticia ciega y prepotente, y sin embargo, no han matado: que pasaron entre los hielos y las tempestades, en lo bajo, en el olvido, sin sol, sin pan, sin vestiduras, y han creído en Dios: que tuvieron para dormir un montón de paja infecta y miserable y un hospital donde morir, y han muerto amando".

XXXII

Al abandonar definitivamente nuestra Isla el gobierno de España y ocuparla los norteamericanos, como consecuencia de la guerra hispano americana, fué quitada del Parque Central de la Habana, el 12 de marzo de 1899, la estatua de Isabel II que allí se levantaba. Al quedar vacío el pedestal la revista *El Fígaro* tuvo la feliz ocurrencia de abrir una encuesta entre los escritores, artistas y figuras representativas del país, preguntándoles su opinión sobre "Qué estatua debe ser colocada en el Parque Central".

La respuesta que dió el doctor Lanuza fué la siguiente: (1)

"Contesto a su anterior pregunta diciéndole que, según mi parecer, bien puede colocarse en el pedestal vacío la estatua de Colón que un tiempo estuvo allí. Sería una reparación justificada.

"Además, esa ya está hecha, el pedestal no permanecerá vacío (lo cual es feo) mucho tiempo; y después, difícilmente encontraremos estatua de más grande hombre y que más haya influído en nuestros destinos".

Sometidas después a votación popular todas las opiniones emitidas obtuvo 375 votos la de Diego Vicente Tejera, a favor de José Martí; 371 la de Marta Abreu de Estévez, por la Libertad y 184 la de Lanuza por Colón.

Nada se hizo entonces, permaneciendo vacío el pedestal hasta el 20 de mayo de 1902 en que se colocó allí una estatua de calamina fundida representando a la Libertad, verdadero adefesio y atentado al buen gusto, estatua que fué derribada por un ciclón el 10 de octubre de 1909 y donada después a la villa de Güines, en cuya plaza principal se encuentra en la actualidad.

Por fin, en 1904 se erigió la estatua del apóstol Martí que existe en la actualidad. (2)

XXXIII

Una de las distintas y muchas de ellas importantísimas y beneficiosas medidas que tomaron los americanos al ocupar la isla, después del cese de la dominación española, fué suprimir las lidias de gallos.

Pero al proclamarse la República en 1902, trataron los simpatizadores de las lidias de restablecerlas.

En periódicos y revistas se discutió largamente la cuestión.

En una encuesta que, al efecto, abrió *El Fígaro*, encontramos la opinión del doctor Lanuza. (3)

(1) *El Fígaro*, Habana, 1899, p. 115.

(2) Pueden encontrarse datos muy interesantes referentes tanto a la estatua de Isabel II, como a la de la Libertad, que existían en el Parque Central, en la obra *Cuba monumental, estatuaria y epigráfica*, por Eugenio Sánchez de Fuentes, Habana, 1916, t. I, p. 565-596.

(3) *El Fígaro*, Habana, 1902, p. 543.

(*Continúa en la página* 96)

FAMOSA ACTRIZ DICE COMO USA EL COMPUESTO KULUX PARA HERMOSEAR SU CUTIS



SRTA. ETHEL CLAYTON

New York: La Srta. Ethel Clayton, inteligente joven actriz, que bajo la bandera de Paramount es ahora una estrella de primera magnitud, es famosa por su cutis hermoso. En contestación a preguntas que sus amigas le hicieron en relación a su cutis, dijo: "Todo es debido a una preparación de tocador llamada Compuesto Kulux, la cual yo misma preparo y uso dos veces diarias. El éxito que he obtenido me impulsa a hacer público mi secreto. Este prodigioso Compuesto Kulux instantáneamente mejoró mi cutis y con su uso continuo los resultados se han hecho permanentes". Cuando Mae Edna Wilder, la bien conocida especialista en belleza, fué entrevistada en relación al admirable cutis de la Srta. Clayton, dijo: "Cualquiera puede obtener un bello cutis, cuando sabe cómo obtenerlo. Es un procedimiento muy simple. Yo uso el mismo artículo en mi trabajo y hasta cuando usted lo pruebe no se podrá formar una idea de los maravillosos resultados. Precisamente la primera aplicación sorprenderá a usted. He aquí la receta: Vaya al departamento de artículos de tocador de cualquier botica o tienda y consiga una botella de Compuesto Kulux, Ponga esto en una botella de dos onzas de capacidad, agregue un cuarto de onza de Hamamelis (witch hazel) y llene la botella con agua. Mezcle esto en su casa, así estará segura de que tiene el artículo genuino, luego haga la siguiente prueba: En su espejo examine críticamente su tez, escrupulosamente note su apariencia, entonces aplíquese el Compuesto Kulux de acuerdo a las instrucciones que se encontrarán en cada paquete. Después que se haya hecho la primera aplicación, mírese en su espejo otra vez y note el sorprendente cambio. Un color sonrosado aparece en las mejillas; una suavidad de cutis de niño viene a la tez; hace al cutis de un blanco rosado, aterciopelado y radiantemente hermoso. Es maravilloso para cutis trigueño, pálido, nariz brillante, pecas, quemaduras de sol, piel grasosa, poros abiertos, barrillos, espinillas, grietas en el cutis, piel áspera, rubicundez, arrugas y muchos otros defectos de la cara. El Compuesto Kulux es absolutamente inofensivo y no produce ni estimula el crecimiento del cabello. Es superior al polvo para la cara, pues la transpiración no lo afecta, por lo tanto se retiene mejor. Miles que lo han usado han obtenido los mismos resultados que obtuvo la Srta. Clayton y estoy segura que si usted le da un ensayo razonable, se hará tan entusiástica como yo lo soy y siempre lo uso con preferencia a cualquier otro polvo o preparación de tocador."

Nota.—Cuando a uno de nuestros principales droguistas se le interrogó acerca del Compuesto Kulux, dijo: "Verdaderamente es un maravilloso artículo de tocador, está muy sobre lo que hemos vendido antes. Estamos autorizados por los fabricantes a devolver el dinero a cualquiera que no quede satisfecho y ellos no podrían hacer esto a menos que el producto posea méritos excepcionales". En esta ciudad se vende en todas las tiendas y modernas droguerías, bajo la firme garantía de devolver el dinero.

Con toda seguridad se puede conseguir de venta en las casas de E. Sarrá, M. Johnson, F. Taquechel, y Barreras y Cí

POETISAS CUBANAS

LA ROSA BLANCA

A las cubanas

En un ameno jardín
brillaba una fresca rosa,
cándida, pura y hermosa;
bella como un querubín.

Ostentaba placentera
su pompa alegre y ufana,
y el cetro de soberana
que le dió la primavera.

Absorto la contemplaba
el céfiro enamorado,
y su cáliz perfumado
pretende ansioso besar.

Se acerca al blando ramaje
que es de la rosa sostén,
y en torno del caro bien
vuela, y vuela sin cesar.

"Flor hermosa que en el suelo
"luz derramas y ambrosía,
"tú de la existencia mía
"la sola estrella serás:

"Amarte siempre constante
"será mi encanto y ventura;
"yo te ofrezco una alma pura
"y no olvidarte jamás."

Se enoja la blanca rosa
de verse así perseguida,
y de pudor encendida
la blanca frente ocultó.

Evitar cauta quería
de amor el inmenso fuego,
que su existencia y sosiego
inhumano marchitó.

"No te enojes, blanca rosa",
el céfiro repetía,
"Oye la plegaria mía
"y tenme, ¡oh, flor!, compasión:

"Calma por Dios esta pena
"terrible y abrasadora,
"que aniquila destructora
"mi ardoroso corazón".

Guardó silencio el cefirillo amante;
la rosa le escuchaba todavía...
Sus pétalos abrió, y él delirante
libó la miel que incauta le ofrecía.

Mas, ¡ay!, después la rosa infortunada
perdió infeliz su aroma y su frescura,
y al rigor de la negra desventura
miró su gloria convertida en nada.

Céfiro suave, grato y apacible,
es del amor la dulce primavera;
pero ¡ay!, ¡perece el corazón sensible
que oye su voz falaz y lisonjera!

Vírgenes bellas de la patria mía,
tomad ejemplo de la pobre rosa;
antes dormir entre la tumba fría,
que olvidar la virtud santa y hermosa.

A LA MAÑANA

Envuelta en velos de plata
y de cien rosas vestida,
llena de pompa y de vida
y de célico esplendor,
asoma por el oriente
la blanca y risueña aurora,
madre tierna y seductora
de la dicha y del amor.



MERCEDES VALDES MENDOZA

Educada por sus padres con el mayor esmero empezó a cultivar la poesía, sin que en los comienzos de su carrera literaria se diera a conocer públicamente, hasta que, en una reunión literaria, don Francisco J. Foxá leyó una poesía de ella, "La Rosa Blanca", que fué acogida con especiales aplausos y celebraciones.

Desde entonces, tanto los periódicos de la época como las sociedades literarias, solicitaron asiduamente su colaboración y concurso.

Al efecto publicó numerosas poesías en "El Aguinaldo", "Cuba Literaria", "Revista Habanera" y otros. Leyó, además, varios trabajos en las famosas tertulias literarias de don Nicolás Azcárate, que aparecen incluídos en el tomo I de sus "Noches Literarias".

Mereció también que su nombre y su fama traspusieran los mares y los periódicos de Sevilla y Madrid reprodujeran sus composiciones y le dedicaran juicios encomiásticos. Y una de sus poesías más notables, el "Canto a Cristóbal Colón", fué traducido al alemán y al inglés.

Figura, asimismo, en las antologías "Poetisas Americanas", de Cortés, París, 1875, y en la "Galería de Poetas", de Nueva Granada.

Publicó dos volúmenes: "Cantos Perdidos", Habana, 1847, 143 p.; y "Poesías", Habana, 1854, 199 p.

Sencilla, tierna y sentimental, a veces sabe arrancar también a su lira las notas elevadas, enérgicas y solemnes propias de la epopeya.

Zambrana afirma de ella que posee "copioso caudal de ideas y de imágenes, con que engalana sus composiciones, modestas, pero consideradas como modelos de buen gusto", añadiendo: "su nombre, ya tan popular y tan querido, lo guardará Cuba con orgullo y en lo venidero brillará sin duda, a la par de nuestra ilustre Avellaneda."

Murió a muy avanzada edad, en Guanabacoa, el día primero de junio de 1896.

R. de L.

De su albo trono pendientes
los cefirillos alados,
derraman alborozados
purísimo rosicler;
y descendiendo a la tierra
en vagos y suaves giros,
exhalan blandos suspiros
palpitantes de placer.

Ya de la flor inocente
la linda corola besan;
ya en sus hojas se embelesan
y tornan luego a volar.
¿Quién les pedirá constancia
a esos silfos voladores,
que van deshojando flores
que acarician sin amar?

Desliza sus aguas puras
el cristalino arroyuelo,
robando su azul al cielo,
y vistiéndose con él.
Deja las flores lozanas,
y, por demás caprichoso,
sólo riega cariñoso
al espléndido laurel.

Entre verdes cocoteros
las pintadas avecillas,
inocentes y sencillas
dan al viento su canción:
tal parece que amoroso
el ángel de la armonía
les presta al nacer el día
su melíflua inspiración.

¡Qué noble, qué sorprendente!
magnífico y poderoso
se eleva al fin majestuoso
el vivificante sol!
¡Cómo de su faz divina
va extendiéndose callada
la bella luz sonrosada
y el vivísimo arrebol!

¡Cómo se levantan suaves
y se inclinan susurrando.
Conchas y arenas besando
las blancas olas del mar!
¡Oh, cuánto se arroba el alma
llena de un amor intenso
ante el panorama inmenso
que quiso Dios bosquejar!

¡Venid, soberbios mortales,
que sin fe en los corazones
tras de falsas ilusiones
torpes y locos corréis!
¡Venid; llegad presurosos,
y al ver tantas maravillas
vuestras trémulas rodillas
en el polvo doblaréis!

¡Salve, fúlgida, mañana
del trabajo protectora,
y jamás encubridora
del vicio y de la traición:
que en tus mágicos palacios
y en tu resplandor amigo
no encuentra el crimen abrigo
ni el torpe amor protección!

¡Oh!, la noche infunde miedo
con sus sombras enlutadas,
sus estrellas apagadas,
su silencio aterrador;
paréceme que del mundo
retira Dios su sonrisa,
que no hay flores, campos, brisa,
ni arroyo murmurador.

Quiero luz, quiero horizontes,
En vivo carmín bañados,
y anchos mares azulados,
y del sol la claridad!
¡Huya de la noche triste
la tiniebla pavorosa,
hermana fiel y amorosa
de la pérfida maldad!

¡Quiero luz, colores, vida,
y que espléndida y lozana,
derrame en mí la mañana
las guirnaldas de su amor!
¡Que con sus alas me lleve
y a los cielos me levante,
y que me duerma y encante
con su aliento embriagador!





Nosotros Podemos Cooperar en el Exito de su Empresa

USTED tendrá su bufete, oficina o gabinete montado con ese sello de exquisito refinamiento y sobriedad que es imprescindible para proclamar su solvencia e inspirar confianza a todos sus clientes y amigos.

NUESTROS IMPRESOS, confeccionados por verdaderos artistas grabadores, serán elocuentes *Portadores* de ese sello de exquisito refinamiento y sobriedad, ante todos sus clientes, amigos y asociados que residan aun en los lugares más remotos.

EL EFECTO LO NOTARA USTED
EN EL ACTO Y SE TRADUCIRA
EN GRANDES GANANCIAS

Con gusto le someteremos diseños exclusivos para sus Cartas, Sobres, Cheques, Acciones y todos sus documentos. Véanos o llámenos por teléfono en seguida.

Instituto de Artes Gráficas de la Habana

Avenida del Cerro y Tulipán. Teléfono I-1119.

RECUERDOS DE LANUZA

(*Continuación de la pág.* 92).

Es la siguiente:

"Me pregunta usted qué opino de las lidias de gallos. Pues opino muy mal.

"Y lo único que me interesa, en cuanto a la información por usted abierta, es conocer los nombres de los que opinen que deben restablecerse. Me parece que siempre será útil el conservar la lista".

GAS EN EL ESTOMAGO ES PELIGROSO

RECOMIENDA EL USO DIARIO DE MAGNESIA PARA VENCER ESTA AFLICCION, CAUSADA POR FERMENTACION DE LOS ALIMENTOS E INDIGESTION ÁCIDA.

Gases y aire en el estómago, acompañados de ese lleno o sensación de hinchazón que viene después de las comidas, son evidencias casi inequívocas de la presencia de excesivo ácido hidroclórico en el estómago, el cual cría lo que se llama indigestión ácida.

Estómagos ácidos son peligrosos porque el ácido en demasía irrita las delicadas paredes del estómago y con frecuencia esto conduce a gastritis acompañadas de úlceras de estómago de carácter serio. El alimento se fermenta y se agria, creando el gas ofensivo que ensancha el estómago y estorba las funciones normales de los órganos internos vitales y con frecuencia afectando al corazón.

El peor desatino que puede cometerse es descuidar tal seria condición o tratarla con ayuda de digestivos ordinarios, los cuales no tienen efecto de neutralización en los ácidos del estómago. En lugar de hacer esto, consígase con un droguista unas cuantas onzas de Magnesia Bisurada y tome después de las comidas una cucharadita disuelta en un cuarto de vaso de agua. Esto hará que inmediatamente arroje fuera del cuerpo los gases, aire o hinchazón; armoniza el estómago, neutraliza el exceso de ácido y previene su formación sin dolores o molestia. Magnesia Bisurada en polvo o en forma de pastillas (nunca en forma de líquido o leche) es inofensiva al estómago, es muy barata y la mejor forma de magnesia para usos del estómago. La usan miles de personas que hoy saborean sus comidas sin el menor temor de indigestión. Magnesia Bisurada se vende en todas las droguerías y boticas.

JABON de REUTER



PARA EL BAÑO DE LOS NIÑOS Y DE LAS DAMAS.

REPRESENTANTE: M. C. TELLO, SAN MIGUEL 92, HABANA.

GENEALOGIA DE LA FAMILIA LUZ-CABALLERO

(*Continuación de la pág.* 34).

José Francisco Barreto, Conde de Casa Barreto, y tuvieron a Jacinto Tomás, que heredó el título y a Joaquín.

D. Bárbara, casada con el subteniente Ignacio de Zequeira.

E. Gertrudis, casada con Joaquín Díaz Berrio.

F. Monserrate, que celebró matrimonio con el coronel Juan Rodríguez de la Torre.

G. Rosa, que casó con su primo hermano el teniente coronel Salvador de la Luz y Díaz Berrio, procreando a Manuela Teresa, la cual, de su matrimonio con José Antonio Fesser, tuvo a Salvador y a Adolfo.

H. Antonio Joaquín, póstumo, que fué Regidor de este Ayuntamiento, y procreó, con su legítima consorte María de los Angeles Duarte, siete hijos nombrados: a) José Francisco; b) María de los Angeles; c) Isabel; d) María Dolores; e) Antonio; f) Luis Ignacio; g) Francisco de Paula.

I. José Cipriano (11 de julio de 1800, 22 de junio de 1862), el cual contrajo matrimonio en 1833, con Mariana Romay y González, hija del célebre médico habanero Tomás Romay, no procreando más que una hija, nombrada María Luisa, que falleció el 20 de julio de 1850.

Dado el espacio de que podemos disponer en esta revista, y de lo árido de la materia, dejamos para un próximo trabajo, la relación circunstanciada de los familiares de José de la Luz y Caballero, que forman la rama materna.

Habana, noviembre de 1919.



CALIFIG
JARABE DE HIGOS DE CALIFORNIA
CALIFIG
EL ANGEL CUSTODIO
de la salud de los niños es el Jarabe de Higos de California ("CALIFIG.")
Esta preparación supera a todas las de su clase, sencillamente porque es el verdadero LAXANTE NATURAL. En su composición entran sólo los mejores higos de California, las mejores plantas aromáticas que se conocen y el mejor sen que se produce en Egipto.
"CALIFIG" limpia, de modo suave y perfecto, el tubo digestivo; favorece las funciones del hígado, y es el único medio de combatir el estreñimento crónico eficazmente y sin formar hábito.
Los niños lo toman con placer, porque tiene un exquisito sabor; los adultos lo consideran como un laxante ideal, porque es de efecto pronto y seguro, y los ancianos lo prefieren a otro cualquiera, porque es fácil de tomar y jamás causa dolor o irritación, aun cuando el estómago sea extraordinariamente delicado.
Por eso "CALIFIG" es y ha sido considerado desde hace más de treinta años, como el LAXANTE POR EXCELENCIA PARA EL HOGAR.
En el interesante folleto "El Jardín de la Dicha" que acompaña a cada frasco, se señalan los gravísimos peligros del estreñimiento y se explica como puede éste ser combatido con el auxilio del Jarabe Higos de California ("CALIFIG.")

EL REGALO DE BALTASAR

(*Continuación de la pág.* 24).

las cosas de la guerra, y construía un "castillo" de "ceniza" y de "tierra", como ningún otro muchacho del colegio.

Los soldados, traídos por Ramonín, eclipsaron el reinado efímero de mis valientes bomberos, y por el anchuroso patio fueron distribuidos, en son de batalla, la que comenzó con una "lluvia de piedras", según dijimos en nuestro romance infantil. La frivolidad es fiel compañera del hombre.

El día de Reyes, en su significación social, tiene un doble aspecto, de tristeza y de alegría. Para los que hemos llegado a la penosa edad en que la hosca Duda y la inquieta Rebeldía, son los huéspedes sombríos y torturadores de nuestras almas, el recuerdo de ese día, que en otros tiempos venturosos estuvo animado por el fuego de la fe, y en el que sentíamos una paz inquebrantable, significa una desgarradora añoranza, que en vano queremos remozar con los alegres tintes y el magnífico y penetrante perfume que tuviera antaño. Para aquellos niños, que en este siglo de apostasías, de espanto y de muerte,en que se desarrolla la tragedia más horrenda que han visto los hombres, conservan aun en toda su pureza, dentro de sus almas sencillas, como en áureo cofre, la creencia en la misteriosa y deslumbradora aparición de los Santos Reyes Magos, mensajeros ejecutores de la justicia divina, que vienen a la tierra para premiar a los niños buenos, un lampo de radiante luz, que los alienta y vivifica. ¡Ojalá que, como Núñez de Arce, el bardo español que cantó admirables estrofas al Dolor y a la Duda, no tengan que maldecir a Voltaire por haber triunfado en la lucha apocalíptica de sus creencias!




La Hermosura De La Vida.
Nada puede personificarla mejor que una salud perfecta.
Gozar de buena salud equivale a un funcionamiento normal y armonioso del complicado organismo humano. El que goza de buena salud no sólo hállase contento él mismo, sino que transmite su alegría a los que le rodean, contribuyendo eficazmente de ese modo a la hermosura del vivir.
En cambio ¿quién no conoce el reverso de la medalla? La fealdad de la vida la simboliza la efigie de las enfermedades. Cuando nos levantamos de nuestro lecho con dolor de cabeza, o malhumorados por no haber descansado bien; cuando, por lo que a las damas especialmente se refiere, el proceso peculiar de su sexo se acompaña de dolores, a veces insoportables, entonces el que es víctima de esos o de otros sufrimientos físicos ni está contento él mismo ni proporciona agrado a los que con él se hallan en contacto.
¡Y cuán fácil es convertir el desagrado en satisfacción y en bienestar, recobrándose la hermosura de la vida! Con dos TABLETAS BAYER DE ASPIRINA Y CAFEINA (fíjese en la Cruz Bayer en el rótulo rojo) se suprimen toda clase de dolores y se calma la irritabilidad nerviosa. Además, desvanecen la fatiga y el vértigo, obrando como un estimulante vital que favorece el mecanismo de las funciones cerebrales para los trabajos y placeres del dia.
BAYER
BAYER

DIRECTORIO

DR. JOSE ALEMAN
NARIZ, OIDOS, GARGANTA
Consultas de 2 a 4. Virtudes, 39. altos.
TELEFONO A-5290
Domicilio: Concordia 88.-Teléf. A-4230

DR. RODRIGUEZ MOLINA
Ex-Jefe de la Clínica del Dr. P. Albarrán
Enfermedades de las vías urinarias
Horas de clínica: de 9 a 11 de la mañana.
Consultas particulares: de 4 a 6 de la tarde.
Señoras: Horas especiales, previa citación.
Lamparilla 78

DR. VICENTE GOMEZ
OCULISTA
OIDOS, NARIZ Y GARGANTA
Consultas de 1 a 4. Teléfono A-2208
Habana 51, altos.

DR. HORACIO FERRER
OCULISTA
Neptuno 36. Teléf. A-1885.

DR. ALFREDO DOMINGUEZ
CONSULTAS DE 1 A 3
San Miguel 107. Teléfono A-5807.

DR. E. FERNANDEZ SOTO
Garganta, Nariz y Oídos.
Especialista del Centro Asturiano.
MALECON, 11, altos. Esquina a Cárcel.
Teléfono A-4465

DR. PEDRO A. BARILLAS
Especialista de la Escuela de París
ESTOMAGO E INTESTINOS
CONSULTAS DE 1 A 3
Salud 95 Teléf. A-6890

DR. HECTOR P. M. BAENA
Médico
Malecón 56. A-5254.

DR. JOSE VALDES ANCIANO
Medicina Interna en General
San Lázaro, 221

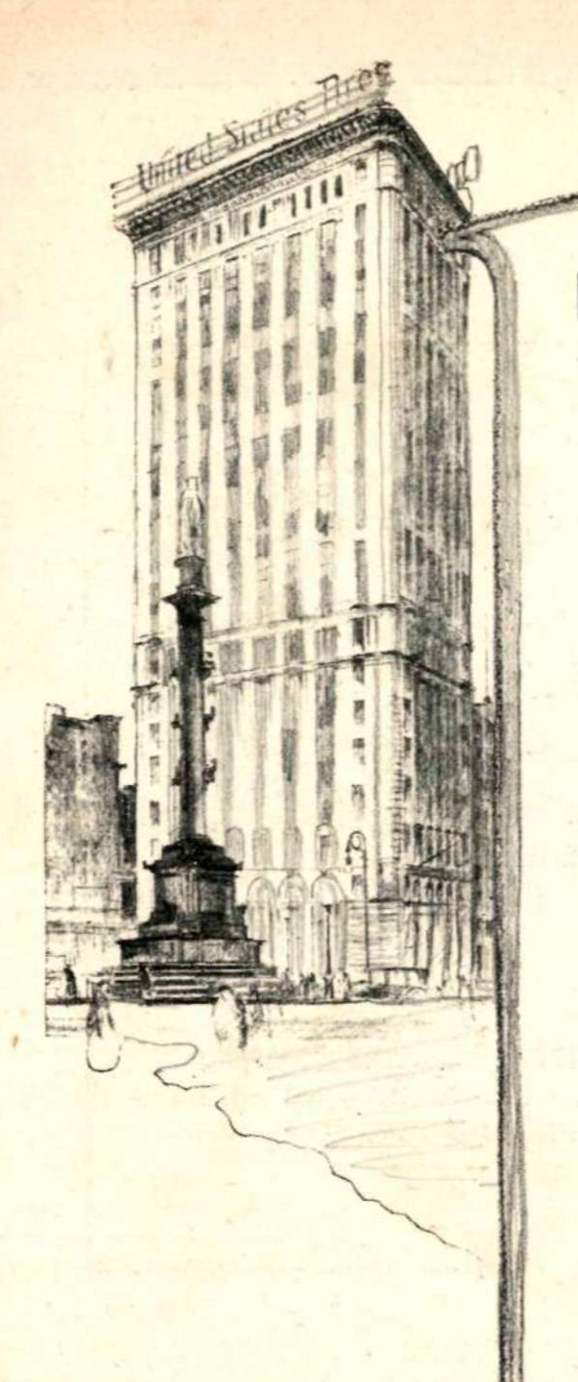
DR. ANTONIO DIAZ ALBERTINI
MEDICINA EN GENERAL
De 1 a 3. Zulueta 36. B. Tel. A-2682

DR. RICARDO M. ALEMAN
ABOGADO
BUFETE: EMPEDRADO NUMERO 34
TELEFONO A-5687. Particular: A-4230

RODOLFO ARMENGOL
NOTARIO
Teléfono A-2376. Aguiar núm. 78.

DR. RAULIN CABRERA
ABOGADO Y NOTARIO
Teléfono A-3890 OBISPO No. 50

DR. HECTOR P. M. BAENA
ABOGADO
Malecón 56. A-5254.



United States Rubber Export Co., Ltd.

HABANA 88, HABANA.
CUBA.

Iniciado por la Fábrica Primitiva de Goma en el Mundo.

Hace setenta y cinco años que se concedió permiso a la primera fábrica para producir efectos de goma. Esta fábrica primitiva—que inició toda la industria de goma en el mundo—es ahora una unidad importante en la United States Rubber Company.

Existen cuarenta y siete grandes fábricas, que son propiedad de la United States Rubber Company. Todo artículo que contiene goma es fabricado y distribuido por todo el mundo por esta enorme organización.

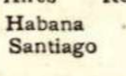
Por conducto de la United States Rubber Export Company, Ltd., está a disposición de Ud. la producción de calidad superior de estas cuarenta y siete fábricas, operadas por el sistema U. S. Rubber.

La United States Rubber Export Company, Ltd., ofrece el medio de obtener artículos de goma de cualquiera descripción.

UNITED STATES RUBBER EXPORT CO., Ltd.

Oficina Principal: 1790 Broadway, Nueva York

San Francisco Buenos Aires Rosario
Rio de Janeiro Habana
Manila Santiago







INSTITUTO DE ARTES GRAFICAS DE LA HABANA
Cerro 528. Tel. I-1119. Grabadores e impresores.